



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 138.74

LOCAL

*Abogado mr. Chris Lejuez
no ta compronde mr. Mos*

Ta e Fiscal mes a haci e prome proposicion

Pagina 4.

LOCAL

Sospechoso a bringa formal cu polis

Pagina 7.

LOCAL

Malversacion di placa den highrise hotel

Pagina 7.

LOCAL

Ola tropical moviendo direccion west

Pagina 10

Fiscal Majoor mr. Mos ta reacciona

No ta Ministerio Publico a haci apertura di negociacion pa cancela apelacion sino Tico Croes

*Resultado di e caso Fondo Desaroyo Nobo no tabata un sla pa Ministerio
Publico, segun mr. Mos*

Pagina 2 y 3

Aeropuerto den estado di alerta ayera merdia

Avion Boeing 757 di Continental cu problema di motor a ateriza di emergencia

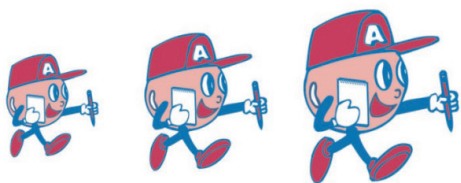
Varios caminda a ser sera pa atende e emergencia aereo aki



ORANJESTAD - Diamars merdia varios instancia entre nan Cuerpo di Bombero tabata den alerto relaciona cu un caso di emergencia aereo. Ta asina aki cu un avion Boeing 757 di Continental procedente di Newark a declara emergencia ya cu el'a perde un motor.

Di biah a start tur procedimiento di seguridad relaciona cu un tipo di emergencia asina, y varios caya a ser sera pa cualkier eventualidad.

E avion di Continental tabatin 161 pasahero abordo, y Dios gracias e avion a baha sin incidente. Sinembargo ta e procedura normal di adopta tur medida di precaucion, manera nos autoridadnan compententea haci ayera merdia.



LOTTO PA DEPORTE

Juli 16, 2008

Afl.200.000,00

NA LOTTO TUR NOS PREMIONAN TA WORDO GANA. AWE POR TA DIBO...

WWW.ARUBALOTTERY.COM

Fiscal Majoor mr. Mos ta reacciona

No ta Ministerio Publico a haci apertura di negociacion pa cancela apelacion sino Tico Croes



Mr. Mos a duna di conoce na redactor di Bon Dia Aruba, cu contrario na loke mr. Chris Lejuez a declara, e resultado di e caso Fondo Desaroyo Nobo no tabata un sla pa Ministerio Publico.

ORANJESTAD — Despues di a publica e entrevista cu abogado di sr.dr. Robertico (Tico) Croes, mr. Chris Lejuez, redactor di Bon Dia Aruba a acerca Fiscal Majoor mr. Mos pa scucha e comentario di e otro partido pa asina haya sa kico a conduci na cancela apelacion di sentencianan den caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Mr. Mos den su declaracion a remarca cu contrario na loke mr. Chris Lejuez a declara na Bon Dia Aruba, no ta Ministerio Publico a haci apertura di negociacion sino Tico Croes.

SATISFECHO CU SENTENCIANAN

Mr. Mos a duna di conoce na redactor di Bon Dia Aruba,

cu contrario na loke mr. Chris Lejuez a declara, e resultado di e caso Fondo Desaroyo Nobo no tabata un sla pa Ministerio Publico.

Mr. Mos a splica cu di e 17 casonan cu a presenta, un Ministerio Publico mes a pidi pa declara liber y di e 16 sospechosonan, 10 a wordo condena mientras cu 6 a wordo declara liber.

Elamustracue6declaracionnan liber, Ministerio Publico ta diferencia di opinion cu e Hues y tambe cu e abogado di e personanan acusa.

Despues di evaluacion di tur cos, Ministerio Publico a manda un comunicado di prensa caminda a informa cu Ministerio Publico ta satisfecho cu e resultado di e

caso penal Fondo Desaroyo Nobo caminda 10 persona a wordo haya culpabel y a wordo condena, entre nan e ex minister di Finanza, sr. Tico Croes.

TABATIN COSNAN MALO A PASA

Mr. Mos ta di opinion cu si den un caso grandi asina, 10 di e 16 sospechosonan ta wordo condena, esey ta nifica cu algo malo mester a pasa den Fondo Desaroyo Nobo. E ta referi aki na e contratistanan, un mas cu e otro, kendenan a declara cu enberdad nan a falsifica ofertanan, a falsifica facturanan.

Mr. Mos no ta comparti e punto di bista di mr. Henny Eman cu ta motibonan politico

a conduci na e caso aki. El a muestra cu a base di Comision di Berdad a haci denuncia y a bin resulta cu enberdad tin cosnan malo a sosode y cu tin di e personanan a admiti di a haci cosnan y cu tabatin hopi placa den e asunto aki. Mr. Mos ta haya cu e denuncia tabata na su lugar.

NO LO A APELA SI OTRONAN NO APELA

Apesar di tabata satisfecho cu e resultado di e caso, toch Ministerio Publico no tabata di acuerdo cu cierto sentencianan. Mr. Mos a splica cu den e sentencianan, tabatin puntonan pa cual personanan a wordo declara liber, cu Ministerio Publico no tabata di acuerdo cu esakinan. A sinta

evalua un ke otro y a yega na e conclusion cu si ningun hende no apela, Ministerio Publico tampoco lo apela.

Mr. Mos a splica cu e motibo pa esaki ta cu e caso ta data di 2001 y a tarda masha hopi mes prome cu e caso aki a bin dilanti. E tardamento no ta basa riba diferente factor entre otro Ministerio Publico cu ta te na 2005 e caso a bay dilanti den Corte. Despues ta Hues Comisario mester a scucha 80 testigonan cual a dura casi 3 aña.

Mr. Mos a duna instruccion na su colega Fiscal pa percura cu e aña aki mes e caso ta bin padilanti. Esey a trece cune cu despues di un periodo di 7 aña e caso Fondo Desaroyo Nobo a bin padilanti, caminda e Fiscal encarga a dedica 5 luna di tempo completo pa prepara e caso.

Mr. Mos a sigui bisa cu den nan evaluacion si ta apela of no, tambe a keda dicidi cu si finalmente dicidi cu lo apela e sentencianan, e ora ey lo bay all the way. Esey ta encera cu lo mester a bay haci algun investigacion financiero manera Hues mes a indica den su sentencia cu no tabata completo.

Mr. Mos a enfatisa cu un cos ta sigur, aunke cu por tin diferencia di opinion, e finanza di Gobierno den e periodo di Fondo Desaroyo Nobo tabata asina bruha, cu Hues a base di e informacionnan cu el a haya, no por a saca un evaluacion exacto di kico ta kico. Hues mes a bisa cu no ta su tarea pa bay saca afo kico ta kico. No tabatin relatonan annual aproba. Esaki ariba su mes ta hopi tristo pasobra e finanzas di Gobierno tabata asina bruha cu no por a evalua esaki. Esaki a conduci na declaracion liber di Henny Eman y Tico Croes.

Sigui lesa pagina 3



MI TA POSITIVO CU

BON DIA Aruba

"Bo por solamente duna na un otro, algo cu abo tin paden di bo"



CHAT CU MENTE POSITIVO

Continuacion di pagina 2

Segun mr. Mos, e ta keda un pregunta si cu un investigacion adicional lo por a drecha loke Hues a senjala cu no ta corecto. Esaki ta keda un duda. Mirando e hecho cu henter e investigacion y preparacion pa e caso lo bay dura lunanan largo y cu lo ta na 2009 e caso den Corte Superior lo tuma lugar y despues posiblemente Corte Supremo y e ora bo ta den 2010 prome cu bo sa si berdaderamente bo tin razon of no den bo acusacionnan. Aki por conclui cu ta core un riesgo den e proceso huridico di e caso, cual ta un di e factornan cu a tene debido cuenta cune.

DIVISION DEN PAIS

Tabatin demasiado division y intrakilidad den pueblo pa cu e caso Fondo Desaroyo Nobo. Awor ta mira cu den cierto prensa ta purba compara e

caso di Landslaboratorio cu e caso Fondo Desaroyo Nobo. Mr. Mos ta haya cu ta coy responsabilidad politico y bruha esaki cu asunto penal. Ta dos completamente diferente caminda Ministerio Publico no tin nada di haci cu responsabilidad politico. A keda constata cu e control na Landslaboratorio no tabata optimal y pesei no a descubri e sospechoso. Esei ta trece cune cu un persona lo mester ta politicamente responsabel. Esey ta un asunto completamente diferente cu e speculacion cu minister Wever, pasobra e lo ta esun politicamente responsabel, realmente a yuda den malversacion di M.Faro. No tin ningun indicacion cu esey ta asina.

Ademas ta asina cu constantemente hunto cu Fondo Desaroyo Nobo, ta pone e credibilidad di Ministerio Publico den duda. Mr. Mos

ta haya esaki sumamente inhusto pasobra no ta asina cu tin metemento politico den Ministerio Publico. caminda hasta Ministerio Publico, no un forma incorrecto ta wordo tilda di metemento politico den Ministerio Publico. Mr. Mos a enfatisa cu absolutamente esei no tabata e caso y hustamente Ministerio Publico a trece e cartanan cu a haya di mr. Hendrik Croes pa muestra cu apesar di e presion aki, Ministerio Publico a haci su trabou profesional. Ademas Hues mes den su sentencia a bisa enfaticamente cu no tin ningun indicacion cu tabatin metemento politico den Ministerio Publico pa cu e caso Fondo Desaroyo Nobo. Mr. Mos ta conclui cu politicamente e caso Fondo Desaroyo Nobo a dividi Aruba den dos y esey ta un di e factornan cu Ministerio Publico a tene bon na consideracion pa cu halamento di e apelacion

aden. Pesei Ministerio Publico no tabata kier a apela si otronan no apela.

TICO A APELA

Segun mr. Mos, cuater dia despues di e sentencia, Tico Croes cu Henny Eman sinta na su banda a laga sa cu e ta apela e sentencia. Esey a causa cu Ministerio Publico a dicidi cu lo apela tambe no solamente e sentencia di Tico Croes, sino esun di Henny Eman, Otmar Oduber y Sint Jago. Esaki tabata motibo cu Ministerio Publico a saca un comunicado di prensa caminda el a anuncia cu lo bay den apelacion contra e sentencianan di Tico Croes, Henny Eman, Otmar Oduber, Sint Jago y tambe Roy Maduro, kende ariba su mes tambe a apela.

TA TICO A CUMINSA NEGOSHA

Mr. Mos a reacciona riba e declaracion cu abogado mr. Chris Lejuez a haci na Bon Dia

Aruba cu ta Ministerio Publico a haci apertura pa negoshacion di hala e apelacion aden. Mr. Mos a bisa cu no ta asina cu ta Ministerio Publico a cuminsa cu e negoshacion sino ta Tico Croes mes.

Segun mr. Mos, ta hustamente mr. Chris Lejuez algun dia despues di e sentencia, ta esun cu a acerca Ministerio Publico mustrand cu sr. Tico Croes lo kier hala e apelacion aden si e haya un carta di bon conducta di Ministerio Publico pasobra na Merca e ta confronta problema pa por keda funciona como professor pasobra e ora ey e no lo haya “green card” y no por keda Merca. Esaki a crea un conexion pa cuminsa negosha. Sinembargo tres dia despues, Tico Croes ta anuncia cu e ta apela e sentencia. Apesar di esaki negosashon a cuminsa cu a culmina den e halamento di e apelacionnan aden.

Mientras cu a ‘tene curason’ pa loke ta pasando den region Caribe Aruba toch a sa di mantene e turista di ‘calidad’ den temporada di zomer e aña aki

Prijsnan di hotel a keda relativamente halto segun Frits Israel di ATA

ORANJESTAD

– Departamento di Turismo di Aruba ta basta contento cu e temporada di verano actual. E ocupacion ta basta bon y e prijsnan ta basta stabil cu ta pone cu e prijsnan no a baha hopi. Pues e ta traduci den suficiente entrada vs un grupo grandi di turista. Pasobra por bien ta cu tin hopi hende na Aruba pero cu ta pagando prijs di baca flaco. Esei no ta duna un bista real di e situacion. Pero segun e representante di ATA, Fritz Isreal, esaki no ta e caso.

Mester ta contento considerando tur cos cu ta pasando den e region di Caribe, segun Israel, unda cu Aruba ta mantenendo su posicion hopi fuerte. Berdad tabatin duda y miedo ora cu diferente aerolinea a cuminsa anuncia nan plannan cu ta bai corta den

diferente pais den Caribe. Varios isla a bai den panico y a wak kico nan tin cu haci pa mantene nan fluho di turista toch relativamente bon. Segun Israel, e situacion economico di e turistanan di diferente mercado no ta mucho bon. Como tal, e miedo cu e turista ta bai scohe mas pa e prijs cu pa e calidad, afortunadamente no a echt sosode. Actualmente e ta basta bon ainda. “E biahero ainda ta biahando manera cu nos a expect” Israel a bisa.

Mientras cu no por bisa ainda di e cifranan pa e verano aki, actualisa, por papia di e cifranan di maart y april recien cu ta muestra cu tabatin un crecimiento hopi halto. E lunanan juli y augustus ta hopi halto, for di area di Venezuela. Ta premira cu e cantidad di

hotel compara cu aña pasa den e mesun temporada ta poco mas halto. Esaki tin su motibo tambe si corda cu aña pasa hopi hotel tabata sea den construccion, reconstruccion of remodelacion cu ta pone cu gran parti di e cambernan no tabata disponibel pa benta. Prijs di euro halto tin su preocupacion si ta papia di biahero di Aruba pa Europa, pero e ta sigur un incentivo pa turismo di Europa pa Aruba segun Israel. E ta haci nos destinacion mucho mas barata. Pa turistanan Europeo, nan ta haya un hopi bon balor pa nan placa. Pa nan e biahamento ta hopi atractivo y e prijs di hotel ta hopi bon bon.

Como tal aunke e turismo di Europa sigur sigur ta aumentando danki na Euro y ta algo cu ATA ta hopi contento cu e situacion aki.



BON DIA *Aruba*

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR

John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCION

Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO

Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO

Ludwig Hermans

LAYOUT

Glady's Palomino
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR

Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

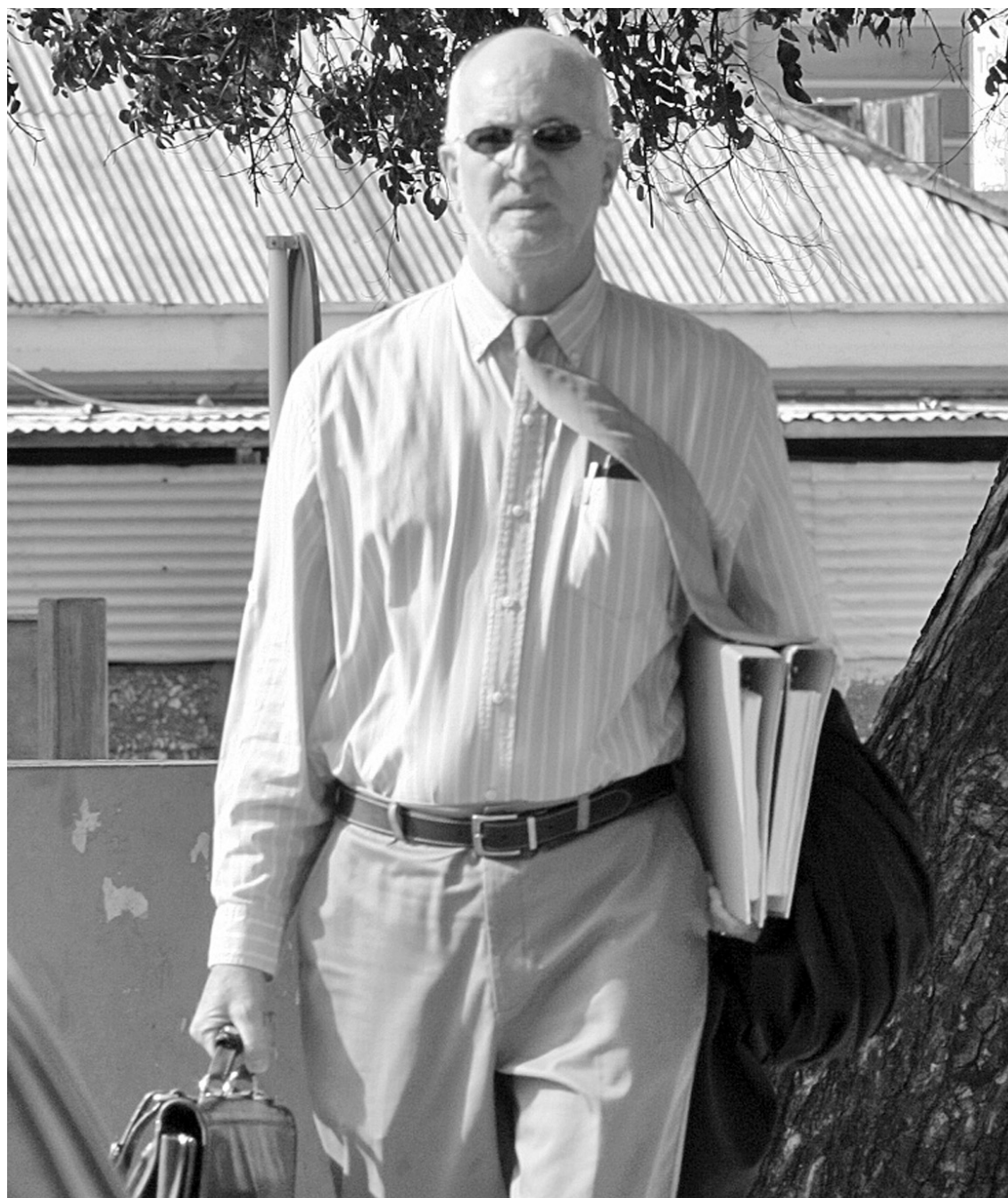
DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Abogado mr. Chris Lejuez no ta compronde mr. Mos

Ta e Fiscal encarga cu Fondo Desaroyo Nobo mes a haci e prome proposicion

*Abogado mr. Chris Lejuez*

ORANJESTAD — Abogado mr. Chris Lejuez a keda asombra cu e declaracion di mr. Mos, kende den su reaccion riba e declaracion di mr. Chris Lejuez a bisa cu no ta Ministerio Publico a haci apertura pa e negoshon di hala e apelacion di e sentencianan den e caso Fondo Desaroyo Nobo aden sino ta mr. Chris Lejuez mes den number di Tico Croes.

Redactor di Bon Dia Aruba, treciendo e opinion di e dos partidonan padilanti, a acerca mr. Chris Lejuez pa mira kico e tin di bisa riba e declaracion di mr. Mos.

Mr. Chris Lejuez a duna di conoce na redactor di Bon Dia

Aruba cu el a keda asombra cu mr. Mos a reacciona di e forma ey ya cu ta e Fiscal encarga cu e caso Fondo Desaroyo Nobo ta esun cu a bin cu e proposicion pa pone un fin na e caso o sea pa revoca e apelacionnan.

Mr. Chris Lejuez a splica cu el a wordo acerca pa un otro abogado cu a defende un di e sospechosonan den e caso Fondo Desaroyo Nobo. E abogado a bay na oficina di mr. Chris Lejuez, acompaña pa otro dos Abogado cu tambe a defende un cliente den caso Fondo Desaroyo Nobo. E prome abogado a bisa mr. Chris Lejuez cu e weekend cu tabata tras di lomba, el a topa cu e Fiscal cu a atende e caso

Fondo Desaroyo Nobo na beach y den combersacion e Fiscal a lanza e proposicion si lo no tin un manera pa yega na un areglo pa para e apelacion. Segun e abogado, el a bisa e Fiscal cu p'e no tin problema pasobra su cliente a wordo declara liber y ta Ministerio Publico a apela. E Fiscal a bisa cu e ta dispuesto pa hala tur e apelacionnan aden den un pakete. E abogado a bisa Fiscal cu e lo mester acerca e abogado di Tico Croes, kende si a apela e sentencia. E Fiscal a trece padilanti cu aparentemente Tico Croes lo tabata desea un carta di bon conducta di Ministerio Publico pa e no haya problema cu su

permiso di estadia na Merca esta green card. Fiscal lo a propone cu lo por facilita e carta aki si Tico Croes hala su apelacion aden.

E abogado a dicidi di plantea e idea aki na mr. Chris Lejuez, kende na su turno a yama Tico Croes na Florida y mustr'e un ke otro.

Ta asina cu den prome instante Tico Croes no tabata interesa den ningun areglo ya cu e tabata prepara su mes pa e apelacion. Sinembargo, mr. Chris Lejuez a duna Tico Croes tur tempo pa e pensa y despues lag'e sa.

Poco tempo despues ta mr. Mos a yama mr. Chris Lejuez y a bay na oficina di mr. Chris Lejuez caminda a papia pa yega na un areglo pa hala e apelacion aden. Mr. Chris Lejuez ta esun cu a propone un declaracion conhunto y mr. Mos a keda di pensa esaki.

Finalmente Tico Croes a yama mr. Chris Lejuez caminda el a inform'e cu el a papia cu diferente persona y tambe su señora y el a dicidi pa miho pone un punto final na e asunto aki. Di e forma aki e negoshon a tuma lugar.

Mr. Chris Lejuez, pa loke ta trata e carta di bon conducta cu Ministerio Publico a facilita, ta considera esaki un gesto nada mas, ya cu prome cu e acercamento a bin di parti di Ministerio Publico, ya caba Tico Croes a logra haya su green card na Merca y a keda nombra como professor di e Universidad na Florida pa bida largo. Esey ta nifica cu en realidad Tico Croes no tabatin mester di e carta di bon conducta di Ministerio Publico.

Mr. Chris Lejuez a expresa na redactor di Bon Dia Aruba cu e ta considera e asunto aki un capitulo sera y cu e ta spera cu awor tin e claridad riba kico realmente a pasa cu halamento di e apelacionnan di sentencia di caso Fondo Desaroyo Nobo aden y cu e declaracion conhunto cu a wordo duna na prensa ta papia pa su mes.

Ex Prome Minister Henny Eman:

Ora cu un mandatario mes entrega keho contra ex mandatario, esaki ta ilustra un pais 'republica banana'

Si un politico haci algo malo, ta OM y PG tin cu persigui

ORANJESTAD- Un pais di cual su Prome Minister mes ta entrega keho contra un ex Prome Minister di un pais, por considera su mes como un republica di banana. Esaki ta pensamento di ex Premier di Aruba Henny Eman durante e programa Tasina TA na ATV cu Tito Lacle. Durante e programa aki, Eman a splica su pensamento riba e episodio di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas awor cu e ta tras di lomba.

Alivia cu e ta tras di lomba y cu e por continua cu su vida, Eman no ta sconde su pensamento rabia di e situacion cu e gobierno actual a pone pasa aden. Un asunto cu no tabatin 'mag' di sosode, pasobra pa un locura, a dicidi di persigui y otro miembro di su partido, segun Eman ta splica den e programa.

E pa loke el a wordo acusa di a haci, ta algo totalmente for di sla. No tabatin duda cerca Eman cu na final nan lo a gana e caso. Pero tanten cu ta un mandatario ta entrega un keho contra un ex mandatario, ta un situacion hopi malo pa Aruba, segun Eman. Esaki pasobra internacionalmente e ta crea un imagen negativo.

No ta bai pa e cargo segun Eman, pasobra si un hende, of un gobernante haci algo contra ley, e mester wordo persigui. Pero segun Eman, loke ta haci e asunto uno malo, ta cu ta e propio Prome Minister hunto cu su Minister di Husticia, ta entrega keho. Algo cu ta trabou di un Ministerio Publico. Segun Eman, ta nan ta esnan cu tin cu haci esaki y no e mandatario.

Como tal si tabata Eman den posicion di Oduber y cu Oduber lo a haci malo, lo a cana e caminda

corecto cu ta pa Ministerio Publico mes haci su trabou independientemente y no e mes personalmente. Bisando esaki tambe, Eman a laga sa den e programa Tasina TA, cu e tin confiansa ainda den huesnan imparcial cu a mira e berdad y a dune 'vrijspraak' den tur su cargonan. Di otro banda, e no

ta contento cu funcionamiento di Ministerio Publico unda cu tabatin presion di ariba y politicamente pa OM funciona.

Segun Eman, ta for di 2001, ora cu e gobierno actual a tuma over, nan a forma un comision di berdad y a cuminsa di persecucion, y e cargo tabata pa gara

contrincantenan politico y cu e rapport final a entrega keho contra tanto Eman, como otro miembronan di partido AVP e tempo ei. Algo cu awor a keda finalisa cu e acuerdo cu partidonan a yega na dje siman pasa diabierna. Eman ta muestra tambe cu mirando bek riba e loke a sosode, si e tabata sa den

tur e loke e la haya su mes, e lo haci algo diferente e la muestra cu no. „Mi lo no por haci nada diferente. Mi no tabata involvi den nada di esaki. Nada nada. „, Eman a sigura. Segun e ex politico, ta MEP hunto cu e PG a bai hunto pa purba gara Eman pero e la wordo libra di tur cos totalmente.

Ringblock

Sistema revolucionario di basha ringbalk

Scapa tempo, placa y trabou.

Special
pa luna di
Juli y
Augustus

20%
descuento ariba bo
compra di palet di Ringblock
of cumpra 4 palet y ricibi e di
5 Gratis!

Ringbalk
Convencional
Afl. 80,-
Per
Strekkendemeter

Ringblok
Afl. 50,-
Per
Strekkendemeter

- Elimina formaleta.
- Por sigui pega bloki mesora.
- Usa 60% menos concreto.

CALIDAD di e RINGBLOCK cu ta surpasa normanan di D.O.W.



ATCO

Dakota - Sabana Blanco #2
Fax: 582-5971

Shaba #78
Fax: 587-4893

Theaterstraat #20
Fax: 584-8122

582 4684

info@atco.aw

Mientras e ta mehora nos calidad di bida, refinaria lo tin cu sera porta (Parti I)

Status UPG pa Aruba tin mas efecto negativo cu positivo riba tereno economico

Segun rapport final “SEOR” di Erasmus Universiteit na Hulanda

ORANJESTAD – Introduccion di e status UPG pa Aruba y Antiyas lo tin efecto mas negativo cu positivo pa economia di Aruba. Esaki segun e rapport final traha pa Erasmus Universiteit riba orden di Gobierno Hulandes recientemente. Un rapport di 240 pagina cu ta mostra kico e implicacion ta pa tanto e status UPG como LGO. Den e parti aki, lo conclui partinan importante di e aspectonan economico si Aruba mester scohe e status UPG.

E punto central ta cu unabes cu Aruba acepta e status UPG, e ta bira parti di e regimen di Union Europeo, y tin cu sigui su liña di maneho integralmente. Mester introduci y aplica e asina yama Acquis Communautaire. E lista di implicacion no ta solamente largo, pero ta ensera cambianan impactante tambe. Especialmente pa Aruba e gastonan di e cambianan aki lo ta hopi halto.

Pa companianan cu ta estableci na Aruba, e introduccion di e reglanan, lo implica implementacion di e linea di maneho social y medio ambiente di Union Europeo tambe. Companianan localmente estableci, lo wordo confronta cu gastonan extra y lo mester inverti mas hopi ainda pa por cumpli cu e exigencia di Union Europeo pa cu e medio ambiente, ambiente laboral, y e standard di produccion. No por a establece e cantidad di gasto den e rapport ainda si.

Bou di e regla di status di UPG, mester implementa e cambio di ley di medio ambiente unda cu mas

probable esaki lo resulta den seramento di e refinaria na tanto Aruba como Corsow. Seramento di e refinaria aki lo nifica caida di entrada di trahadonan di e refinarianan aki, y e companianan cu ta traha cu e refinaria (subcontratistanan:red).

Di otro banda, e cantidad di medida cu mester implementa a consecuencia di entrada di Aruba pa status di UPG, lo yuda mehora e calidad di bida riba e islanan y haci turismo mas atractivo pa nos isla. Un parti importante pa tuma e status UPG, ta cu e isla ta conoce un estabilidad economico mucho mas grandi, y un seguridad pa cu e clima di inversion. Esaki ta importante pa atrae inversionistanan cu por percura pa un asina yama diversificacion di e economia di nos isla. Si uza Islas Canarias y Madeira, por mira e cambio positivo di esaki.

Mester bisa si, cu hopi beneficio social cu un isla cu uni su mes cu e status UPG ta haya, nos lo no haya debi na nos status halto di bida. Como ehempel ta mostra cu, cu excepcion di Corsow, e cantidad di desempleo di Aruba y resto di Antiyas ta mucho abou pa bin na remarke pa haya fondo pa subsidio di desempleo. Esey ta simplemente uno. Lastimamente e situacion di desempleo abou, tin su otro problemanan economico social cune, pero cu no ta wordo reconoce pa e ayudo di UPG. Fuera di esei tin e hecho cu nos entrada pa cabes ta mucho halto pa bin na remarke pa e asina yama fondo di structura. Miho forma pa soluciona e parti aki ta pa delibera cu

Europea Raad.

Cu implementacion di UPG pa Aruba, e ta ensera tambe cu lo implementa tarifa externo di Union Europeo. E ‘invoerrechten’ di Union Europeo pa algun producto agricola, ta mucho mas halto cu esun actual di Aruba. Di otro banda pa otro tipo di producto, invoerrechten ta mas abou den un situacion di UPG. Unabes cu introduci e regimen comercial segun regla di UPG, prijs di cuminda lo subi y otro productonan lo baha. Algo cu lo tin un impacto negativo pa e ciudadano cu tin un entrada abou of salario minimo. Loke tambe Aruba lo perde ta e entrada na invoerrechten. Esaki pasobra gran parti di e entrada di esaki, tin cu bai pa Union Europeo. Ta keda un cantidad relativamente chikito cu e gobierno di Aruba lo por mantene. Y esaki ta algo negativo pa Aruba ya cu invoerrechten ta un parti esencial di entrada pa un pais.

Finalmente, e parti cu porta lo por haci efecto aun mas grandi, ta e introduccion di Euro pa Aruba, y cu ta introduci un Zona Liber cu Union Europeo. Algo asina ta positivo si ta importa for di Union Europeo, pero no si tin cu exporta, debi cu e tin un entrada di impuesto liber caba y ta reacciona menos faborabel for di Europa debi na un presencia fuerte caba di e tipo di mercancia cu Aruba lo kier exporta.

Den e proximo dianan lo sigui elabora riba e puntonan importante di e posibel introduccion di status UPG pa pais Aruba.

Mientras cu ATA ta keda preocupa cu e mercado principal Mericano

Buelo di COPA lo alivia turismo Latino Americano pa Aruba grandemente

Demanda ta grandi for di e paisnan aki segun Frits Israel di ATA



ORANJESTAD – Aunke cu turismo pa Verano ta mostra bon, ATA ta keda preocupa cu su mercado principal cu ta esun di Merca. Esaki segun Frits Israel di ATA na Bon Dia Aruba. Cu esaki e ta referi e.o. na e situacion cu American Airlines ta aden, cancelando varios buelo y ruta e aña aki pa Aruba. Y American Airlines ta esun mas grandi cu ta trece mas hende pa Aruba for di Merca.

Di otro banda, loke ta yuda Aruba ta e hecho cu Aruba tin mas gateway for di Merca. For di e parti Nort Este, e fluho di turista cu nos tin, ainda ta hopi halto y fuera di American, no ta

mira un bahada no tradicional. Entre september cu december semper aerolineanan ta baha nan frecuencia pa asina percura cu nan ta keda rendable pa gana placa.

Di otro region, Aruba ta mira e situacion hopi positivo. Cu e anuncio e siman di e aerolinea nacional di Panama, Copa Airlines iniciando su buelo pa Aruba na december proximo, e ta sigur un super noticia. Un esfuerso hopi grandi cu a haci. Cu 4 buelo pa siman, e ta un bista hopi positivo combina cu nan hub cu ta pone cu por conecta pa resto di Latino America.

Avianca ta haciendo un bon trabou conectando resto di Latino America cu mundo via Aruba, pero e demanda ta mucho grandi cu ta pone cu Avianca so no por haci esaki. Como tal COPA ta bai duna Aruba e espacio pa crece.

E clima economico Latino Americano segun Israel ta uno hopi positivo menos Venezuela. Paisnan manera Argentina, Brazil y Colombia, nansituacionatremendamente bon economicamente. Nan tin e poder y e tempo pa biaha pa Aruba. Nan ta esnan cu ta bai probecha cu e buelo nobo di COPA.

Na momento cu a bay detene na su cas

Sospechoso di encubrimiento a bringa formal cu agentenan di Polis

ORANJESTAD — Ayera mainta Fiscal a presencia un confrontacion hopi violento entre e sospechoso Raul Albert y un cantidad di agentenan di Polis.

Ta asina cu Fiscal, acompaña pa Polis a bay na cas di Albert na Jan Flemming, kende por cierto ta un conoci di Polis. E motibo di e bishita aki ta pa detene Albert como sospechoso di incubrimiento o

sea tuma cos horta.

Aparentemente Albert lo tabata drumi y lo a lanta cu mal beis. El a resisti fuertemente contra e agentenan di Polis. E agentenan a haya sla pero a parti sla tambe.

Finalmente a logra domina Albert caminda a detene hunto cu su mama. Albert a wordo hiba hospital pa haya tratamiento pa e golpinan cu

el a ricibi door di a resisti fuertemente contra su detencion. Ta asina cu algun

agente di Polis tambe a resulta herida. Fiscal cu a presencia tur cos awor no solamente ta

acusa Albert di incubrimiento sino tambe di amenaza y maltrato.

Malversacion di placa den highrise hotel

NOORD—Dialuna un highrise hotel ta denuncia na Recherche, cu nan ta investigando un caso cu a tuma luga na maart. A resulta cu e hotel a manda placa banco, y despues a resulta cu ta falta mas omenos 30mil dollar. E hotel no a denuncia mesora, como cu nan kier a averigua prome nan bukinan pa mira si locual cu nan a manda ta klop. E caso ta den investigacion.

KAPRICHIO N.V.

Is looking for responsible
sales persons

for the store located at
Paseo Herencia across the Holiday Inn Hotel

Requirement: Female over 23 years
Spanish and English
Must be local or must have a valid work permit
Good presence
Willing to work flexible hours

Apply in person or call 586-6510 - 731-2000

Advocaten & Advies Praktijk Tirsio P. Koeyers N.V.

awor:

Koeyers & Partners

lo muda entrante 14 Juli 2008 pa:

Caya Ernesto O. Petronia #62
Tel: 588-6962 / Fax: 588-6961

Recherche di Santa Cruz den accion ta detene mama y yiu

SANTA CRUZ— Diamars mainta madruga pa 5.30, polisnan di Santa Cruz a tene un accion na e cas Jan Flemming 6-E. E accion a bai bou di direccion di Fiscal y tambe di Huez Comisario. Dor cu tabatin informacion cu den e cas tin cosnan cosnan cu por ta precedente di ladronisia. Den e cas polisnan a detene e conocido R.J.A. y su mama J.A. pa maltrato cu arma y tambe

menasa. Detencion di e mama a bai pacifico, pero R.J.A. si a resisti pisa cu mester a usa violencia, dor di cual el a wordo herida cu mester a hibe poli pa tratamiento.

Despues a sere. Den e cas nan a haya masha hopi cosnan horta, entre otro television, computer, placa, diferente articulonon electronico. E investigacion ta sigui.

Tarifa Special

En coneccion cu e viahe di studiantenan pa Hulanda, Merca y Canada, Post Aruba ta ofrece un tarifa special pa manda paki.

E tarifanan ta lo siguiente:

	Hulanda	Merca / Canada
Prome 2 kilo	Afl. 31.00	Afl. 22.00
Pa kilo adicional	Afl. 6.00	Afl. 7.00

E tarifa special aki lo tin valides for di 14 di Juli te cu 8 di Augustus 2008 na tur nos oficianan: Oranjestad, Santa Cruz, Port of Call y San Nicolas.



post aruba
‘Relating People’

Post Aruba N.V.
Oranjestad / San Nicolas / Sta. Cruz / Port of Call
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com
www.postaruba.com

Parlamentario Ady Thijsen (MEP)

MEP ta pidi Minister di Husticia bin Parlamento pa aclarea acuerdo di OM cu Tico Croes

ORANJESTAD – Di repente un persona cu a wordo sentencia, ta bai apela y Ministerio Publico cu tambe a apela e sentencia, maske cu ela sali culpabel. Awor mester analisa a base di kico nan a yega na e acuerdo. Nan ta bisa

“cu ambos partido ta core cierto riesgo, ora di contestacion di e preguntanan y pesey a dicidi den deliberacion hunto pa no sigui cu e procedimiento hudicial”. Awor ambos partido ta core cierto riesgo, pero tur ciudadano cu wordo sospecha di a comete un delito, ta pasa den u procedura legal. Semper bay lo tin cierto riesgo. E ta bai pa haya e berdad si ta asina of no. Awor sr. Thijsen ta haya hopi straño di papia di riesgo.

Un otro punto ta, cu Ministerio Publico a tene hopi cuenta cu interes di pais Aruba, pa Thijsen esaki ta incomprendibel paso tur ciudadano ta tene cuenta cu pais Aruba, ya cu un continuacion di e caso den apelacion por haci e division na Aruba relaciona cu e caso aki mas grandi ainda. Ta for di ki dia division di Aruba ta hunga un rol awor si Ministerio Publico ta sigui persigui un hende of no. awor si cualkier ciudadano cay sera

mañan y nan a sospeche di un delito, e ciudadano aki tambe por haci esey? Pa ambos partido e interes general tabata desisivo. Awor pa respet di cada ciudadano y den e caos aki pa sr. Tico Croes tambe, pero deber di Parlamento ta pa salvaguardia e seguridad hudicial cu cada ciudadano mester tin, e sentimiento den e pais aki cu tur hende ta bai wordo trata mesun cos y esey ta e claridad cu ta bai busca y fraccion di MEP mester haya e claridad.

No ta pa MEP so, pero e pueblo mester sa pakico a yega na e acuerdo aki. Pues no bai hunga politica cu e asunto aki cuenta di persecucion politico. E ta bai pa e parti mas importante, esta e seguridad hudicial y e pueblo mester sa dicon ciudadano Tico Croes, ex politico, ex lider di AVP a haya una cuerdo asina? Pa asina, chichi, of boeboe of janchi, tambe sa con e ta para den e pais democratico aki.

Sr. Thijsen a bisa cu nan ta

pidi presencia di Minister di Husticia den Parlamento, pa asina haya claridad riba e caso aki. sr. Thijsen a bisa cu e ta uza su experiencia di abogado den e asunto aki y e ta bisa como abogado y politico, cu e ta haya e acuerdo aki algo hopi straño y mester ta hopi cauteloso pa yega na cierto acuerdonan aki. Esaki pasobra nos ta mishi cu e seguridad hudicial y pesey Thijsen ta kere cu mester bin claridad y pa full e pueblo tin e claridad, dicon a yega na e acuerdo aki. Esaki pasobra e acuerdo ta hibabo den un sentimiento, cu si bo tin un funcion, anto e ora ey bo por tin un distincion den forma di wordo trata, anto esey ta e sentimiento cu sr. Ady Thijsen ta haya y ta haya straño cu Ministerio Publico ta bin cu un acuerdo despues di un caso asina grandi, tanto hende a wordo interroga cu tanto aña a pasa den e caso aki y hopi documento den e caso aki. Y di con aworaki ta pensa riba interes general y riba division, paso esey tabata tey caba di prome momento? Awor peseyi sr. Thijsen ta puntra cu e sigur ta un persona cu semper tabata tin hopi respet pa e instituto ministerio publico y e ta kere cu no mester mishi cu su integridad.

Sr. Thijsen a bisa cu mester bin un claridad y no ta pa su persona so, pasobra pueblo mester sa ki ora e tipo di acuerdonan aki ta lanta manera un padestoel bin na laira y ta kende ta bin na remarca pa haya acuerdo, ya cu no ta tur hende a yega di haya un of otro acuerdo cu Ministerio Publico riba e pais aki.

PINOCCHIO Kerkstraat 16
Tel: 582-2266 / 564-1977

**PROBECHA DI E ULTIMO
SIMAN NAN DI NOS**

50%

**RIBA BLAAS Y ARTICULO
RELIGIOSO**

geisha

Nos ta Tiña-highlights
Extension-Manicure-Pedicure
Massage-Hotstones-Facials
Waxing cu sucu threading
Wenkrow / Make-up

Beauty & Art, Together

Nos ta habri nos portanan na servicio di tur nos
Distinguida clienan na:
Delasallestraat 26 lokaal #7
Nos ta ofrece el mihor servicio cu e mihor calidad
Yama pa un afspraak na tel: 588-50-20

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

**NOS A MUDA DI SUITE 113
PA SUITE 114 DEN SUN PLAZA**

mpc

Business Partner
hp invent

**COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES**

DELL COMPUTERS PRINCETON TECHNOLOGY, INC.
brother

Supplies & Accessories
Use Genuine Brother Supplies & Accessories to maintain Genuine Brother Quality.

REINA AGENCIES NV - MICRON COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA Suite - 114 - L.G. Smith Blvd 160, Oranjestad, ARUBA
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON 01:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

Pa bo Rijbewijs!

Yama awor

**HERMUS
RIJSCHOOL**
Tel. 582-6732 Cel. 594-3263

**Moreu Facilitation
& Counseling Services**

**Siña usa
bo mente
MAS
optimal**

**Abo ta sinti bo
full cla pa bai
studia afo?**

Pa motivacion, comunicacion, inteligencia emocional y tambe metodonan pa studia mas facil y cu miho resultado, garantisa.
Yama awor aki mes!

**cu OYE
mini-workshops**
Puntra tocante prijs special
T: 5889920

Lider di AVP, sr. Mike Eman

Ta incomprendibel expresion di Prome Minister riba votacion pa Parlamento Europeo

ORANJESTAD – Lider di AVP, sr. Mike Eman a para keto un rato riba algun declaracion cu Prome Minister a haci na momento cu sr. Mike Eman ta na Hulanda riba e derecho di vota pa Union Europeo.

Premier Oduber a reacciona cu sr. Eman y Sevinger a lucha pa e derecho di voto pa tur Arubiano por vota na juni 2009 pa eleccion pa Parlamento Europeo. Un Parlamento cu tur dia ta tuma decisionnan cu ta toca directamente e interes di nos hendenan.

Un Prome Minister cu no ta realisa cu e ta den un constelacion estatal, pa cual tin un Parlamento di Union Europeo cu ta para riba e Parlamento di Hulanda y Reino Hulandes, cu tur dia ta tuma decisionnan cu ta toca directamente e interes di ciudadania di Aruba y e no ta mira e balor di e derecho di e cos di mas sagrado cu por tin, cu e mes por determina su destino y cu e mes por vota pa Parlamento tin influencia pa su futuro. Anto e ta yama esaki un dode mus? Sr. Eman ta kere cu e ta un Prome Minister cu no unicamente ta demostra di e partinan inherente di su mentalidad y di su consenshi y su mentalidad humano, pero e ta demostra tambe cu ora haci un evaluacion di su capacidad

intelectual, bo ta puntra bo mes, cu si bo ta realisa algo asina ye no por mira su importancia; e tin algo robes y por ta ta bon pa den partido MEP nan haci un propio evaluacion.

Den fraccion di MEP tin un lider cu ta un hurista, esta sr. Ady Thijsen cu a declara cu esaki ta un momento grandi pa Aruba, paso Corte Comun di Union Europeo a dicidi cu tur hende di Aruba ta ciudadanonan cu derechonan legitimo den union Europeo y un otro banda bo tin un Prome Minister ta bisa cu e cos aki no tin ningun balor y ta keda e ora na miembronan di partido MEP, kende tin un tiki mas conocimiento huridico den e partido ei y kende den e partido ei tin un poco mas capacidad di rasona pa por yega na e conclusion ta cua ta e opinion di partido MEP den e caso aki.

Na mes momento cu sr. Oduber ta caba di bisa cu e votacion pa eleccion di Union Europeo no tin ningun balor pa nos aki na Aruba, bo ta mira cu un Minister di Relacionnan Exterior esta sr. Maxime Verhage ta sali y bisa publicamente, den medionan di comunicacion, despues di a reuni cu Prome Minister,

cu e ta masha satisfecho cu a reconoce e derecho di voto pa Arubianonan por eligi miembro pa Union Europeo y ta keda un derecho sagrado pa e pueblo Arubano tambe.

Sr. Mike Eman a bisa cu sr. Verhage a mustra sr. Oduber y ta tristo atrobe cu un cos asina basico mester wordo siña ainda. El a mustra sr. Oduber cu den e Parlamento Europeo bo tin fraccionnan di CDA, fraccionnan di social democrata y di e partidonan ideologico liberal cu tur ta forma un bloke. El a mustra cu e añanan cu e mes tabata candidato y e mes tabata miembro di Parlamento europeo, apesar cu bo ta chikito, bo ta asocia bo mes cu un di e blokenan ei y bo por tin influencia grandi riba e desaroyo di e decisionnan cu ta wordo tuma den Parlamento Europeo.

Mike Eman ta bisa cu un biaha mas sr. Oduber no ta mira e cosnan te ora cu e ta para su dilanti. Tambe siman pasa por a mira cu el a bisa cu awor e ta bai acerca Elmar pa mira si Elmar ta disponibel pa permiti hende usa energia alternativo na nan cas. Tres pa cuater aña caba cada presupuesto di sr. Nelson Oduber mes AVP ta entrega mocionnan pa pidi pa Elmar tuma un actitud tolerante

pa molinanan di biento y panelnan solar cu ta wordo poni na cas di hendenan. Pa añanan largo fraccion di Mep den instruccion di sr. Nelson Oduber a vota contra di e mocionnan aki, ta te na ultimo awor cu prijs di petrolio a dal na dak, e ora ey nan a mira cu nan no por vota contra mas.

AVP a presenta e mocionnan aki y a presenta un nota di energia y a papia cu Elmar y a logra permiso pa logra pone un molina di biento y a papia cu Elmar tambe pa permiti cu hendenan cu instala e

sistemanan aki, pone nan riba Red di Elmar, pa asina ora cu tin coriente di mas, bo por pase pa Elmar. AVP ta kere cu e desaroyo ya canando positivo y a tende cu sr. Oduber bisa cu e molina di biento ta manera un bandera grandi cu ta haci desaroyo, pero awor e mes kier bai papia cu Elmar pa pone molina di biento. Pues aki por mira cu e gobierno no ta consistente cu nan pensamiento y tin ainda simplemente no sa kico nan ta papia of gaña e comunidad aki y esaki ta conta igual pa cu e desaroyonan den Union Europeo.



**Awa ta balioso,
uz'e consciente!**

Gloshshhhh...

Ora bo ta skeiro djente, por fabor... no laga e awa core. Yena un beker cu awa pa spula djente...

NO MALGASTA AWA!



Aruba Joe's N.V.

Parent company of
Iguana Joe's Caribbean Bar & Grill
Smokey Joe's Island Grill
&
Iguana Cantina Fresh Mexican Grill

NEED FOR IMMEDIATE EMPLOYMENT

**Server * Bartender * Hostess *
Assistant Server**

Please Apply in Person
Bubali 120



SPARK Cuminsando desde
Afl. 18,300
...bunita di
tuur angulo!



Tuma contacto cu nos Sales Representativesnan Gershom Oduber 563-6238 / Jean Marc Ras 561-2055 / Elimar Kock 561-2706

Segun Parlamentario di MEP, sr. Marlon Werleman

Gobierno mester bin Parlamento pa splica riba e deal di Ministerio Publico den Fondo Desaroyo San Nicolas

ORANJESTAD - E acuerdo comun di Ministerio Publico y tambe abogado di sr. Tico Croes como sospechoso, unda cu a hala e apelacionnan di ambos banda aden. Esaki a trece den comunidad reacciona mixto, pero sigur den gran mayoria reaccionnan hopi di lamento, pero tambe di desaprobacion pa loke ta trata e caso aki. El a laga hopi cos sin trece claridad y tabata un momento oportuno pa den caso di apelacion pa e huesnan trece claridad riba hopi asunto y un di esnan cu a menciona ta, cu si un gobernante den funcion a ricibi un placa di un compania, cu a base di un destaho el a haya un trabou

for di gobierno, pa den un proyecto si e placa aki por ta trata di soborno castigabel, of e ta financiamiento permitibel pa fondo di partido.

Esaki tabata un di e metanan cu sr. Marlon Werleman ta kere cu hues di apelacion por a duna un claridad riba dje, pa futuro y pa tur hende sa na kico futuro gobernantenan ta mara na dje y pa nan sa con pa anda den tipo di casonan asina. Tocando e aspecto politico a base di e reaccionnan cu a bin a base di e decision aki, por a mira cu partido AVP a fiesta despues di e declaracion comun aki; fiesta pa sr. Eman, sr. Oduber y pa sr. Sint Jago, lubidando cu nan a condena

nan ex lider sr Tico Croes, kende pa historia y pa futuro y pa resto di su bida mester keda carga e mancha di e caso corruptivo y fraudulento aki.

Por locual MEP ta kere cu e declaracion comun aki cu a sali na ultimo ora, tambe den un periodo unda cu e PG interino sr. Jorg, kende hunto cu sr. Mos a prepara y negocia e acuerdo aki mes no ta na Aruba, kiermen no por duna cuenta alrespecto. Loke cu MEP su fraccion den Parlamento ta kere cu mester scucha gobierno y Minister di Husticia pa e detaye di e acuerdo aki, pa pueblo haya mas claridad y e transparencia necesario, con a yega asina

leu pa yega na un acuerdo asina aki.

Ora scucha sr. Eman ex lider di partido AVP cu ta bisa cu ta for di inicio ta papia di un persecucion politico, sr. Werleman a bisa cu esaki no ta berdad, pasobra el a sosode a base di un sentencia di pueblo na 2001, unda cu pueblo a husga nan y a manda nan cas.



Parlamentario di MEP, sr. Marlon Werleman

Di einan a bin e comision di berdad, cu a inventarisa tur e casonan cu a wordo trata pa Fondo Desaroyo San Nicolas, e investigacion a tuma luga pa añanan largo y asina aki e trabou a bin termina cu e situacion di e sospechosonan dilanti di Corte, na unda tur hende sa di e weganan cu a wordo hunga di mas di 100 testigo, pa asina tarda e proceso aki mas tanto posibel. Awe por mira despues di 7 aña cu sentencianan a cai y sr. Tico Croes ex lider di AVP a haya su sentencia y e otronan den prome instante a sali liber di e caso aki, pero no pasobra nan no tabata sospechoso, pero pa motibo cu no tabata tin suficiente prueba pa convence hues pa yega na un sentencia di sr. Eman. Oduber y sr. Roly Sint Jago.

Ora mira e declaracion final cu ta a base di acuerdo y cu a base di e aceptacion di sr. Tico Croes di su condena den prome instante, kiermen Tico Croes ta tuma e culpabilidad

riba dje pa tur cos cu a bai malo den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. A base di e aceptacion aki, e ta hala aden tambe e apelacion contra sr Henny Eman, sr. Othmar Oduber y sr. Sint Jago. E cos aki comunidad ta biba cu e pensamiento y e sentimiento cu ta trata di un package deal y ta solamente esnan cu a negosha esaki so por duna pueblo e claridad aki y e deal aki no por kita MEP di e pensamiento cu Hulanda mester a duna su bendicion pa cu esaki, sino lo no a bin cu e argumento fofu manera division den nos comunidad y tranquilidad cu lo caba den nos comunidad. Algun dia atras tabata tin algun welga di un par di empleado publico, eynan si hues no a tuma cuenta cu interes general y division di e pueblo y pesey e decision aki ta raro, inusual y no comun y pesey ta keda en espera di Minister di Husticia cu politicamente ta responsabel pa e forma di actua di Ministerio Publico y sigur riba e acuerdo aki.

RBTT ta celebra adkisicion di Royal Bank of Canada (RBC)



ORANJESTAD - Grupo RBTT a marca su adkisicion reciente di Royal Bank of Canada (RBC) dor di tene

un siman di celebracion pa clientenan di Juni 30 pa Juli 4, 2008 na tur su 84 oficianan den region Caribense.

Durante e siman special aki a tene un variedad di actividadnan diseña pa indica na e banco su clientenan y staff e comienso di un fase nobo den su historia.

Riba dialuna dia 30 di Juni RBTT a start e celebracion cu RBTT/RBC cupcakes y bebida pa tur clientenan cu a bishita un di nan oficianan. Diamars y Diaranson dia 1 cu 2 di Juli a tene un dia dedica na salud y bienestar di nos comunidad. Na tur e oficianan tawatin un booth cu informacion tocante cuido y salud. Sr. Rene Wild tambe tawata presente pa duna asistencia na tur persona cu tawatin cualquier pregunta tocante salud y ehercicio fisico. Diahuebs dia 3 di Juli a tene un dia cultural cu musica folklorico na tur e oficianan. Pa completa e ambiente cultural, clientenan por a disfruta di un dushi pan boyo y chuculati pinda. Na oficina principal na Italiëstraat musica cultural a resona en bibo cu Banda Tipico Yara y Etty Toppenberg. Pa clausura e siman, dia 4 di Juli RBTT Bank a tene un “Spin & Win” event na unda tur cliente cu bishita un di e branchnan a haya e oportunidad pa gana diferente premio atractivo. Magic F.M. cu Ruben Garcia tambe tawata presente y tene un transmision bibo desde e oficina principal. Ademas di actividadnan aki pa publico en general, gerencia di RBTT Bank a invita e clientenan cu tin mas aña cu e banco pa un lunch. Durante e lunch a recorda e banconan cu a forma RBTT consistiendo di First National Bank of Aruba (FNBA), Hollandsche Bank Uni (HBU), Algemene Bank



Nederland (ABN) y ABN AMRO.

Den un nota pa clientenan, Sra. Edna Farro, Presidente di RBTT Bank Aruba N.V. a bisa cu e adkisicion di RBC, cual a wordo completa riba 16 di Juni 2008, ta marca “un comienso di un jornada excitante” awo cu e banco ta expande su presencia mas den Caribe. “E adkisicion”, e la aña, “a pone un paso pa nos sigui cu nos trayecto pa bira e institucion financiero prominente di Caribe.”

Sra. Farro a gradici e cliente.



Gradua den Management Information Systems

Rick Refunjol a ricibi su diploma na University of Central Florida



ORANJESTAD - Recientemente F.J. (Rick) Refunjol a gradua na University of Central Florida. Rick a haya su bachelors degree den Management Information Systems y ta ex-alumno di Heilig Hart College, John Wesley College y Colegio Arubano. Rick ta haya pabien di su famia y amigonan.

No ta e mihor sub'nan
di mundo so nos tin...

...purba un di nos delicioso
Bread Bowl'nan!

Quiznos
MMM...TOASTY!

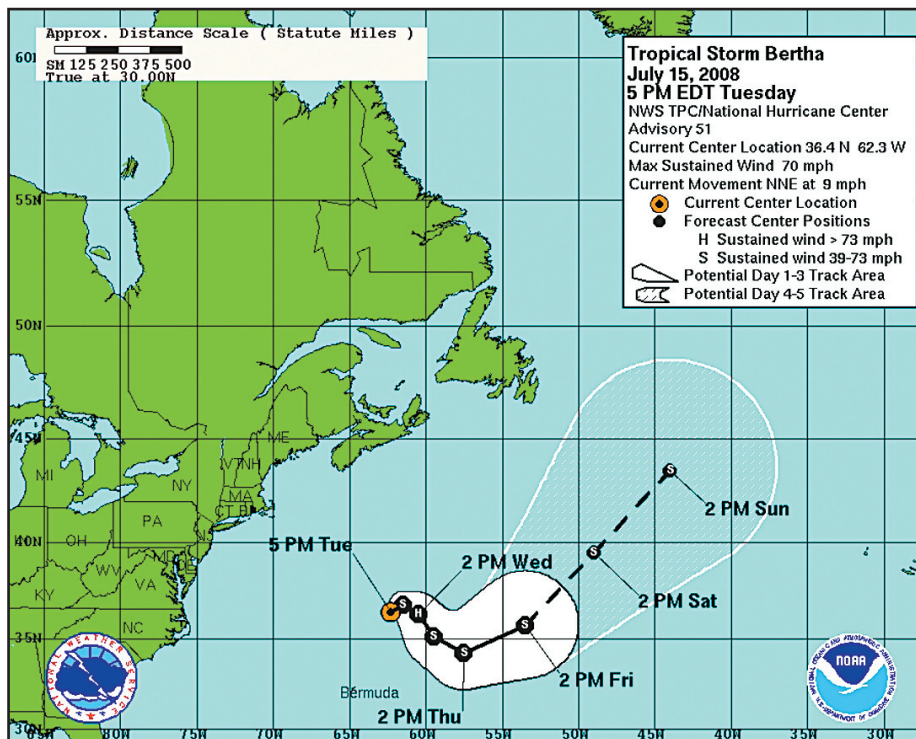
L.G. Smith Boulevard 108, Tel 583-5151

Quiznos
DRIVE THRU

Keto bai influencia pa un ola tropical moviendo direccion west

Den oranan di awe marduga tabata spera poco awacero local na Aruba

Bertha a kibra record di tormenta pa loke ta su duracion di bida den luna di july



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta keda interesante e dianan aki, cu hopi nubia, y awacero aki aya, pa Aruba.

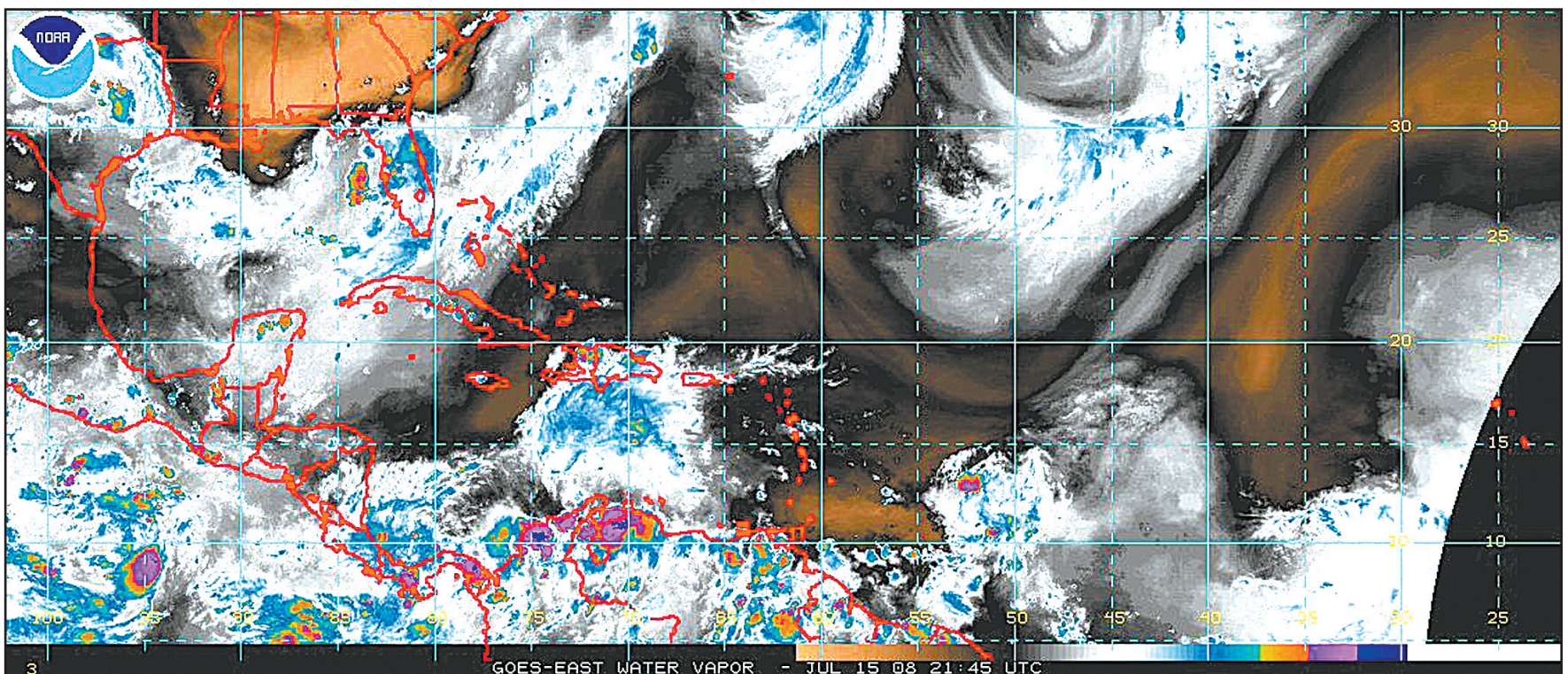
Cielo lo ta por lo general parcialmente nubla, temporalmente por bira hopi nubla i principalmente den oranan di diaranson marduga y mainta tin chens pa algun awacero local.

Biento: modera te basta fuerte for di direkshon generalmente ost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Prinsipalmente den awaseru, de bes en kuando fuerte den ráfaga; forsa 6 (40 te 60 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general: Un ola tropical cu a influencia e tempo riba nos islanan, lo sigui move west, alegando su mes

for di nos region. Sinembargo e aire tras di e sistema aki ta suficiente humedo e instabil pa sigui ocasiona momentonan cu mas nubia for di cual por cai algun awasero riba cierto parti di e islanan ABC.

Centro di tormenta tropical Bertha tabata situa ayera mainta 11 'or cerca di 35.6 grado nort i 62.7 grado west, loke ta mas o menos 415 kilometer nort-nortost di Bermuda. Tormenta tropical Bertha ta move actualmente den direccion nort nortost cu biontonan mas fuerte sostiene rond di su centro cu ta alcanza 110 kilometer pa ora. Ta anticipa cu Bertha lo sigui intensifica y bolbe bira un horcan awe of mayan. E sistema di tempo aki no ta forma menasa pa islanan den Caribe.



Parlamentario sr Ady Thijsen

E deal di Ministerio Publico ta laga hopi duda den e sistema hudicial di e pais aki

ORANJESTAD – Fraccion di MEP a trece nan pensamiento y nan punto di bista riba e acuerdo cu a wordo sera dor di Ministerio Publico y e ex politico y lider di AVP sr. Tico Croes.

Sr. Thijsen a bisa cu tur hende a sigui e desaroyo ei, pero ta bon pa e puto di bista di MEP ta conoci.

Prome cu tur cos, fraccion di MEP como parlamentarionan y representante di pueblo, ta kere cu ta nan deber di sali na vanguardia pa cuida e seguridad hudicial di cada ciudadano.

Den e caso aki, ta e seguridad hudicial ta e parti di mas importante di full e caso, pakico? Ora cu bo ta biba den un pais democratico, cual Aruba ta uno, bo tin un estado di derecho y bo tin e trias politica, cual hopi hende ta

papia di dje e ultimo temponan aki y ta bon cu nan ta sinti nan mes cu nan ta biba den un pais democratico.

Ora bo ta biba den un estado di derecho, bo tin e separacion di poder, pero tur hende mester corda cu e derechonan fundamental di cada ciudadano ta ancraden tratadonan internacional, den statuut di reino, den nos constitucion y den leynan. Awor sa cu Ministerio Publico ta un instituto cu ta hopi importante den un comunidad, paso ministerio publico ta esun cu ta persigui, anto ora cu papia y toca cu nan tin suficiente pruebanan cu nan ta sinti cu nan mester persigui un ciudadano, ken cu e por ta, sea politico, abogado, docter, accountant, carpinte of metzla, pero e trabou ta bai cu pa nan como instituto si nan ta sinti cu nan tin suficiente

prueba, nan ta persigui un hende, anto ora haci esei, bo ta mishi cu derecho fundamental di un ciudadano, paso bo mester ta sigur cu ora bo yega na e caminda ei cu bo tin suficiente purba pa persigui un ciudadano.

Nos tur ta di acuerdo cu mester tene cuenta cu e derecho di hende. Awor ta bin un punto cardinal. E tratado internacional ta bisa cu tur hende tin derecho pa un huicio husto, pero tambe un punto hopi cardinal ta, cu no mag di tin distincion den persona. Esei nos tin cu wak bon cla, cu ministerio publico mester trata tur hende mesun cos, tur hende, paso robes pa drechi e no mag di ta asina, pasobra cu nan ta ocupa un posicion esey ta pone cu ta bai persigui e persona encuestion. Pero awor Thijsen ta kere ta na su luga, cu manera cu nan di fraccion di



Parlamentario di MEP Ady Thijsen durante conferencia di prensa di MEP.

Proyecto di JCI Aruba Female: “E yabi pa un futuro exitoso!”

Un anochi di informacion dia 19 di juli 2008

ORANJESTAD - JCI Aruba Female lo presenta diasabra awor di 7:00 pa 9:00 pm un proyecto nobo pa tur hoben entre e edad di 18 pa 40 anja cual programa ta carga e titulo: “E yabi pa un futuro exitoso.”

Na cas nos hobennan ta ricibi educacion di nan mayornan, na school ta siña di maestronan, pero semper tin algun topico y experencia cu nos hobenan no ta haya den na ni un di dos lugar. Nos ta papia por ehempel di procedura parlamentario, e arte di papia den publico, con pa lanta bo mes un negoshi, protocol y etiquette y hopi mas. Hoben, abo a caba school y ta keda na Aruba ?

Abo ta drentando e proceso laboral? Of abo ta sigui un studio mas avansa na Aruba mes? Abo ta desea di desaroya bo mes mas? Abo kier ta lider den nos comunidad? Of abo ta desea di haci algo positivo pa y den bo comunidad? Abo kier ta util pa cu e necesidadnan di nos pais ? Abo kier sinja mas ? Abo kier yuda otro hende den

necesidad ? Abo kier conoce mas hende hoben na Aruba y den otro pais ? Abo ta gusta biaha y kier conoce otro pais ? Abo kier traha den proyecto of abo kier ta lider di proyecto? Abo ta gusta sera amistad ? Wel, hoben, JCI Aruba Female tin e yabi pa un futuro exitoso pa bo. JCI Aruba Female ta un organizacion cu ta ofrece masha hopi oportunidad na nos hobenan y no ta haci distincion di rasa, religion, educacion, posicion social, bario, si ta bishitando school of ta trahando, e organizacion aki ta habri pa tur hoben di 18 anja pariba.

Bo ta interesa? Wel no bacila, acepta nos invitacion, pa un anochi di informacion cual lo tuma lugar diasabra awor dia 19 di juli 2008 di 7:00 pa 9:00 pm na cas di Norma Rodriques na Seroe Blanco # 47 B. Pa mas informacion of pa avisa cu bo a acepta nos invitacion por tuma contacto libremente cu Norma na telefoon 582-5629 of Elva na 741-3441. JCI Aruba Female tin e yabi pa bo futuro ta uno exitoso !

Mep ta wak’e, cu e seguridad hudicial den e caso aki mester wordo cuida y mester busca un claridad.

Riba e acuerdo cu nan a sera, sr. Thijsen a bisa cu no mester lubida cu sr. Tico Croes, cu ta ex lider di e partido AVP, a wordo condena sentencia den e caso di prome instancia. El a dicidi di bai apela y ministerio publico tambe a apela, cual ta e derecho cu bo tin, segun nos sistema legal.

Cada persona cu ta sinti cu e no a haci nada, ta apela, pa asina libre di acusacion y sentencianan. Ora bo bai den hof y bo apela, hof tambe ta un hues di hechonan, e tambe ta bai busca bek y cuminsa di nobo den e caso. Tabata tin declaracion haci aba, pero e tin e derecho di check tur cos bek y fraccion di MEP sa kico esey tin di haber den e caso di fondo desaroyo nobo pa San Nicolas. Nan sa con largo e caso aki a dura y nan sa cuanto testigo a wordo scucha.

Nan a dicidi di apela, paso loke ta mas importante den e caso aki, loke nan ta yama den lei, e buskeda di berdad, esey ta e punto cardinal. Si un hende ta inocente, door cu e no tin prueba of cu nan a prueba su inocencia. E ta bai paso bo ta wordo acusa di un delito, anto pesei bo ta busca y Ministerio Publico tin cu trece su caso dilanti si e ta haya cu e persona aki a comete tal delito y e persona aki su abogado mester prueba cu e persona no a hacie, anto esey ta e punto cardinal di e caso aki, segun Thijsen.

E ta haya cu e seramento di deal aki entre Ministerio Publico y e ex politico dr. Tico Croes ta algo totalmente for di sla, ya cu e no ta trankilisa un comunidad cu ta keda cu yen di pregunta ainda riba kico tabata e hechonan di e caso aki, ya cu a termina e caso di un forma abrupto y no a termina e caso aki na e forma cu e mester a cana su caminda.

Celebracion di instalacion di Aruba Lions Club nan directiva nobo 2008-2009



ORANJESTAD

- Recientemente miembran di Aruba Lions Club, acompaña pa nan distinguida Lionessnan, hunto cu nan invitadonan, a celebra instalacion di nan directiva nobo pa e anja Leonistico di 2008-2009. E ceremonia di gala aki a gosa di e alto presencia di nos gobernador, su excelencia Sr. Fredis Refunjol y su distinguida senjora. E anochi a inicia cu un cocktail party, sigui pa un dinner, cu a tuma lugar den e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Aruba Resort & Casino.

Remarcable e aña aki tabata cu na inicio di e programa, sr.

Eti Toppenberg a percura pa un entretenimiento musical asina anima y alegre, sigui pa un espontaneo show di baile di e miembran di Aruba Leo Club, cu e resto di anochi a trascuri y termina den un ambiente unico. Entre e invitadonan tabata presente Presidente di Bonaire Lions Club y Vice Presidente di Curaçao Lions Club. Tambe tabata presente, Sr. Ildo de Cuba (di Aruba Lions Club) Jefe di Zona saliente (Aruba-Curacao-Bonaire) y Sra. Blancaflor Nicolaas-Bakhuis (di Bonaire Lions Club) Jefe di Zona entrante. Ademas presente presidente y

representantenan di diferente otro clubnan di servicio di Aruba.

E programa a desaroya cu su acostumbrado protocolnan Leonistico cu tabata encera entrega di plakaat di reconocimiento na diferente miembran companjero Leon pa nan atencian na reunion y pa nan dedicacion y nan trabaonan desplega. Ta interesante pa menciona tambe cu como aprecio pa su anjanan di trabaonan y contribucion na Aruba Lions Club, nos companjero Leon, Sr. Carlos Maduro, a ricibi un di e reconocimientonan mas halto di Lions International, esta e



reconocimiento di “Melvin Jones Fellow”, mientras cu nos companjero Leon, Sr. Modesto “Dede” Ruiz a ricibi un merito progresivo ariba

su reconocimiento recibí den pasado di “Melvin Jones Fellow” pa su trinta aña

Continúa A/15

Continuacion di A/14



consecutivo den directiva di Aruba Lions Club y su contribucionan na nos comunidad.

E reconocimiento di Aruba Lions Club di “E Leon di Anja”, e anja aki a bai pa nos companjero Leon, Sr. Bibi Arends pa entre otro su liderazgo y trabaonan cu a yuda na conduci na e exitoso celebracionnan pa nos comunidad na ocasion di Aruba Lions Club su 60 aniversario. Y como un tradicion di e anochi especial aki Aruba Lions Club e anja aki a entrega su reconocimiento di “Citizen of the year” (Ciudadano di anja) na sr. Ovito Tromp pa su hopi anjanan di bon trabao na entre otro Centro di Bario Noord, cu por cierto a recibi e anochi aki un donacion special.

Y despues di un presentacion sin fin di actividadnan, proyectonan y programanan ehecuta durante su anja presidencial y e gran celebracion di 60 aniversario di Aruba Lions Club, nos dinamico companjero Leon,

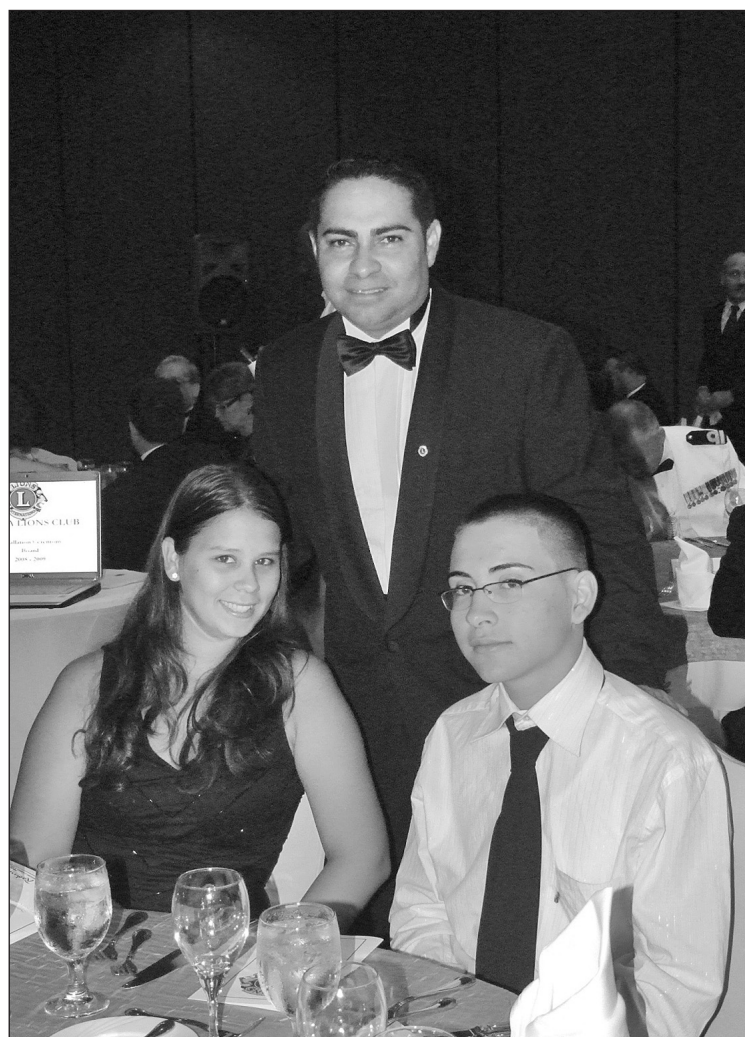
Sr. Giovanni Kock, a tuma despedida como presidente cu un eloquente discurso, gradiciendo tur hende pa e enorme apoyo cu e la ricibi durante su aña, en especial, di su señora, primera dama, Lioness Suzy y nan yiu Dayanara.

Finalmente, cu palabranan sincero y di compromiso y dedicacion, tabata e speech di nos companjero Leon, Sr.

Jaime Lacle, cu ta laga su funcion como tesorero (pa tres anja sigui) pa asumi, hunto cu su directiva nobo e funcion como Presidente di e Aruba Lions Club pa anja leonistico 2008-2009.

For di aki ta sali palabranan

di agradecimiento pa tur cu den un of otro forma a yuda y contribui na e exitoso anochi aki y palabranan di forsa y deseonan di exito na nos directiva nobo pa un venturoso y progresivo anja leonistico 2008-2009.





Dokter Weststrate ausente pa un periodo

ORANJESTAD - Dokter E. Weststrate, medico pa distrito di San Nicolas y becindario lo ta ausente durante un periodo pa motibo di vacacion. E periodo lo ta di 16 di juli te cu 10 di augustus.

Durante e periodo di 16 pa 27 di juli dokter Boderie lo atende e casonan di emergencia pa e patientnan di dokter Weststrate y for di 28 di juli te cu 10 di augustus, dokter Luchmun lo fungi como reemplasante di dokter Weststrate.

Dialuna 11 di augustus dokter E. Weststrate lo ta bek na oficina den Centro Medico dokter Rudy Engelbrecht.

Polisnan di San Nicolas a tene control den trafico

SAN NICOLAS—Dialuna mainta entre 9.30 y 11.30 di mainta, polisnan di Trafico a tene un control den Pastoor Hendrikstraat. Nan a para na altura di Centro Medico, naunda ta conoci cu e autonan ta core cu velocidad halto. Nan a duna 31 procesverbaal, cu ta pa velocidad halto, chofer sin rijbewijs, manehado di brommer sin helm y otro papelnan di auto.

+++

Ladronnan ta bai cu basta mosaico di marmel

NOORD—Dialuna un habitante di un cas den construccion den Caya Esmeralda a duna keho di ladronisia for di su cas. E ta bisa cu ladronnan a bai cu 85 mosaico di marmel di 45x45. Tambe e ta bisa cu nan a bai cu mashin di boor.

+++

Cliente ta paga cu 100 florin falso na oficina di Impuesto

ORANJESTAD—Dialuna pa 3.10 di atardi, polisnan di Oranjestad ta bai na Belasting Kantoor den Paardenbaaistraat, naunda e cahera a haya un billete di 100 florin falso. E cahera a ripara mesora cu e placa tabata falso. E cliente a drenta un acuerdo cu e lo pasa paga e cuenta.

1001 ITEM STORE

**KIBAIMA #5 - TEL/FAX: 585-1980
SITUA BANDA DI KIBAIMA PETSHOP**

Bo tabata sa cu na Aruba ainda bo por cumpra mercancia for di Afl. 1,00???

Nos tin tur cos pa cas, pa traha obra di nan, cos pa skol, oficina etc.

Paña pa baby pa mucha y pa hende grandi. Tambe tin keds pa mucha y hende grandi. Nos tin comestibles den bleki y paki. Tur na prijsnan hopi barata.

Pasa wak bo mes y convence bo mes cu nos prijsnan ta di mihor riba mercado.



NOS HORARIO TA: 8:00AM - 12:00PM / 2:00PM - 6:00PM
DIALUNA PA DIASABRA



The Party Place by Party Animals

The BEST QUALIFIED place for your Parties!

Rentals Includes:

- Kitchen with kitchen supply
- Room with airco:
 - Tables & chairs
 - Long table with table cloth
- Toilet with bathroom supply
- Bar outside with umbrellas
- Chairs
- Playground
- Carousel

Adds on:

- Clown
- Balloon Magic
- Entertainment for kids with music
- Face painting
- Waiters
- Decoration
- Helium service



Located at Primavera 6-L
Contact Evelyn Frank at 5857503 or 5933445
www.arubapartyanimals.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue

Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas

Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes

Abierto de 9am - 1pm / 2 - 6pm

Grabamos y/of Marcamos tur sorto di metalnan, yama of bishita nos.

Tanki Leendert 178-A
Tel. 587 3940
Fax 587 2478
Cell 592 9055
bachuejewelry@setarnet.aw

Abo! No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel. 587 0772

Informacion balioso riba asunto di adiccion

Muchanan cu ta bin di un mayor alcoholico tin un 60% mas chens di bira un alcoholico den futuro

ORANJESTAD - Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) ta e centro di experticio den e area di uzo di substancianan, adiccion en general y tambe cuida di adiccion na Aruba. Manera e nomber mes ta bisa; "informacion", pesey mes CIAD ta percura pa pueblo haya tur informacion riba e tereno aki, siguiientemente por lesa un articulo cu a sali internacional tocante adiccion recientemente.

INFORMACION RIBA ADICCION

Esaki ta un pregunta cu ta bin pa dilanti ki ora cu un ser stima di nos ta sufri di adiccion. Mientras cu e respuesta completo no ta conoci ainda, cientificonan ta trahando duro pa asina haya sa con adiccion ta desaroya su mes den bo curpa y mente. Segun e Instituto Nacional contra Abuso di Droga (NIDA), CIAD a bin descubri hopi informacion di e aspectonan biologico y ambiental di e malesa adiccion y tambe nan ta cuminsando cu e parti di variacion genetico cu por contribui na desaroyo y progreso di e malesa aki. "Cientificonan ta haciendo uzo di e conocimiento aki pa por desaroya programanan y tratamentonan efectivo riba e individuo, famianan y comunidadnan " cu ta wordo afecta pa e uzo di droga.

Muchanan cu ta bin di un mayor alcoholico, tin mas o menos 60% mas chens di bira un alcoholico den futuro. Apesar cu esaki ta parcialmente herencia genetico, aspectonan social tambe ta hunga un rol importante. Muchanan di mayornan

adicto ta crece den un ambiente caminda cu mal uzo di droga of alcohol ta un actividad diario, "comportacion normal", cu potencialmente por hibanan na e mesun patronchinan di abuso. Mescos cu algun comportacionnan cu ta forma parti di un adolescente den desaroyo normal, manera entre otro; e deseo pa experiencianan nobo y e impulso pa tuma risiconan tambe por engrandece e deseo pa uzo di substancianan serca hobennan. E comportacionnan aki por laga e hoben vulnerabel pa preshon social pa bai bebe alcohol of uza droga.

Malesa mental tambe ta un causa potencial di adiccion,

un persona mentalmente incapasita por yega na uso di substancia mas liher mirando e falta di conocimiento di kico ta recomendabel of no recomendabel pa su mesun bienestar. Tambe manera e dicho ta bisa cu; uso di substancia ta lanta (activa) e malesa mental for di soño!

Mientras tanto e mundo farmaceutico tambe ta den desaroyo pa cu medicamento pa e malesa di adiccion. Mas diferente medicamento ta wordo usa pa e aspectonan fisico di e malesa, similar na methadone. Tambe e famoso terapia cognitivo di comportacion ta sigi wordo uza mundialmente pa trata cu adiccion na cocaina, pa asina cambia e estilo di bida

di esnan adicto.

Genetica no por wordo cambia, asina mes tin varios pasonan cu bo por tuma pa bo mes of un ser keri pa evita di

bai den caminda di adiccion. Hobennan mester di Bo guia y sosten den nan desaroyo liber di droga. Pa mas informacion y prevencion pasa libremente na CIAD.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

shopping • dining • night life • movies • liquid fire works



JULY Month of *Youth*

FRIDAY 18 - SATURDAY 19

Youth Art Exhibition - Art created by youngsters will be displayed in different stores and restaurants - 10:00AM

SATURDAY 19

Poetry Workshop for Youth
by Young Poetry Association
1:00PM @ Mr Jazz

FRIDAY 25

Youth street Dance show - 8:00PM

FRIDAY 25 - SATURDAY 26

Youth Art Exhibition - Art created by youngsters will be displayed in different stores and restaurants - 10:00AM

Parqueo den parking garage
di Paseo Herencia ta solamente Afl 1 pa ora
J.E.Yrausquin Blvd. 382-A (Dilanti Holiday Inn)
Tel: 586-6533



Bo kier forma parti di e Team di Avon y gana un entrada Extra??

Dia : 21 Juli 2008
Lugar : Aruba Trading Weststraat 17
Ora : 2:30 - 4:30 pm

AVON
the company for women



Beneficianan :

- Traha bo mes un ora nan
- Ta bo propio jefe
- Oportunidad pa comparti y conoce hopi hende
- Oportunidad pa gana premio
- Ta un benedora independiente
- Gana comicion

Exigencia :

- Mester ta major di edad
- Y mester tin fl. 25,- na man

Esnan cu ta interesa por yama Aruba Trading, Weststraat 17 na 582-3950 y hasi un cita serca Juraima Koolman.



"FAVI FUNDACION CU VISION"

Delegacion di Fundacion Don Bosco Noord a sali rumbo pa Puerto LA Cruz, Venezuela



ORANJESTAD - Diahuebs ultimo un delegacion di miembronan di fundacion Don Bosco, Noord a sali rumbo pa Puerto La Cruz, Venezuela cu e meta pa atende tayernan cu

ta relaciona cu “equiponan tecnico preventivo den e materia di droga”. E tayernan ta wordo duna dor e fundacion “proyecto humano” na Puerto La Cruz, bou auspicio di

docter Victor Vasquez. Algun di e topiconan cu lo wordo trata durante e tayernan ta entre otro:

- * Droga , su efectonan y consecuencianan;
- * E caracteristicas di un adicto y e tratamento;
- * Famia como sistema
- * Adiccionan

* Maneho pa cu un adicto
Mayoria di e tayernan lo wordo facilita dor di dokter Victor Vasquez, ken ta un pshyco terapeuta, specialisa ariba e tereno di tratamento cu adiccionan. Dokter Vasquez tin su mesun clinica y tambe tin hopi experiencia ariba e tereno di prevencion pa cu adiccion. Tambe e delegacion lo bishita algun instituto cu ta traha cu hende cu ta sufrir di un of otro adiccion y institutonan cu ta guia hobenan cu ta cai



bou di e grupo di “riesgo”. E delegacion ta consisti di e siguiente personan: Martin Ruiz, Eric Farro, Ruben Figaroa, Juan Martijn, Ethard Maduro, Herve Ruiz, Jarzinho Giel, Ediomar Martinus y

Rene Riddderstaat. Directiva di Fundacion Don Bosco, Noord, kier a gradicir instancia cu di un of otro manera a contribui pa asina e delegacion por a participa na e tayernan ya menciona.



ZODIAC: 4269 Leo

BON DIA *Aruba* Ta presenta **GANADOR! TUR DIA**

Afl. 650

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 7'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

Number: Abonado SI ☐ NO ☐

Adres: Tel:
Diasabra 16 di Juli '08 Afl.650

BO CADENA DI NUMBERAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**
Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE
7248-5090-6019

Diario	Corsow
2865	3780
3079	8538
8999	3011

RESULTADO DI 27-16-30-23-26

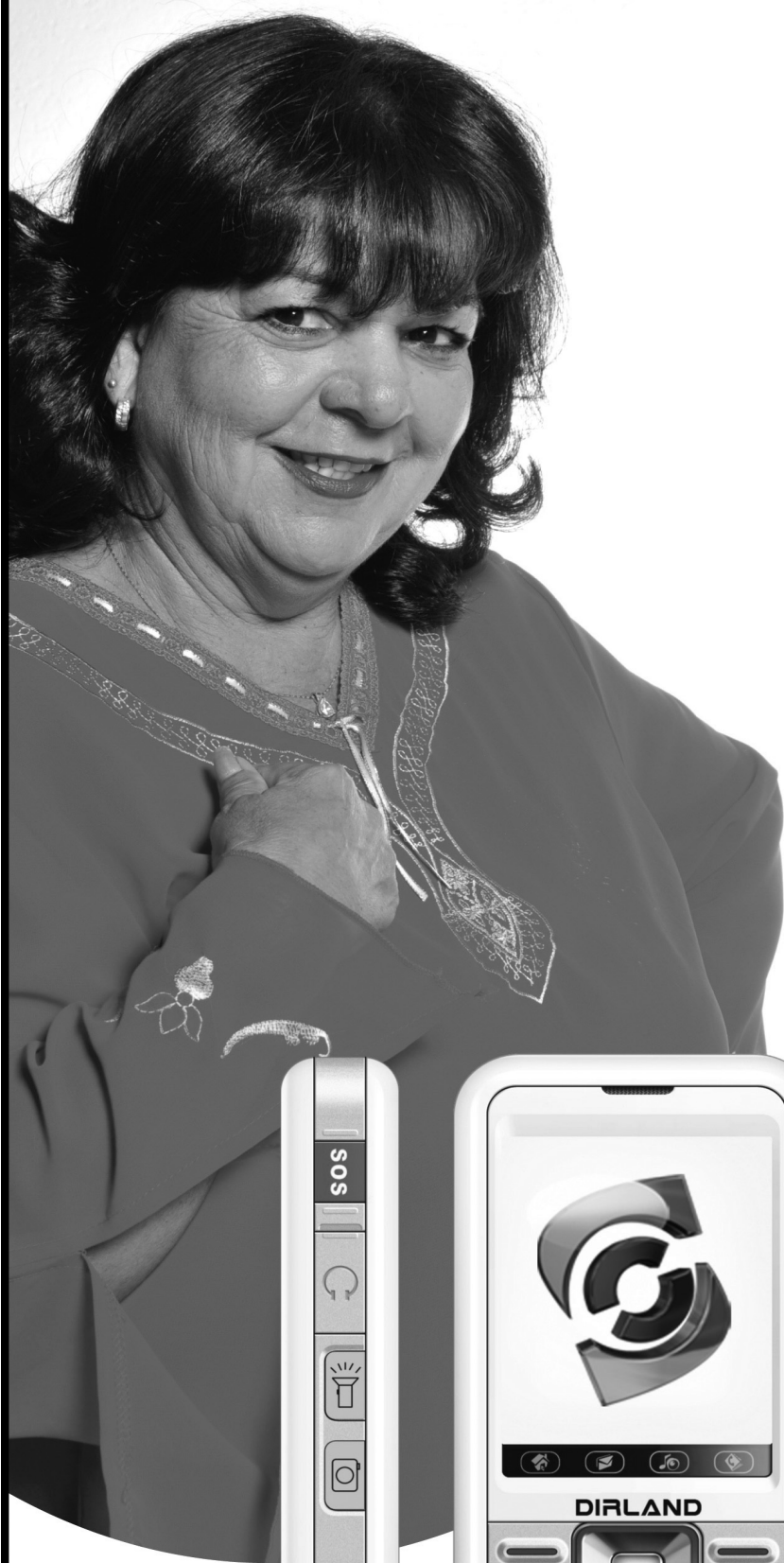
BIG 4 3435

MINI MEGA

01	21	22	20	02
Mega Ball				

UPER 4

3033



E CELULAR SPECIAL

PA NOS GRANDINAN!



60+

**Dirland
R100**

Afl. 189,-

- Flash Light
- Radio FM
- Letter grandi
- Boton pa haya acceso directo na 911
- Sonido duro

Presenta cu bo carnet
di 60+ di SETAR y
ricibi

**Afl. 20,-
di descuento**



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Centro Kibrahacha ta entrega premionan di rifa



ORANJESTAD - Diahuebs dia 10 di juli Notario Rodriguez - Teakema a saca e premionan di rifa na Centro Kibrahacha. Esaki a tuma lugar den un sala yen di ambiente cu nos voluntario, personal y nos grandinan, bailando ariba ritmo di caha di orgel di nos gran amigo Nelson Sprock. Tambe nan a saca dos doorprice di cortesia di Dufri Aruba. Esaki a bai na nos miembronan Alicia Croes y Ida de Mey.

E doorprice di cortesia di Colombian Emeralds a bai pa nos miembro Carmen Gonzalez. Diabierna dia 11 di juli a tuma lugar e entregamento di e premionan na e ganadornan. Centro Kibrahacha ta felicita tur e ganadornan cu nan premio.

Un gradicimento di curazon ta bai na un y tur cu a juda nos cu e loteria. Centro ta desea tur nos miembronan un dushi vakantie y nos lo habri bek na 18 di augustus.

SORTEO 10 DI JULI 2008

- 1 premio # 5891
- 2 premio # 1243
- 3 premio # 5956
- 4 premio # 2070
- 5 premio # 3664
- 6 premio # 4139
- 7 premio # 2191
- 8 premio # 5048



Martijn Trading N.V. y Colgate ta felicita tur ganadornan di nan campaña "Realize Your Dreams"

ORANJESTAD - Den e lunanan di juni y juli a tuma lugar e campaña di "Realize Your Dreams" di Colgate aki na Aruba.

Consumidornan cu a cumpra dos of mas productonan di Colgate-Palmolive por a participa den e campaña unda e consumidor mes por a skohe e premio cu e kier a gana.

E ganadornan di e campaña ta Jeorgelies Maduro a gana e Flatscreen, Julissa Hart a gana e Laptop y ultimo e 3 I-podnan a bai pa Xiovon Jansen, Allyah Hassel y Mariela Williams.

Riba e potret por a mira ora cu Sr. Maarten van Oosten di Martijn Trading a entrega

e premionan na e ganadornan. Martijn Trading N.V. y Colgate kier a felicita tur e ganadornan.





MUHE

Gandelman Jewelers ta introduci un marca nobo di holoshi: Spazio24

B/2

MUHE

Campaña publicitario di Louis Vuitton pa coleccion Fall/Winter 2008-2009

B/11

LOCAL

Toetje Cafe a gana competencia di bolo di Digicel

B/12-13

LOCAL

Graduacion completamente blou di studiantenan di IPA

B/24

SORPENDENTE DIVORCIO DI Ex-GOBERNANTE

FOCUS

Volumen 131 - 2008 - Aña 13 Avg. 8,00
www.focus.aw

MADEL JACOPUCCI
EXITOSO TANTO COMO MAMA Y PROFESIONAL

CELEBRACION MATRIMONIAL SOLEMNE na HULANDA

BABY DI E PAREHANAN
POPULAR DEN FARANDULA

Detaye y Potret UNICO Capta di e "CELEBRITY WEDDING"

MISS UNIVERSE BAHAMAS
SU PREPARACION NA ARUBA

Alessandra Gil Martins
SIGUR CU TELEMUNDO TA CLA PA RICIBIE CU MAN HABRI

Aug. 8, =



Spinozastraat # 9, Oranjestad, Aruba
Tel: 5820412 / Fax: 5832055

Muher y bida...

Na momento cu señalá e siguiente cambionan na bo pecho(nan), ta momento di bai bo dokter:

- Pipita den pecho
- Cuero manera casca di apelsina
- Likido ta sali for di e punta di pecho



Gandelman Jewelers ta introduci un marca nobo di holoshi: Spazio24



ORANJESTAD - Gandelman Jewelers ta emociona di introduci su marca mas nobo di holoshi, esta Spazio24. Spazio24 ta un marca Italiano, considera di ta un accesorio esencial pa esnan cu ta hoben y dinamico y cu ta interesa den e ultimo tendencianan di moda. Holoshinan Spazio24 tambe ta e suministrador oficial di tanto e programa di television "Campioni" como tambe e Ekipo Nacional di Futbol di Italia. Tur holoshi Spazio24 ta traha segun e ultimo tecnologianan di produccion, manera e cashinan di aluminio di modelonan cu tratamento special cu tin capacidad di resisti e uso cu tempo ta trece cune. Esaki ta specialmente bon den un clima manera esun di Aruba. Dor di e uso di materialnan innovativo nan strap ta anti-alergico tambe.

Tur holoshi Spazio24 tin un

denominador en comun: cashinan di dimension grandi, forman geometrico y un diseño defini, uso di materialnan completamente nobo y atencion extremo pa detaye.

E distribucion di holoshi Spazio24 ta hopi précis y selectivo, loke ta haci Gandelman Jewelers orguyoso di por ta e rebendedor exclusivo na Aruba pa e marca aki. E proporcion di calidad cu prijs di e marca ta hopi atractivo y ta haci di Spazio24 un lider indiscutible. E prijs di un holoshi completamente nobo marca Spazio24 ta varia entre Awg 215 te Awg 750, haciendo di dje e accesorio perfecto durante henter aña. Bo ta cordialmente invita pa bishita un di e tiendanan Gandelman pa mira Spazio24 pa bo mes. Su profesionalnan di benta lo ta contento di yuda bo den haya e modelo cu ta complementa bo look.



Planifica, prepara bo mes y proteha bo mes!

Campaña nobo di Energizer

ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa ofreci dor di Consales Aruba N.V., representantenan exclusivo di e famoso marca di bateria Energizer, e compania a duna detaya di nan campaña cu ta coincidi cu e comienzo di e temporada di horcan.

“Aunke cu e uso di bateria ta algo cu ta tuma lugar tur dia, den temporada di horcan, e disponibilidad di un bateria di calidad halto ta tuma un nificacion mas importante ainda,” esey ta loke Cindy Zichem, Brand Manager pa Energizer, a splica.

Energizer ta conciente di esaki y cu esey den mente, a lanza nan campaña cu tin como nomber “Planifica, prepara bo mes y proteha bo mes.” “Ningun hende por preveni un horcan of otro situacion di un desaster natural, pero loke si no por, y mester haci, ta prepara nos mes pa asina nos por mengua e efectonan di un horca of otro situacion di emergencia. Pa e temporada di horcan 2008, Energizer kier yuda henter



comunidad pa ta prepara y lo ta partiendo flyers cu ta duna consumidornan tips di con pa prepara prome cu pasada di

un horcan y kico mester haci despues tambe. E flyer tambe ta inclui un mapa pa asina tur famia por sigui e movicion di e tormenta of horcan,” Zichem a splica.

Energizer ta disponibel den practicamente tur supermercado, tienda di hardware y otro tiendanan na Aruba, pero durante e conferencia di prensa cu a wordo ofreci na Ling & Sons, Energizer a muestra e Hurricane Preparedness Center na unda no solamente por haya tur tipo di bateria y otro productonan relaciona, pero tambe unda cu informacion/flyers ta obtenibel.

“Nos lo ta presente den varios supermercado na Aruba pa asina parti informacion y tambe e Energizer Roulette lo ta presente caminda cu cada compra di un producto Energizer, e consumidor lo por ‘spin’ e roulette y gana premio manera bateria, flashlight, boter pa awa, moneyholders y tambe t-shirts.

Kier haci uso di e oportunidad aki pa gradici henter pueblo di Aruba e apoyo cu semper Energizer lo parti. E imagennan

aki ta muestra e Hurricane Preparedness Center cu Energizer tin tanto na Ling & Sons como na Wema Ponton.



E miho tipnan pa un bida sexual mas excitante

ORANJESTAD – No kere cu tur loke cu bo ta tende. Bo bida sexual ta cuminsa na momento cu bo casa. Kizas bo a pensa cu bo tabata den e relacion cu tabata esun mes mes. Pero ata bo aki, ainda o ta soltero, ainda buscando den e horizonte pa e persona perfecto. Ta existi dos posibilidad, uno cu bo lo topa cune cara cara den un lugar completamente yen y su cu e ta bo destino y e problema ta resolvi. Y e otro posibilidad ta cu bo a kibra cune dos aña pasa paso e no tabata esun of abo of e of cualkier otro motibo no a wak kico tabata pasando di berdad. Posibilidad ta cu bo ta bruha den un cantidad di mito tocante di seleccion die pareha perfecto. Lesa e proximo mitonan y wak si esaki ta e caso serca bo. Si ta asina no laga pa esakinan para entre abo y amor y un bon bida sexual.

Mito #1: Amor ta nifica cu bo ta loco enamora

Nosturkierkerenoscurozan lo explota na momento cu e pareha perfecto pasa ns dilanti y cu nos lo haya sa cu sin duda algun e lo ta esun pa nos. Pero esaki ta pasa mucho mas hopi biaha cu muchanan di school cu adultonan cu ya caba tin bastante experiencia di bida. De facto, independiente bo

ta, menos chens lo bo tin di sinti bo curpa bira debi na momento cu bo wak e persona di bo soño. No lubida Romeo tabata un hoben y Juliet a haci e loco. No lubida cu e ausencia di e sentimento di un obsesion no ta bisa nada di loke cu bo pareha falta pero si ta bisa algo di con maduro bo ta. Ta asina si cu amor na prome bista pasa, pero de vez en cuando, e bo ta algo cu bo tin cu sinta warda riba dje. Paso na prome luga, e no ta un garantia pa nada. Y na di dos luga, por ta e persona ey cu no a laga bo sin rosea ora cu bo a wak e lo or inspira masha hopi cos den bo na momento cu bo papia cune y ora cu tempo pasa. E sentimento di un amor cu ta haci bo loco ta un cos pa mucha chikito. Un adulto ta desea un pareha, bo un hende cu ta haci e sinti completo.

Mito #2: Casamento kiermen cu bo a 'give up'

Algun hende ta wak e servicio aki na misa mas manera un castracion cu un casamento. Na momento cu un homber casa, e pensamiento ta bay asina aki, cu e ta 'give up' su prerogativonan di un cabay y ta bay di acuerdo pa comporta su mes bon y ta monogamo.

Sigui lesa pagina 5



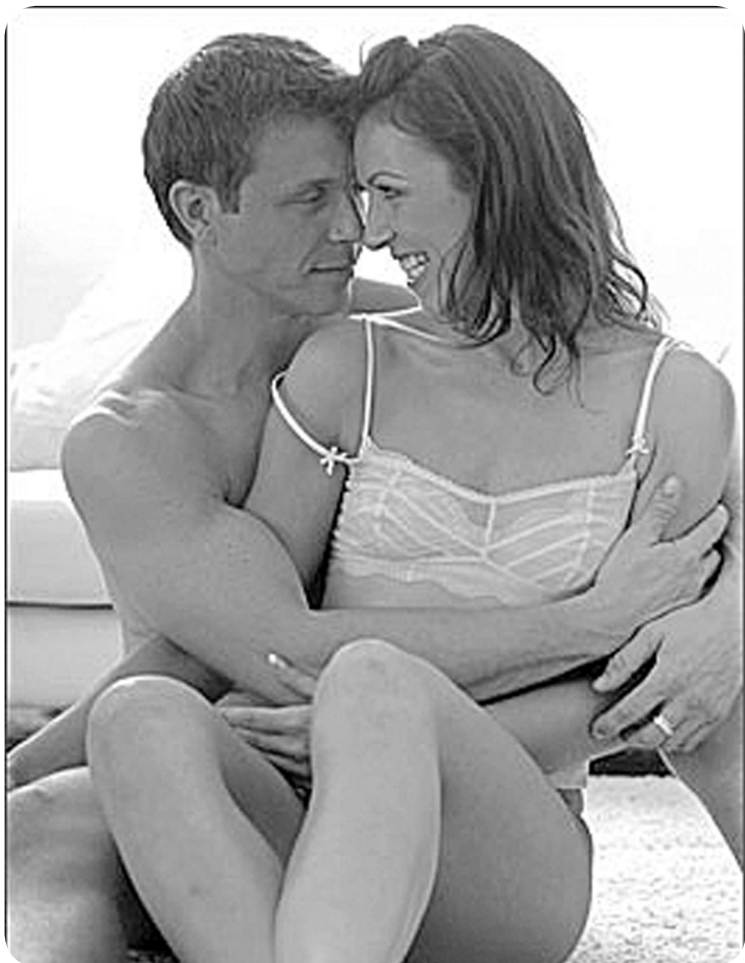
Awacero di Gracia

Bo ta cordialmente invita pa sintonisa e programa radial di Gospal, Awacero di Gracia na 93.1 FM Radio Victoria.

E programa ta ser presenta pa John v.d. Biesen conhuntamente cu Urwin Lacle, Nancy Webb y Zuly Croes. Programa ta di Dialuna pa Diabierna di 7:00 pa 8:30 di mainta y ta consisti di:

- 1). Tema di dia basa riba e Santa Escrituranan
- 2). Musica Gospal den diferente ritmo e idioma
- 3). Oracionan pa peticionan cu ta ser hasi durante programa
- 4). Oracion pa diferente districtonan y barionan di Aruba
- 5). Noticianan cristian rond di Mundo
- 6). Versiculo di dia
- 7). Felicitacion y saludos

E copia di e temanan cu ta ser trata diariamente por ser pidi tambe via telefoon of via e-mail adres di e programa: awacerodigracia@hotmail.com. Jesus a bisa: Esun cu ta cansa y carga, Bini serca Mi y lo mi duna bo sosiego. No lubida cu pa Dios no tin nada imposibel y cu Jesus ta stima bo y tin plannan grandi y bunita pa bo bida.



Continuacion di pagina 4

Awo claro, tin un poco sentido den e manera di pensa aki. Apesar di tur cos, estudio ta muestra cu un cantidad grandi di casa no ta gusta pa nan hombernan tin relacion cu otro muhe.

Tene na mente: Cu pensa cu ta monogamo ta basha e calidad di un homber ta un idea sexual masculino. Si, no ta monogamo ta nan idea

faborito di ta masculino y si, e ta e idea mas agradabel di ta masculino. Pero esey ta solamente in version. Na momento cu nan casa, tur otro tipo di oportunidad nan pa e chromosome Y ta mas miho ta presenta nan mes. Un casa ta un persona cu ta cuida, un pipefitter, un hende cu ta haci tur cos mas suave y cu un poco suerte un tata. Y tur e trabounan aki ta yama energia masculino



padilanti cu ta invita un hende homber pa bay dilanti y logra tur loke cu nan kier logra manera un hende homber. Como hende homber bo no ta kere esaki? Wel, hombernan casa ta tene mas relacion sexual cu esnan cu no ta casa.

Estudio a mostra, cu den averahe, hombernan casa ta tene mas relacion cu esnan cu no ta sa. Ta berdad cu e relacion ta cu e mesun hende muhe pero estudio ta muestra tambe cu esaki no tin nada di haber cu e calidad di e realcion sexual. Djis considera cu mas ta mas, y con excitante y bon e ta ta depende di boso tur dos.

Ta berdad, tin algun hende homber soltero cu ta berdaderamente tin tur cos. Bo ta pensa cu abo ta un di nan? Y si bo ta lo bo kier esaki ainda aki 10 aña? Si loke cu bo kier ta sexo optimal e miho cos pa bo haci ta pa bo casa.

Mito #3: Bo tin mester di masha hopi cos en comun

Lubida riba e pensamiento cu boso dos mester tin masha hopi cos en comun of te hasta ta comparti e mesun balornan. E miho cos di ta casa ta tin un otro paar di wowo y horea door di cual bo por goza di bida. Asina ta cu e lo ta un mal idea si bo ta wardando pa bo e pareha mescos cu bo. Unico cos cu boso dos mester tin en comun ta cu boso ta di e mesun especie. Bon, ta posibel cu boso lo mester tin algun cos en comun riba e preguntanan grandi di bida, manera si boso kier yiu of no. Pero ta hasta si abo ta un persona cu ta gusta e echo cu e tin un espirito liber, no ta nifica nada cu bo ni tampoco cu boso lo por yega felicidad hunto. De facto, boso tin mas hopi oportunidad cu dos mucha cu ta tende e mesun musica. Si abo y bo enamorado ta demasiado mescos, lo bo sinti manera cu bo tin falta di rosea, pero den un sentido negativo.

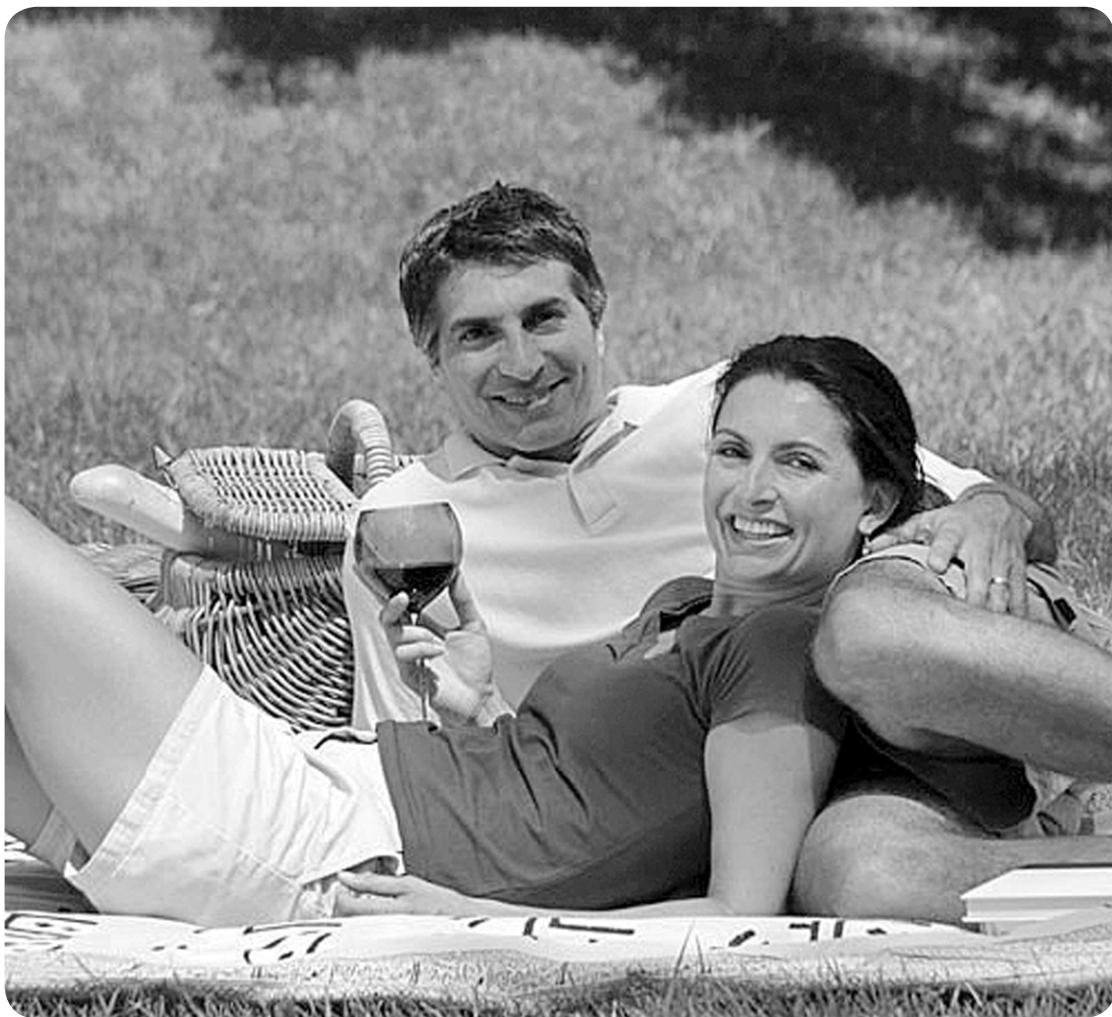
Mito #4: E mester tin tur cos

Hopi ta esnan cu ta pensa pa casa, pero ta duda si nan pareha tin tur loke cu nan ta buscando. Ata aki e contesta pa tur e preguntanan cu lo por a pasa den boso cabece.

Si, e ta suficientemente bon. Si, e ta inteligente suficiente. Si, e ta pret suficiente. Mas cu tur cos, e pregunta nan ey no ta relevante. Ta manera si bo ta puntra si un auto por flota. Mayoria biaha bo anciedadnan ta menos riba bo pareha y mas den loke otronan lo pensa riba bo escogencia di bo pareha. Un pareha no tin mester di beyeza, inteligencia of un bon sentido di humor pa ta un bo pareha y ta e persona cu bo lo por stima pa resto di bo bida. Pensa di dje di e manera aki, si e ta menos cu perfecto, ya esey ta algo otro cu boso dos tin en comun.

Na final, tin solamente un cos cu berdaderamente tin balor. E lo keda cu bo na momento cu boso por ta pasando den problema? Ora cu tin problema cu placa of resultadonan na docter ta malo, el ta para banda di bo banda di bo? Si esaki ta parce cu ta asina y e ta gusta bo y ta goza na momento cu boso tene relacion sexual tene duro y busca manera pa boso casa si esaki ta boso deseo. Corda e dicho aki: Mas oportunidad ta wordo perdi na momento di indecision cu pa motibo di un mal decision.

Y finalmente, considera e idea cu hopi biaha terapistanan ta bisa, cu esnan cu no por compromete nan mes no ta sinti cu nan ta merece amor. Por ta esaki no ta asina pero lo ta un bon idea pa bo check bo mes cu esaki. Pone atencion pa bo sa cu nos tur ta merece amor y esaki ta importante prome pa bo sa prome cu bo cuminsa busca bo pareha.



Esaki ta e cosnan cu ta haci nos feliz



* Hubentud

Hende hoben ta mas conciente di mal noticia y emocionnan negativo cu esnan adulto. Bira grandi tin e tendencia pa dirigi nos den cosnan mas positivo, apesar cu bo ta bira mas fragil di salud y finanzas, esaki por ta paso nos ta mas serca di logra nos metanan.

ORANJESTAD

– Felicidad ta cabes duro, dificil pa haya, dificil pa expande. Circumstancianan bou di nos control, trabou, educacion y placa, ta conta pa solamente 10 pa 15% di nos bienestar subhetivo, e terminologia cu cual nos ta huzga si no tin un bon bida.

Felicidad ta depende masha hopi mes riba aspectonan di bo caracter y temperamento, e tormenta nan of gloria di nos destino no ta haci mucho influencia riba loke cu nos ta sinti. Ora cu e ta trata di bienestar subhetivo, lo bo no haya un resultado grandi for di e mundo pafo. Pero si bo ta determina pa optimaliza e 10 pa 15% ey cu bo tin control riba dje, e lista aki d kico ta haci nos feliz lo por yuda bo masha hopi mes. Un recomendacion, goza e cosnan chikito, ta contento mas hopi biaha tin mas influencia riba bo bienestar cu ta inmensamente feliz pa un biaha.



* Beyeza

Hende ta gusta bunita. Cu bo ta luci bon ta yuda bo den bo popularidad y ta extende den bo carera y tambe drecha bo beis. Pero beyeza fisico su so no ta haci mucho cos.



* Educacion

Na 1950, un diploma di universidad tabata haci bo feliz, pero awo e diploma aki riba su mes no ta trece mesun hopi felicidad. Un bon educacion ta trece un miho carera, pero tambe e por trece espectativanan mas halto cu lo por bira un desapunto na final.



Placa

Si bo ta pover, placa no ta haci un diferencia. Pero riba un promedio di mas o menos 40mil florin pa aña, mas lo no haci bo feliz. Comparacion, duro tur esaki lo influencia bo estado mental, No ta importa con hopi of con poco bo ta gana, haci miho cu bo bisiña lo haci bo sinti feliz.



* Inteligencia

Ta sabi tin un influencia masha chikito riba felicidad, ta sabi lo por baha bo satisfaccion ya cu e ta hisa bo expectativa y haci bo mas conciente di loke cu bo no por bon.



Continuacion di B/6



Sentido
di
humor**

No tuma tur cos asina serio por trece speranza y alegria. Hende cu speranza tin e habilidad pa hari tambe y goza di bida.



*** Habilidad social**

Amistadnan ta un di e felicidad nan mas grandi di bida. Pa motibo di novedad, pasa tempo cu amistadnan amigonan ta drecha bo beis mas hopi cu pasa tempo cu bo famia. Ta cooperativo y sa con pa papia cu e sexo opuesto tambe ta aporta na felicidad.



*** Vanidad**

Un auto estima halto ta proteha bo mes contra di sufrimento psicologico, y un poco di vanidad ta bo pa bo beis. Hendenan cu un amor propio grandi lo tin menos oportunidad di ta deprimi, nan so of ansioso.



*** Tempo liber**

Tempo liber pasa ta disfruta di cosnan cu bo gusta lo por hiba bo na pasonan grandi di felicidad. Actividadnan cu ta combina socializa y actividad fisico y ta rekeri poco habilidad ta lo miho, por ehempel les di salsa. Mayoria di nos ta pasa nos tempo liber ta wak television cual por ta relajante, pero no lo haci bo mas feliz, lo tabata miho si bo a bay bowling. No envidia un amigo cu no in trabou pa su tempo liber, paso pa motibo cu e no tin trabou e no lo por pasa su tempo ta haci cos agradabel.



*** Religion**

Sorprendentemente, esnan cu ta bay misa ta haya solamente un boost chikito despues di eskai. E motibo, bo Fe tin dos componente lasonan cu comunidad y network social, tur dos ta conoci pa haci hende feliz.



*** Haci trabou voluntario**

Un estudio a mustra cu haci trabou voluntario ta genera e mesun cantidad di alegria na momento di baila. E sentido di a logra algo, e conexion social y e oportunidad pa haci algo cu tin un nificacion ta tur loke cu ta haci bo feliz.

BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• Deporte • Social • Suceso • Cultural



Ganadornan di Scratch & Win contento cu nan premio!



ORANJESTAD - Manera ta conoci, Setar a introduci e carchinan di telefon prepaga special di Awg. 15 cu na momento cu bo ta recarga e celular di Setar bo por scratch na e banda drechi riba e mesun carchi aki y gana premionan fabuloso. Pa e siman aki e ganadornan ta: Ganadornan di un Nokia 2626 a bay pa Jose Primera, RudSELLA Dirksz y Kaytleen Jacobs, ganadornan di un Bird V5518 a bay pa Sorayda Quant, Marilu Hermans, Gwendoline Gomez, Kaytleen Jacobs, ganadornan di un MPEG4 Player di Setar a bay pa Ramiro Krozendijk, Reginald Werleman y Brenda de Cuba. Ganadornan di gift certificate a bay pa Loesbella Lacle. Y finalmente e premio grandi di un flatscreen a bay pa Sra. Murle Hodge. Tambe Setar a regala hopi carchi pa e show di Sparkling Tour y mas cu 500 credito pa yamada di diferente montahe cual ta wordo poni automaticamente riba e celular ganador. Asina ta cu e prome siman caba mas di mil premio a wordo parti entre diferente clientenan, cu ademas a muestra na entusiasmo cu e campaña grandioso aki di Setar.

E promocion "Scratch & Win" ta valido cu compra di un carchi GSM prepaid di Afl. 15,- cu e diseño di Sparkling Tour y e codigo ta poni patras di cada carchi. Pa por wak e codigo bo mester raspa caminda ta indica Scratch & Win y manda esaki via un SMS pa 221. Cada mensahe pa 221 ta costa Afl.0,50. Tur hende cu manda e mensahe lo ricibi automaticamente un SMS bek cu e contesta si e ta un ganador of no. Si e persona gana yamada gratis esaki lo wordo poni automaticamente riba e number di celular cu el a manda e mensahe. Si a gana un otro premio esaki por wordo reclama solamente na Setar Seroe Blanco tur diahuebs entre 2'or y 4'or di atardi. Si no gana un premio, e number lo keda valido den e sistema di Setar y na fin di e campaña bo tin chens di gana un pakete grandi di varios servicionan y productonan di Setar pa un aña gratis. Pa busca e premio mester presenta cu bo prueba di identificacion, e celular cu e mensahe ricibi hunto cu e carchi original.

Un total di Afl. 75.000,- na premio

Cu e campaña aki Setar ta duna un total di Afl. 75.000,- na premio cu ta consisti di premio al instante of premio di descuento. Premionan instantaneo ta p.e. celularnan, yamada gratis, Mp3 Player di SETAR of carchi di entrada pa Sparkling Tour 2008.

10 diferente premio grandi cada un na un balor di Afl. 1000,-. Ademas di esaki tin 10 diferente premio grandi cada un na un balor di Afl. 1000,-.

E premionan grandi ta consisti di Weekendstay na Corsow, I-pods, diferente kadobon di tiendanan renombra y varios otro premio mas. E promocion aki ta termina 31 di augustus 2008, tanten cu tin e carchi Sparkling Tour den stock. E carchi ta obtenibel na tur Teleshop di Setar y na e lugarnan di custumber pa cumpra carchi prepaga di Setar.

Algun di e feliz ganadornan cu ta ganando tur dia cu Scratch & Win.



Turtuganan poniendo webo na Eagle Beach

EAGLE BEACH - Aruba tin un coleccion straño di su mesun criaturanan distintivo cu ta biba riba of rond di e isla. E isla riba su mes ta hopi seco y matanan cu ta wak mas tanto

biaha ta por ehempel cadushi, aloe y divi-divi.

Te poco tempo atras a cuminza proteha mas cuidadosamente e specienan cu ta haya na Aruba. Algundie criaturanan distintivo

ta e turtuganan marino mamut cu ta den peliger di extincion y tur aña ta biaha miles di miya for di lama pa bin pone nan webo riba nos beachnan. For di Maart pa Augustus e caret, tortuga blanco, cawama

y e mas grandi di tur turtuga marino, e driekiel ta realiza e ritual ancestral ora cu e criaturanan magnifico aki poco poco ta gatea sali for di awa pa subi santo di diferente beach, incluyendo Eagle Beach, Palm Beach y Andicuri, pa deposita nan webo y bay bek lama.

E crianan instintivamente ta bay bek lama ora nan nace y

ora nan bira adulto, cu ta ora nan tin un 30 aña, ta regresa e isla di nan nacemento.

Ta esencial y proteha pa ley, pa e ritual aki bay sin ningun molester di luz riba e turtuga of di cualkier manera stroba nan caminda.

Fuera di esey, ta estrictamente prohibi pa saca e webo for di nan neishi.



ISLAND TEMPTATIONS. TOUCHING THE SOUL OF THE CARIBBEAN

**Pa nos edicion di Fall-Winter 08/09
nos kier mustra nos bishitantenan
na Aruba con pa**

**Come y Hunga manera
un hende Local!!
Conta nos
loke bo ta pensa...**

Unda bo por bai pa e:

- Miho pastechi:
- Miho stoba:
- Miho luga di snack:
- Miho happy hour local:
- Miho banda di happy hour:
- Miho luga pa cumpra e cerbes mas frieu y barata:
- Rum shop preferi:
- Miho restaurant di cuminda etnico (Colombiano, Indio, Peruano, Surnameo, etc.):
- Miho luga pa wak wega di futbol:
- Playa local preferi:
- Bar Chines preferi:
- Miho luga di batido:

***Contesta un, hopi of tur pregunta, ta keda na abo.
Sea asina bon di manda e encuesta aki
na bo amigonan y amiganan, famia y coleganan....
mas hende cu participa, mas miho!**

**Pa participa den encuesta aki
mandanos un email na
arubasurvey@gmail.com
y nos ta email bo un encuesta on-line.**

**Nos a lubida algo?
Sinti bo liber pa comparti algun idea
of comentario adicional aki**

Ideanan facil pa un nechi estilo di cabey durante verano

ORANJESTAD

— Esaki no ta e temporada pa haya bo pega den baño ta purbando di haci bo cabey luci mas miho posibel. Pesey mes aki ta sigui algun manera pa bo duna bo cabey estilo y luci spectacular y sin tin mester di haci much esfuerzo.



* Dos pardenstaart den un estilo adulto

E paardenstaart nan aki abou, ta mantene bo cabey for di den bo cara riba un dia calor pero toch ta duna bo un estilo sexy mientras cu bo no tin cu haci mucho cos cune. Y e ta un promesa cu bo no lo cans bo curpa pa logra e estilo aki. Djis parti bo cabey na mey mey haciendo uso di bo dedenan (haciendo esaki cu un peña lo haci e mucho nechi) y e segura e paardenstaart na e parti mas abou di bo cabes cu un elastic y pasa bo dede den bo cabey pa crea mas volumen den

* Estilo di cabey na halto pero toch relaha

Ponpon por ta e estilo cu ta haya menos credito durante di e temporada aki, pero bo por haci e muestra chic y e ta completamente sigur contra di humedad. Djis traha un paardenstaart abou, suavemente lora esaki rond y traha un ponpon y tene esaki na su luga cu bobby pins. Durante di e temporada aki, bo por purba hacie luci mas bunita poniendo cosnan di cabey cy ta blink pa un evento anochi of un bunita sinta durante di dia pa e ta nechi pero simpel.



* Olanan suave manera si bo tabata na lama

No ta nada agradabel pa hala bo cabey atras tur dia. Lubida bo miedo pa bo haya frizz y laga bo cabey haya su olanan natural. Pone poco 'leave-in conditioner' den dje lora e den do pon pon halto riba bo cabes y segura e cu bobby pins. Laga e seca pa un rato of haci e ora cu bo ta bay drumi, anto cora bo ta cla pa sali los bo cabey. Direpente e humedad lo ta bo miho amigo pa bo haya volumen den bo cabey.



* Un paardenstaart mas bunita

Bo por haci e estilo aki te hasta si bo no tin un bunita cos di cabey. De facto, lo bo por a purba e stilo aki tempo cu bo tabata na scol, halando bo cabey atras pa e kea mas plat posibel, pone un elastic cada pasa tanto inch te ora cu bo yega e final. E idea ta pa bo keda parce un Dios Grieco.



Campaña publicitario di Louis Vuitton pa coleccion Fall/Winter 2008-2009



Sold exclusively in Louis Vuitton stores. Tel: 020 7399 4050 louisvuitton.com

LOUIS VUITTON



Sold exclusively in Louis Vuitton stores. Tel: 020 7399 4050 louisvuitton.com

LOUIS VUITTON



Sold exclusively in Louis Vuitton stores. Tel: 020 7399 4050 louisvuitton.com

LOUIS VUITTON

ORANJESTAD - “Pa Fall/Winter 2008-2009, tabata hopi importante pa nos cu e campaña di publicidad ta reflesha e spirito arkitektonico di e ready-to-wear,” ta splica Louis Vuitton su Director Artistico, Marc Jacobs. “Mescos cu e coleccion di pasarela, nos ta hopi inspira pa Imagennan di decada 80, mira di nobo di un manera mas skerpi, casi futuristico.”

Un dia cu solo cla, pero di winter na New York, fotografonan Mert Alas y Marcus Piggott a realiza nan sesion di potret na e Unisphere, e globo gigante di hero cu tin na Queens’ Flushing Meadows Park pa marca e Feria Mundial di 1964. Nan modelo tabata Eva Herzigova, scohe pa Marc Jacobs como “the ultimate woman”, su beyeza escultural a sirbi e tema grafico y arkitektonico na perfeccion.

Den e imagennan capta, Eva ta presenta den un serie di pose heroico, asertivo cu ta contrasta fuertemente cu e estilo di campananan reciente. Den e prome visual, cu lo keda lanza den e edicion di augustus 2008 di mayoria revista rond mundo, e ta bisti e jas blanco di mink cu ta e pieza mas resaltante di e temporada, mara na cintura pa un faha hanco cu un gesp metalico esculpi, y tin wanta e tas nobo Jasmine den denim (tela jeans) camuflahea pa e Monograma di e

marca, e ultimo resultado di Marc Jacobs su colaboracion creativo continuo cu e artista Hapones Takashi Murakami.

Antoine Arnault, Hefe di Comunicacion pa Louis Vuitton, ta comenta: “E campaña nobo aki ta excepcionalmente poderoso, no solamente pa su impacto visual, pero tambe den e imagen di femeneidad cu e ta proyecta. E visualnan aki ta revela cu e hende muher Louis Vuitton den su aspecto mas poderoso y persuasivo.”



GARNIER
Take care.

Win with Fructis Lucky Lemons

¡Look for the Fructis Garnier cabin!
You could win instant prizes.

Enter here

Ling & Sons

Date July 18 and 19
Time 10:00am till 2:00pm

Date July 20
Time 10:00am till 1:00pm

GARNIER
FRUCTIS

distributed by:  **Medicosmetics Aruba N.V.**

Atendencia a kibra tur record

Toetje Cafe a gana competencia di bolo di Digicel

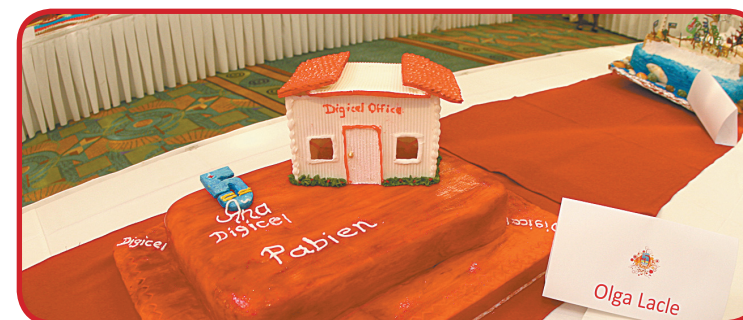


ORANJESTAD – E cantidad di hende cu a atende e evento di Digicel ayera a kibra tur expectativa. Un publico grandi a bay purba e bolonan cu mas di 35 participante a traha, entrenan aficionadonan y hasta panaderianan. E huradonan, forma pa un artista, un chef y gerencia di Digicel tabatin un trabou pisa pa scoge cua bolo ta pas mas cu e celebracion di 5 aña di e compania cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den caribe y te hasta awor den Centro America. Mester menciona cu tur e participantenan a

ricibi un saco cu cantidad di regalo di Digicel aden como muestra di aprecio pa nan tempo y dedicacion den trahamento di e bolonan aki. Un total di 5 persona, cu ta Bright Bakery, Juan Krozendijk, Sonia Wever, Alecander Figaroa y famia Paalman a ricibi un celular regalo for di Digicel. Na di tres lugar a keda e bolo di Super Food cu a gana un premio di Afl. 250,-, sigui na di dos lugar pa e bolo di Jeffrey la Rosa cu a gana Afl. 500,- mientras cu e premio grandi di Afl. 1.000,- a bay pa Andrea Alfonso di Toetje Cafe. E ultimo aki a

traha un bolo grandi parti den cuater, den cual a enfoca riba tur e detayenan di celebracion di 5 aña di Digicel, incluyendo un mapa di Caribe cu tur e mercadonan di Digicel den dje. “Eigenlijk tur e participantenan aki ta un ganador pasobra nan tur a briya cu nan creatividad”, asina Michelle Winklaar a bisa na final di e competencia.

E ehecutivo di e compania cu awe ta di fiesta a yama e participantenan danki pa nan contribucion y sosten durante e ultimo 5 añanan.



SOCIAL

BON DIA

Aruba

Prome Sacramento di Kevin Kock

ORANJESTAD - Riba e bunita fecha di 06-07-'08 Kevin Taylor Kock, hunto cu su mami Mirugia, Papi Kevin y rumannan Naomi y Zinah, tambe su madrina Osvali Lopez y padrino Onno van Romondt (ompi), a batiza na Misa San Francisco na Playa. Despues di e bautismo tabatin un brindis hunto cu famia y amigonan, na cas di Kevintje su tanchi Laila y Ivo. Un diadomingo bunita celebra entre nos. Cu Papa Dios drama Su bendicion grandemente riba bo, nos baby dushi!



HAPPY BIRTHDAY

Alviana




Pa tur Mayor un jiu ta e bendishon mas grandi di mundo, pa tur Mama y Tata ta un orgullo ora nan wak nan jiu bai dilanti den bida. Pero pa nos ta mas cu esei ya cu Dios a premianan cu un jiu Maravilloso, Amoroso, Espontaneo y capaz di enfrenta cualquier reto den bida cu ta corto edad.

ALVIANA.....Mami y Papi ta feliz di por deseabo awe un Feliz Cumpleanos, Cu Dios guia semper bo caminda y lagabo ta e mucha amoroso e humilde cu bo ta te awor, nos lo spera cu awe lo ta un dia hopi bunita pabo yen di color y alegria y cu Dios Bendishonabo semper, Nos Baby, Nos Gran Mini Universe.....

Fin di tremendo sorteo di Mon Plaisir Kleuterschool

ORANJESTAD – Recientemente den e showroom di R.E. Yrausquin na boulevard a tuma luga e tremendo sorteo di e rifa pa recauda fondo pa Mon Plaisir Kleuterschool. E rifa a wordo organiza pa e comision di mayor cu ta purbando pa recauda fondo pa e school ya asina por drecha e condicion na school ya asina e muchanan por siña y hunga mucho mas miho.

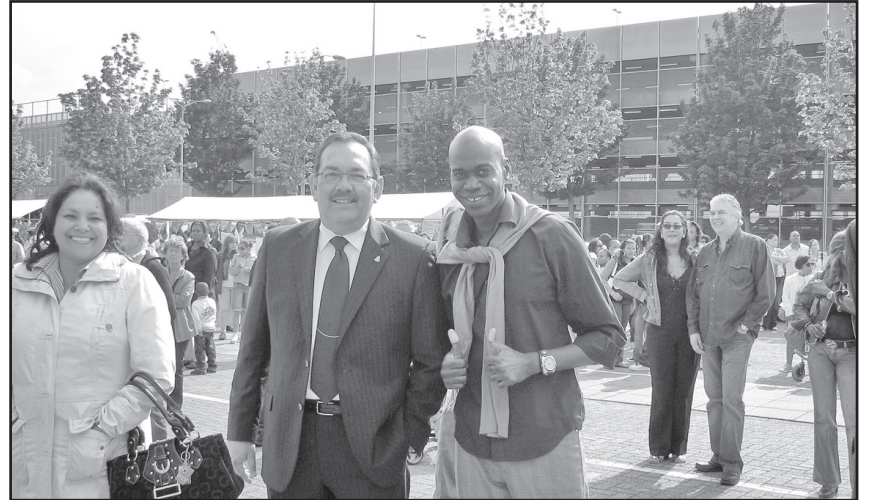
E premionan a bay pa e siguiente ganadornan:

- * E Nintendo Wii a bay pa Sandra Roos
- * E vacacion pa Disney pa cuater persona a bay pa Frederick Croes
- * E premio maximo un Ford Eco Sport a bay pa Boy

Comision di mayor di Mon Plaisir Kleuterschool ta gradici tur esnan cu a sostene e rifa aki y tambe tur esnan cu a cumpra rifa pa yuda e muchanan y e school.



Arubiano y Antiyanonan a goza den e Caribbean Jump Up na Almere



ORANJESTAD - Dia 13 juli 2008 a tuma lugar na Almere Stad - Centrum e Caribbean Jump Up Almere. E bandanan cu a toca tabata Q - Sign, T. O. K. Rhythm and Brass y Lord Cachete & Caribbean Punch. Aki un par di potret di e Arubianonan presente.

E Wowo di Casibari cu pelicula pa mucha awenochi

Presentando Alvin and the Chipmunks

ORANJESTAD - E Wowo di Casibari kier a informa cu tur diaranzon durante vakantie grandi y cuminsando for di 7'or di anochi nan lo brinda nos muchanan e oportunidad pa bin disfruta di pelicula pa mucha ariba pantaya grandi.

Tur nos muchanan y nan mayornan, specialmente di Paradera y becindario ta keda invita pa awe, diaranzon 16 di juli 2008 pa bin na E Wowo di Casibari p'asina disfruta di e pelicula na aire liber anto completamente gratis. Lo bay tin cos di come y di bebe na benta. E pelicula pa e siman aki ta Alvin and The Chipmunks. Alvin and The Chipmunks ta un cartoon cu ta bay over di tres ardilla (chipmunks), Alvin, Simon y Theodore cu por papia y canta bunita. Nan ta biba den un mata pero e mata a wordo corta mientras Alvin, Simon y Theodore tabata aden y e mata a wordo usa como un kerstboom pa e studio di grabacion JETT.

E compositor Dave a hiba un cancion pa e studio di grabacion JETT pero e cancion a wordo rechaza pasobra e ehecutivonan di JETT no a gusta e cantica. Dave a sali rabia for di e lugar y e la coi un macuto cu yen di bolo



for di e Studio. Alvin, Simon y Theodore a logra huy for di e kerstboom y nan a dreña den e macuto di Dave.

Ora Dave a yega cas e la tira e macuto den e bari di sushi y e la tira tur su composicionnan y su instrumentnan afo. Alvin, Simon y Theodore a logra sali for di e bari di sushi y a dreña den e cashi cushina. Ora Dave a descubri nan e kier a placha nan pero nan a tira Dave cu un conchi yen di popcorn riba su cabes y Dave a bay for di tino. Ora Dave a bin bek na tino el a sera nan pero despues di a tende con bunita nan ta canta el a bisa nan cu nan por keda cerca dje pero si nan canta p'e. Dave a skirbi un cantica di Pasco cu yama 'The Chipmunk Song' y el a bay studio di grabacion JETT bek pa musta e ehecutivonan cu el a descubri tres chipmunks cu ta canta y pa laga nan scucha con e chipmunks ta canta su composicion nobo. Apesar cu e chipmunksnan ta canta Dave su cancion perfecto nan no a logra di canta dilanti e ehecutivonan pasobra nan a haya miedo y berguena. Dave a rabia masha hopi mes cu nan pasobra e la perde su trabao pero e chipmunksnan ta bay haci algo pa gana Dave su cariño bek.

Bin awe noch pa bo mes mira kico lo pasa cu e Chipmunksnan y nan bunita amistad cu Dave.

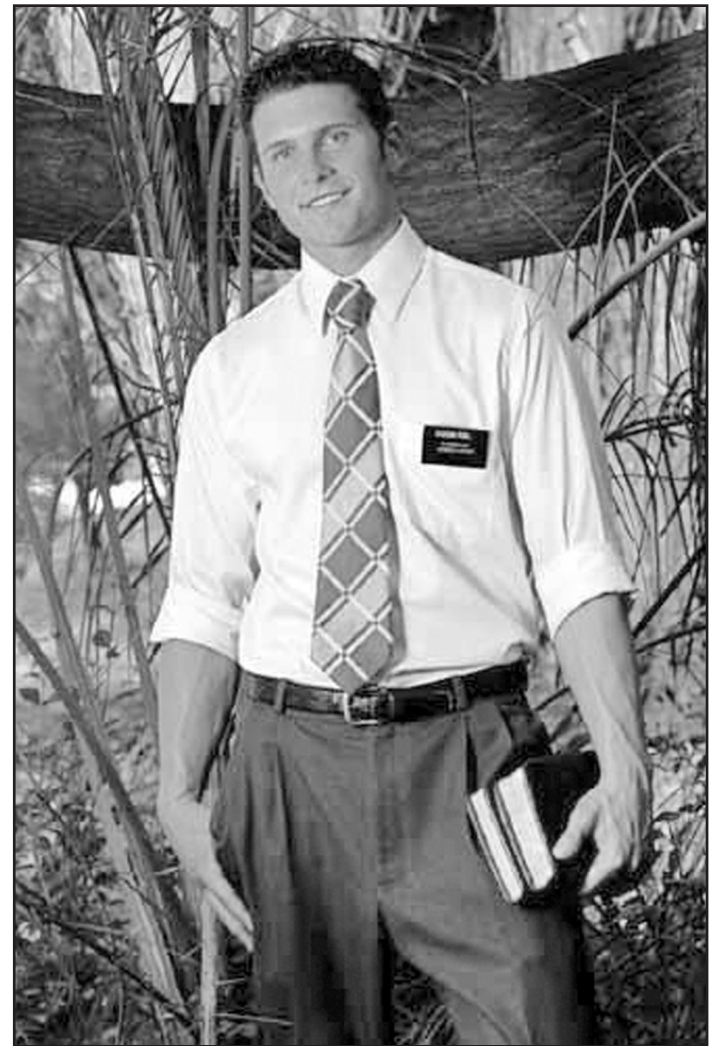
EXTRAORDINARIO

BON DIA *Aruba*

Calender di esnan cu ta yuda misa den calendario sexy



MERCA – E creador di e calendario ta presenta ayudantenan di misa Mormon a ricibi hopi critica, pero el a bisa cu e no tabata kier a haci nada malo, pero e miembronan di e misa te ainda ta pensando kico nan lo duna e como testigo. E creador a splica cu el a splica exactamente loke cu el a haci na Las Vegas unda cu e misa a reuni. Pero e comision ta haya cu e no ta algo apropia y esaki no ta loke cu nan kier demostra cu nan misa. E calendario cu ta hiba e nomber ‘Men on a Mission’ cu a vende mas di 10 mil copia via nan website www.mormonsexposed.com, ta presenta 12 misionario bisti solamente den nan carson pero no den nan t-shirt blanco usual. Algun di e 12 nan cu a pose pa saca e potretnan aki tambe a wordo yama pa e comision di misa pa ricibi straf. E idea tras di e proyecto tabata pa sali for di loke cu ta conoci y loke cu ta custumbra. Esun tras di e calendario aki a bisa si cu e no kier a dañá e nomber di e misa.



Homber Australiano a gasta 1000 dolar na cerbes pa siman

AUSTRALIA – Un homber australiano a wordo acusa pa di shete biaha cu nan a gara e ta core influencia. E homber tabata gasta un total di 1000 dolar na cerbes pa siman, esaki ta suficiente pa cumpra 2500 boter chikito den un luna, asina corantnan local a raporta. E trahado di construccion cu un curazon kibra a cuminsa hoga su sentimentonan den cerbes despues cu el a kibra cu su pareha di cinco aña, asina su abogado a bisa corte. Pa motibo cu nan a haya duele di dje nan no a sera e tata di cuater yiu aki pero a prohibi e di cumpra cerbes of di te hasta tene un boter di cerbes pa 12 luna.



Homber a pone e record di bay mas entiero

CROACIA – Un homber Croata a bisa cu e tin e record mundial di a atende mas hopi entiero, un total di 2000. E homber di 69 aña a bisa cu e ta fascina cu entiero, for di tempo cu e tabata mucha y e ta viaha tin ora masha hopi mes pa asina e por bishita un entiero. Semper e tabata interesa pa sa con hende despedi di nan sernan keri. Nada ta stroba e di bay un entiero y awo den su bida el a bay mas di 200 entiero, te cu asina leu cu e sa esey ta un record mundial. E homber a bisa cu hende cu conoce na comienzo tabata haya su fascinacion cu entiero straño pero poco poco nan a custumbra cu esaki.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Caso di Don Omar “no ta bay yega ningun caminda”

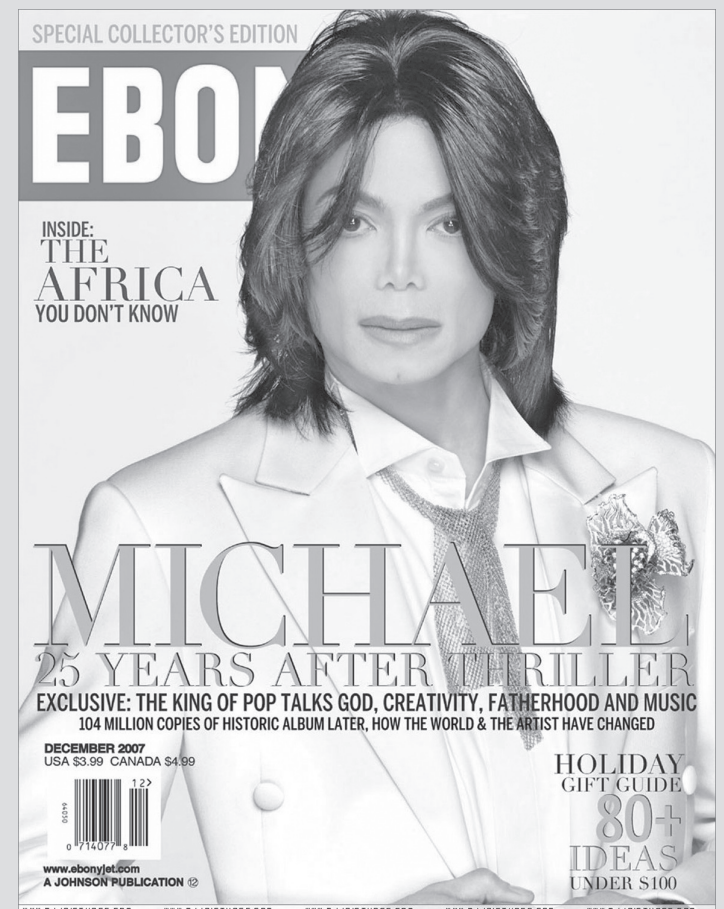


Asina mes cu ya caba tin resultado di e DNA cla y exponi den e caso di droga y arma di e cantante rapper Don Omar nada no tabata yega na un conclusión final, pa loke ta wordo papia cu ainda no lo sera e caso aki, e representante legal di e artista Joaquín Monserrate ta sinti cu di tur manera “el caso no va para ningún lado”. E prueba di DNA ey e coacusado Rafael Morillo Concepción a pasa den dje por medio di su scupi y e cuatro cabitonan di cigarra di marihuana cu a wordo haya durante e aresto dia 7 september 2004. Joaquín Monserrate Matienzo

a comenta cu e test realisa p’e ‘Instituto di Ciencia Forense’ a bisa bon cla cu NO tin suficiente material genetico den e cigariyanan cu a wordo analisa. “E prueba cu tin no ta concluyente y no a wordo haya suficiente material genetico”, asina esan encarga cu e departamento aki a duna di conoce den corte cu mas o menos 1:30 di merdia na Carolina, Puerto Rico. Don Omar di su banda a esprsá cu e ta sinti su mes trankilo y e la bisa “Mi a yega p’ami wak kico ta pasa den corte y cu 12 persona wak tur e irregularidadnan di e caso aki”.

“Y un di e grand irregularidadnanta e pruebanan refleha cu ningun ser humano riba e paz di e planeta tera a mishi cu sigariyanan ey”, asina e la bisa mientras cu e tabata bandonando e sala di corte mas o menos 1:45 di merdia. William Omar Landrón miho conoci como Don Omar, Rafael Morillo y Luis Camacho a wordo aresta di a 7 september dia 2004 den e urbanisacion Vistamar di Carolina pa posesion di sustancianan controla y violacion di ley di arma, e caso lo sigui awe pa 9’or di mainta, mientras cu e fiscal ta señala cu e caso aki no lo caba p’e siman aki.

Michael Jackson a sali tur camufla den publico



Michael Jackson ta supera su mes dia tras dia. E artista a sali tur tapa den caya y tin hende tabata kere cu tabata un persona loco tabata riba caminda. Nos ta corda dia cu e la bai corte den piyama, tin hende a bisa cu di verdad e la bira loco. Y awo solamente e ta sali riba caya den piyama y barba, si no cu tambe awo e ta Sali den rol stoel y cu bril di solo, un sombre y un peluca rastafari, ta con loco e ta anto? Ta parce cu Michael Jackson sigui di ta noticia, entre mas su extravagansa ta compara cu su carera musical. Ta parce cu nan a wak’e cumprando den un tienda di coy hunga y den un boekhandel bisti manera nos a caba di redacta, probablemente pa... no hala atencion? Como tabata di spera, tur hende a wak’e incluso tabatin scamento di potret, unda cu un fotografo a gar’e Lo mas straño di tur esaki ta cu pa prome biaha e la sali tripo cu su tres yiunan, sin mascara ! E la yega den e bookstore, su muchanan a keda hungan cu su bodyguard y Micheal mes a keda den e seccion di literatura infantil pa mey ora, sin compania band’i dje y sin rolstoel. “E tabata den e local casi dos ora sin ningun trata special, e tienda no tabata sera pa publico, tabatin algun persona a reconoce, pero ningun hende a ascerk’e”, asina esnan cu tabata den e tienda a duna di conoce.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Shakira lo presenta na Colombia riba dia nacional

Shakira a cambia su agenda, interrumpiendo asina su grabacion na Londen di su disco nobo y e lo yega for di diadomingo pa celebra na un ciudad amazonico e dia nacional di Colombia, fecha cu lo tin un marcha nacional contra secuestronan cu tin n'e pais.

Shakira "semper mi kier tabata na mi tera (specialmente dia 20 juli). Mi tabatin dificultad cu e temanan cu mi yta grabando den mi disco na London." Pero el a logra cambia su agenda y e la bisa 'miho mi ta na Colombia... y mi ta bai Colombia'", Asina Rodrigo Beltrán, hefe di prensa di e artista Colombiano a duna di conoce.

Shakira a yega directamente for di Inglatera diadomingo temprá pa compañía



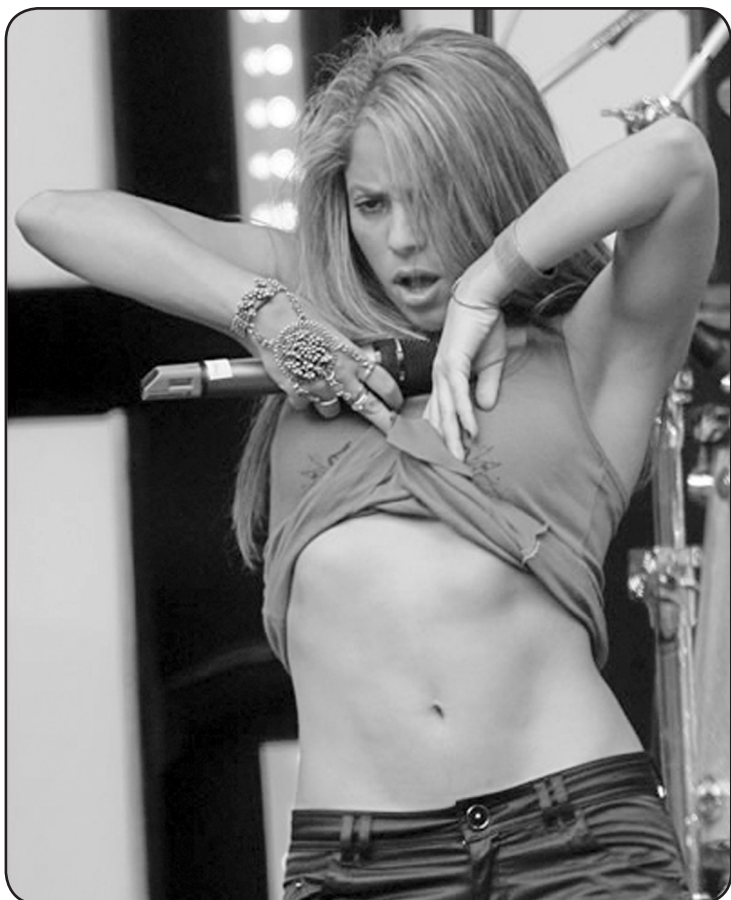
lo por participa. "Mi ta prefera di ta na Colombia y no na París," pa algo similar promovi pa su compatriota Juanes.

Juanes ta di gira na Europa, y el a dicidi di realiza diadomingo awo cu su amigo spaño Miguel Bosé un concierto den e capital Frances pa uni su mes asina n'e colonia Colombiano n'e marcha di dia 20 juli contra di secuestro.

P'e acto na Paris ta spera lo asisti e ex candidata

presidencialcolombo-frances Ingrid Betancourt, cu a wordo rescata den un operativo militar dia 2 juli pasa hunto cu otro 14 rehen secuestra p'e rebeldenan di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Dia 20 juli na Colombia ta wordo conmemora e dia nacional of e asina yama grito di independencia recordando asina cu na 1810 e crioyonan reuni riba plaza central di Bogota a lansa nan lucha contra e imperio spaño.



presidente Alvaro Uribe y e mandatarionan invita manera Luiz Inácio Lula da Silva di Brasil y Alan García di Perú, den e actonan p'e dia nacional cu e aña'ki ta tuma luga n'e ciudad di Leticia, capital di e departamento di Amazonas, cu ta keda 1100 Km zuid-oost di Bogotá.

Shakira hunto cu Beltrán a regla un entrevista telefonico y e lo asisti n'e actonan oficial cu e mandatarionan y den ora di merdia e lo participa den e tradicional celebracion cultural na Leticia, cu canto y baile.

Eynan tambe lo ta presente e cantante colombiano Carlos Vives, di otro banda Beltrán a bisa cu ainda no a dicidi cuanto of cua t'e temanan y den cua aspecto Shakira



Graduacion di klas 2007/2008 na Glenda's Speelschool



ORANJESTAD – Diasabra ultimo sala di Renaissance Conference Center a yena cu alegria di muchanan y e orguyo di nan mayornan na momento cu Glenda's Speelschool a celebra su graduacion pa klas 2007/2008. Decora na colornan blanco, blou y cora, e muchanan a participa den un programa hinca y cordina pa e guianan di e scol.

E grupo ta consisti di un total di 38 chikiti, cu e anochi aki tabata bisti masha bunita cu nan bata y sombre di graduacion y kendenan despues di vakantie lo cuminsa un etapa nobo den nan educacion, ora cu nan drenta kleuterschool.

E graduadonan ta: Emilienne Abreu, Adriaan Albertsz Jr., Jaydee Albus, Renzu v/d Biezen, Mary-ann Boekhoudt, Pharrell Cecilia, Charlson Croes, Mil-shaun Croes, Jasmin van Driel, Erileen Erasmus, Evanee Giel, Geraldine Gomes, Ian Jacobs, Aaliyah Kajdo, Raylies Koolman, Andrew Lacle, Melody Lacle, Noa Lemminga, Deja Lopez, Raydy Maduro, Nyla Montero, Dwayne Odor, Jaydrick Oduber, Elias Pasos, Keedan Ras, Kylan Ras, Kaitlin Rjoas, Lyxienne Ruiz, Sebastian Ruiz, Edrick Stenebome, Eliza Stenebome, Anthony Solano Carrillo, Bjorn Thijsen, Abigail Trimon, Jaythan Tromp, Kimberly Tromp, Nicole Vrolijk y Dariela Werleman.

Pabien ta bay na un y tur cu e bunita logro aki! Exito!



Richard Lacle a gana One Minute Shopping Spree di Setar!



un supermercado local den un tempo record di un minuut. E biaha aki a toca turno na Sr. Richard Lacle di e bario di Matividiri cu a gana e Shopping Spree di un minuut na Certified Supermarket. Diasabra ultimo a topa e ekipo di mercadeo di Setar na unda e hacimento di compras a tuma lugar. Telearuba tabata presente pa cubri e hazaña di e cliente aki pa haci compra den un tempo hopi record di

un minuut.

Riba e foto por mira Sr. Richard Lacle cu su señora Nataly hacienda nan compra den un minuut y tambe na momento cu nan a termina e compranan hunto cu nan yiu homber Joseph Benjamin y e crew di departamento di Mercadeo di Setar, Shahaira Labad, Roxana Ras y Clem van Heyningen como tambe e empleado di Certified Supermarket.



ORANJESTAD - Setar ta continua cu su celebracion di su 5 aniversario como NV tur luna cu su diferente campañanan cu ta duna bek na nos comunidad di Aruba premionan hopi atractivo y cu e clientenan ta aprecia. Un

di e campañanan popular cu ta andando ya caba pa varios luna ta esun di One Minute Shopping Spree. Esaki ta un sorteo na unda ta saca un cliente ganador di Setar y e cliente cu su pareha of un amigo por haci nan compranan na








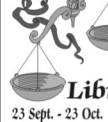






Stetic Center
Tauro's
¡El poder de tu belleza!

Tratamientos corporales
 * Reafirmación gluteos y busto * Bajar de peso y medidas *
 Drenaje linfático venoso * Masaje relajante y reductivo *
 Baños de luna.

Tratamientos faciales
 * Limpieza: Suave, profunda * Hidratación * Maquillaje
 permanente de Cejas, líneas de ojos, iluminacion y boca *
 Depilación en cera con roll on * Ondulado permanente de

URUGUAYSTRAAT #6, ORANJESTAD, TEL: 583-7280 / 593-9063
EMAIL: esticatauro@hotmail.com/esticatauro@setarnet.com

 Aries 21 Mrt-19 April	Aries Lo bo no saca ni un tiki alegria si bo sa cu un persona no ta pasando bon. Busca pa envolve tur hende.
 Tauro 20 April-20 Mei	Taurus Mas bo hinca bo mes den algo mas lo bo siña y di mes mas lihe lo bo compronde loke cu ta pasando
 Geminitis 21 Mei-21 Juni	Gemini Bo ta den un posicion generoso pa yuda bo amigonan awe, ta mas generoso cu nan.
 Cancer 22 Juni-22 Juli	Cancer Warda pa otro hende yega na unda cu abo ta na e momento nan aki ta un perdemento di tempo.
 Leo 23 Juli-22 Aug.	Leo Pone un sonrisa riba bo cara cu cada hende cu bo topa awe, si duda algun esaki lo haci un bon impresion.
 Virgo 23 Aug. - 22 Sept.	Virgo Awe no ta un bon dia pa explora teritorionan desconoci, lo ta miho pa bo keda serca di cas.
 Libra 23 Sept. - 23 Oct.	Libra No bira impaciente cu bo mes na e momento nan aki, e ta tuma tempo pa bo por siña algo nobo.
 Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.	Scorpio Considera awe un bon dia pa laga otro hende tuma e control mientras cu abo ta djis sigui nan.
 Sagittario 22 Nov. - 21 Dec.	Sagittario Laga bo estilo di moda traha cu bo beis awe, bista algo super dramatico.
 Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.	Capricornio Tene pasenshi y ta natural, laga esnan cu tin mester di bo aserca bo riba nan propio velocidad.
 Aquario 20 Jan. - 21 Feb.	Aquarius Si bo ta cansa di ta bon mucha awe, haci mala mucha y wak kico lo pasa.
 Pisces 21 Feb. - 20 Mrt.	Pisces Amigonan di bo ta gusta cu bo ta sconde di mundo, pero djis laga nan sa cu bo ta bon

JASABA
 REPRESENTACIONES
 VIAJES Y TURISMO
 Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
 E-mail: jasaba@setarnet.aw, Aruba

DE VIAJE?
 En Jasaba le vendemos sus tiquetes

Santo Domingo, Peru, Colombia, Venezuela, Europa, USA

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

29

MONOPOLY PROPERTIES

24

Atlantic Avenue
Baltic Avenue
Electric Company
Houses
Illinois Avenue
Kentucky Avenue

Marvin Gardens
Oriental Avenue
Pacific Avenue
Park Place
Reading Railroad

St. Charles Place
St. James Place
Ventnor Avenue
Water Works

E	N	E	T	J	A	M	E	S	P	A	C	E	Z	R
U	Y	A	V	S	W	R	W	N	L	S	H	I	A	G
N	C	Q	N	A	T	E	Y	O	K	Z	L	I	N	H
A	P	I	F	I	Y	U	T	N	R	A	R	D	U	O
M	C	C	L	C	A	D	C	E	D	O	A	S	E	S
O	I	E	E	P	Y	K	K	A	R	E	I	I	O	R
N	T	R	C	A	D	E	N	G	T	L	L	N	V	I
E	P	L	T	H	V	U	E	L	T	C	A	P	A	S
U	E	Q	A	L	I	K	A	N	I	V	N	V	E	Z
N	I	V	A	B	N	L	P	R	P	E	Y	U	B	N
R	Q	E	T	E	A	S	A	K	F	L	E	T	A	U
O	J	N	S	C	E	T	P	E	A	M	H	L	E	C
V	E	U	F	T	C	L	R	C	R	Q	A	T	I	A
A	Z	N	E	R	V	H	A	D	A	R	V	O	N	V
R	O	N	T	N	E	S	N	E	G	N	I	E	U	E

SUDOKU PUZZLES

	8	9	6					
	2		8			1		
1		3		4		8		6
	4	8	5	6				
5								3
				7	9	5	6	
9		1		8		6		7
		4			7	3	8	
					6	9		

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
 • Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
 • Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

2	7	6	9	1	8	5	4	3
1	8	3	2	5	6	7	9	4
2	5	9	7	8	2	1	3	6
8	9	5	6	2	7	4	1	3
3	2	7	8	2	1	9	6	5
6	1	2	3	9	9	8	7	2
9	6	8	2	7	1	3	5	4
7	3	1	5	6	8	2	7	9
5	2	2	1	3	9	6	8	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostrenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Freewinds
 29 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,

Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa

Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower -
of otro actividad social yama



Tel: 582-7800

**NOS ta CUBRI
BO
evento GRATIS..**

EMAIL: NOTICIA@BONDIA.COM

Atardi di alegria pa cumpleaños di Paulina

MALMOK – Recientemente a toca turno pa canta ‘cumpleaños feliz’ pa Paulina Barrial. Diasabra atardi 12 di juli famia y amigonan a bini hunto na residencia na Malmokweg caminda a disfruta di un succulento bbq banda di relaha sea paden of rond di e pool. Manera e potretnan ta ilustra, Paulina a disfruta enormemente di e celebracion di su fecha natal. Pabien!



Graduacion completamente blou di studiantenan di IPA

PALM BEACH – Recientemente den e gran ballroom di Westin Aruba, studiantenan di IPA a celebra nan graduacion. Un anochi decora completamente na blou, studiantenan di IPA a celebra nan exito den nan estudio. Riba e anochi aki por a wak e caranan di e maestronan nobo cu ta cla pa cuminsa traha y asina yuda forma nos muchanan y hobennan na school. Masha pabien y hopi exito na cada un di nan pa cu gradua y na mes momento hopi exito pa boso carera nobo como maestro.



DEPORTE

BON DÍA



DEPORTE

Seleccion Senior di Little League Softball Sub Campeon na Puerto Rico

C/3

DEPORTE

Resultado y proximo weganan di Fedeveta PLUS

C/5

INTERNACIONAL

Bom suicida na Irak a mata 37 persona

C/13

LATINO

Lugo enfrenta fricciones con sus aliados izquierdistas

C/9

Josmary Geerman a gana oro y plata na Caribbean Cycling Youth Championships



ORANJESTAD - Fin di siman ultimo, 12 y 13 di juli 2008, Josmary Geerman, representando Aruba den categoria di dama 15 pa 18 aña, ta logra oro den time trial y plata den e careda di distancia largo di Caribbean Cycling Youth Championships 2008 na Curacao. Cu e dos medayanan di Josmary Geerman, representando tur dama di Aruba, a duna un presentacion tremendo.

Resultado di CCYC 2008 di Josmary:

Den time trial, coriendo 20 kilometer contra holoshi, den e categoria di dama 15 – 18 aña, Josmary Geerman (Aruba) ta termina cu tempo di 0:27:30. Trinta seconde dilante di Nuhely Emerencia (Curacao) cu tempo di 0:28:00, sigui pa Hayley Evans (Bermuda) cu tempo di 0:29:11.

Den e careda di distancia largo, coriendo 42.5 kilometer, Nuhely Emerencia (Curacao) a termina na prome luga cu tempo di 1:29:03, sigui na di dos lugar pa Josmary Geerman (Aruba) cu tempo di 1:30:42. Na di tres luga a keda Sophie Adams (Bermuda) cu tempo di 1:30:44. Den e careda di distancia largo, Josmary a demonstra un determinación fuerte. El a haya un flat, pero a bin bek den e careda cu hopi forza, pasando competido di Bermudo djis prome e finish line.

Den reparticion di medaya pa pais, Curacao a logra un total di 6 medaya cual 2 tabata oro, 3 di plata y 1 di brons. Barbados a haya un total di 4 medaya, cual 2 tabata oro, 1 di plata y 1 di brons. Josmary a gana Aruba su unico medayanan, un di oro y un di plata.



AWB ta felicita e ekipo hubenil:

Aruba Wieler Bond (AWB) ta felicita Josmary Geerman y tur e hoben coredonan cu nan prestacion na nos hermana isla Curacao den e maximo careda regional den categoria hubenil.

Ciclismo ta ofrece varios forma pa ehersicio y deporte riba bais, tin mountain bike, caredanan di ruta of road race, como tambe BMX. Di e forma aki tur persona, irrespecto di edad, sexo of condicion fisico ta haya amplio oportunidad pa participa na eventonan deportivo organisa pa AWB.

Awe Aruba lo enfrenta St Kitts & Nevis pa 8or

AVB cu conferencia di prensa relaciona cu e weganan eliminatorio di futbol Concacaf U-20 na Aruba



A traha duro ariba e condicion fisico di nos hungadornan, esaki tambe ta optimal, aunke por miho ainda.

Según sr. Muñoz e clasificacion no ta imposibel, pero cu tin tur e confiansa cu nos muchanan lo sali y hunga bala.

Coordinador general di e seleccionan nacional esta sr. Niaks Rasmijn tambe a dirigi algun palabra, su persona a bai un tiki den e historia di e selección U-20, sr Rasmijn ta conta cu e hungadornan aki, ya for di 13 aña di edad ta hunto den seleccion, despues nan a pasa pa U-15 y ultimo e U-17 cu a representa Aruba den e weganan di reino aña pasa na Hulanda.

Pues e hugadornan aki a lo largo a madura, awor e conocimiento futbolistico ta mas grandi y mas serio. Sr Rasmijn ta hopi positivo pa loke ta e resultado final di e seleccion U-20.

Pues ruman no laga otro contabo awe, diabierna y diadomingo bo mester acudi na stadion Guillermo Trinidad na Dakota y bin apoya nos selección nacional. Carchi ta obtenibel na stadion, por jama 5829550 pa mas informacion.

DAKOTA- Awe Aruba un biaha mas lo ta cede di un torneo grandi di futbol, esta e clasificacion di Concacaf U-20. Pa e motibo aki e federación di futbol arubano AVB e tene un conferencia di prensa den Wong Sheung Wong na Playa.

A hiba palabra sr. Rufo Kelly, presidente di AVB, kende ta sumamente satisfecho cu nos isla un biaha mas por host un evento grandi di futbol.

Durante e siman aki Aruba lo hunga contra di paisnan manera St Kitts and Nevis, Dominica y Surinam.

Segun sr Kelly, Aruba a bira cede di e torneo di U-20, un poco obliga, mirando cu nos selección nacional mester a hunga e torneo den luna di mei, pero Aruba a manda pidi pa pospone esaki pa motibo cu mayoria di e hungadornan tin compromiso cu scol, p.e examen, pero cu awor tur cos ta tras di lomba y nan ta contento cu nos por tin e torneo, esaki ta bon pa nos futbol.

Por ultimo sr. Kelly a expresa cu nos muchanan ta bon prepara, pues Aruba lo bai duna bataya y trata na clasifica pa e siguiente buelta.

Despues director tecnico di e selección nacional e argentino Marcelo Muñoz a bisa cu tur 22 hungador ta cla pa e torneo, Aruba a haya dos bon refuerzo den e hungadornan Abdoel y Luidens di Hulanda, Abdoel ta bin di Sparta Rotterdam y Luidens di Helmond Sport. Mester bisa cu mayoria di e hungadornan ta den e edad di 19 aña, solamente 5 hungador tin 20 aña.

E seleccion U-20 ya ta hibando basta luna di preparacion, e entrenamentonan tabata efectivo mayoria biaha a entrena hunto cu e selección U-17, e hungadornan sigur mester di apoyo di parti di e fanaticada di futbol.

Pa loke ta e asistencia d e hungadornan na entrenamiento, sr Muñoz a expresa cu esaki tabata bon, pero mirando cu mayoria ta hunga den e division mas halto di nos futbol y nan tabata den e playoffnan final, esaki a stroba e asistencia un tiki.



ARUBAANSE VOETBAL BOND

TA PRESENTA

CONCACAF U-20 CHAMPIONSHIPS QUALIFYING ROUND



16 - 20 JULI 2008

COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO TRINIDAD



ARUBA



Surinam



Dominica



St. Kitts

16-07-2008	6:30 PM	Surinam	vs	Dominica
16-07-2008	8:30 PM	ARUBA	vs	St. Kitts

18-07-2008	6:30 PM	Surinam	vs	St. Kitts
18-07-2008	8:30 PM	ARUBA	vs	Dominica

20-07-2008	5:00 PM	Dominica	vs	St. Kitts
20-07-2008	7:00 PM	ARUBA	vs	Surinam

Carnet di Cortesia di campeonato di AVB no ta valido

Entrada na Porta:

Adulto Afl. 10.00 Mucha Afl. 5.00

Tambe tin Package

Entrada pa tur 3 dia:

Adulto Afl. 20.00 Mucha Afl. 10.00

Seleccion Senior di Little League Softball Sub Campeon na Puerto Rico



SAN NICOLAS- Despues di hopi lucha Aruba su seleccion di softball Senior League a titula sub- campeon di e Torneo Latino Americano na Puerto Rico.

Den e campeonato aki a participa e equiponan di Cayey, Maunabo, Corsow y Aruba.

Den su prome wega Aruba a cay venci contra Maunabo despues cu wega te den di 5 inning tabata empata 0-0.

E catcher di Aruba a saca hungador na Puerto Rico out na home pero a kibra un weso den su pols.

Aki e wega a bay foi man y nos a perde 11- 0. Aruba tabata tin 4 hit den e wega aki. Mellizienne Richardson a laga e wega 0-0 cu dos hungador na base. Ela haya relevo di Rudlyn Ras y Crystal Koolman.

Den e di dos wega e mesun dia nos a gana e equipo di cas Cayey cu score di 18-8. Despues di tabata perdi 8-0 den di dos inning Aruba a rally pa 10 careda den di 3 y despues 4 den di 4 y 4 mas den inning 5. Pa gana pa knockout e equipo di Cayey.

Mellizienne Richardson a pitcha e 5 inning pa gana e wega. Aruba tabatin den e wega aki 10 hit conecta.

E di tres wega Aruba a hunga contra Corsow cu tabatin 2 wega gana caba. Nos a gana Corsow 5-4. Net e 5 careda cu nos tabatin mester pa clasifica pa bai final eliminando Corsow asina. A bin un triple empate na di prome lugar y Puerto Rico a bay na prome lugar. Door cu Aruba a gana Corsow 5-4 nos a bay na di dos lugar.

Rudlyn Ras a pitcha un tremendo pa nos silenciamos e equipo di Corsow. Cu 3 error den di tres inning Corsow a anota nan 4 careda pero Aruba a rally pa haya nan caredanan bek y a bay ariba 5-4 pa nos gana Corsow. Den e wega aki Aruba tabatin 8 hit.

Nos a enfrenta e equipo di Maunabo cu ta campeon mundial den e categoria aki aña pasa. E siguiente dia despues di hopi protesta di e equipo di Corsow pa nan bay na di dos lugar pero e reglamento a papia pa su mes.



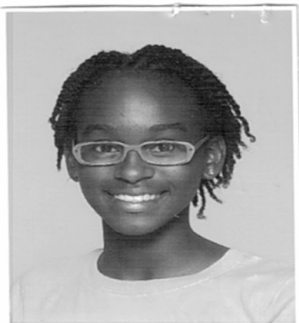
Aruba y Maunabo a hunga e final. Maunabo a score dos careda. Aruba a empata y a bay ariba 4-2. Cu dos out un fly den outfield e outfielder a misjudge e bala y tres careda a score pa Maunabo bay ariba 5-4. Despues cu un par di error y base por

bola Maunabo a score otro 3 careda pa gana e wega 8-4. Riangel Flanegin a dal e unico homerun di torneo den e wega aki. Ningun otro a dal homerun.

Aruba asina a keda na di dos lugar. Directiva di Little League Softball ta felicita e

hungadornan di nan seleccion di senior. Lamentablemente cu nos catcher a kibra su man den prome wega sino lo tabata tin otro resultado pa nos equipo. Pabien Senior, nos ta riba bon caminda. Pabien di Bon Dia Deportivo!

Seleccion Little League Softball a sali pa Maunabo, Puerto Rico



SAN NICOLAS- Ayera e seleccion di Little League despues di hopi training intensivo a sali pa Maunabo Puerto Rico caminda ta hunga e campeonato Latino Americano di softball Little League. 13 hungador di 11 y 12 aña a bay representa Aruba den e torneo Latino Americano. Un danki ta bay na tur e mayornan y e coachnan kendenan a dedica hopi tempo y energia pa e trainingnan por a sigui cu tur hungador. Esaki ta esnan mas hoben di nos liga y aki ta na unda nos ta bay crece bira grandi. Pesey directiva di Little League Softball semper ta opta pa e seleccion aki bay afo pa nan competi y haya experiencia pa futuro. Nos ta desea Yesseline de Kort, Amber den Boef, Alyeska Lake, Esra Lansiquot, Estevany Webb, Diandra Heyliger, Lisandra Thiel, Quilen Dirks, Burline Cristina, Jennifer Chirino, Jade Woodley, Eunice Albertsz y Shakeena Croes hopi exito. Como coach nos tin Sr. Minguel Tromp, Sra. Sandra Thiel y Sra. Janette Hazel. Hefe di delegacion Sra. Yolanda Gumbs. Di parti di Bon Dia Deporte tambe nos ta desea e seleccion tur clase di exito y suerte aya na Puerto Rico.

Receta di MAMA

BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chicken Curry

Ingredientenan:

6 Servings

2/3 cup chopped onion
5 large garlic cloves
2 tablespoons chopped peeled fresh ginger
1 tablespoon curry powder
1 tablespoon ground cinnamon
3/4 teaspoon dried crushed red pepper
1/2 cup chopped fresh cilantro
12 chicken thighs
2 tablespoons vegetable oil
2 cups canned unsweetened coconut milk*
1 cup canned chicken broth
1/2 teaspoon turmeric, Salt, Freshly cooked rice

Preparacion:

Blend first 6 ingredients and 1/4 cup cilantro in processor to paste, stopping frequently to scrape down sides of bowl. Rub paste over chicken. Heat oil in heavy large skillet over medium-high heat. Add chicken and brown in all sides, about 6 minutes. Add coconut milk, broth and turmeric. reduce heat, cover and simmer until chicken is cooked through, turning once, about 30 minutes. Transfer chicken to plate. Boil liquid in skillet until reduced to sauce consistency, about 4 minutes. Season with salt. Return chicken to skillet; heat through. Sprinkle with remaining 1/4 cup cilantro. Serve over rice.

* Available at Indian, Southeast Asian or Latina American market and some supermarkets. If unavailable, substitute 2 cups half-and-half mixed with 1 teaspoon imitation coconut extract.

Bon Appetit!

Gradicimiento di Comision Recreativo y Veterano di AVA

ORANJESTAD- Comision Recreativo y Veterano di AVA kier a gradici tur e teamnan cu a participa na e Campeonato Comercial dia 5 juli 2008 na POVA Country Club.

Pabien na

e team di C.M.B. cu a sali campeon den categoria mixto y e team di A.L.B.O. cu a sali campeon den categoria cabayero.

Tambe nos kier a gradici e refereenan cu a copera cu nos kendenan ta Octavio Woodley y Leo Hilman. Danki na Sra. Medelin Sapuano cu tambe a copera cu nos.

Un danki special ta bai na nos medionan di prensa y tambe na e hobennan cu a yuda score y fluit weganan pa nos, kendenan ta Jovanka Nasdall, Leidy Wuran, Herbert Hergeveld y Rigmar Kock.

Masha danki!!

Resultado y proximo weganan di Fedeveta PLUS

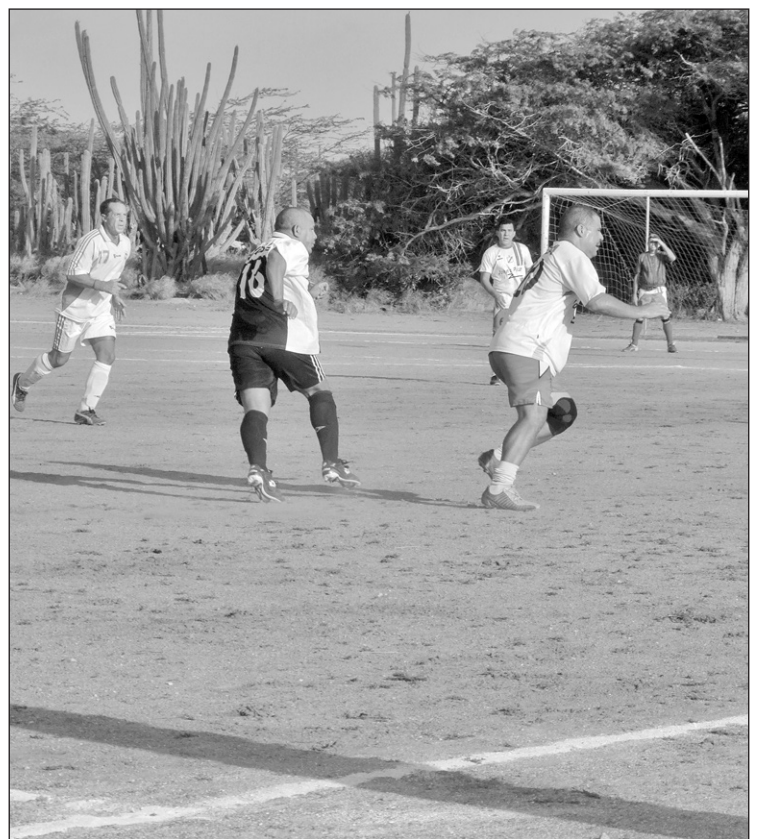


PARADERA- Pa motibo cu Nacional ta di biahe for di 11 te 19 di juli, diaranzon ultimo a hunga 2 wega na veld di Dakota. E prome encuentro Barcelona y JBrazil a parti punto ora e wega a keda empata na 1 gol. E golnan a ser anota pa Alexis Mendoza y Eddy Vos. Nacional den e di dos wega a store 3 biaha pa medio di German Lazo Mori, Roland Bregita y un autogol, pa gana Roma cu no a logra score. Diasabra riba tereno di Caiquetio den e prome encuentro SCA a supera Teachers 3-1, golnan di Eddy Sanchez (2x) y Joy Orman, pa Teachers a score Felix Bijlhout. Despues Britannia Toke a gana Rooi Afo 4-1. Como cu e listanan no ta den poder di secretario aindi no por menciona esnan cu a score. Pa sera e anochi na Caiquetio Phoenix a logra di gana Caravel 3-0, golnan di Carlos Rubio y Adri Martilia. Nos kier recorda tur team cu si no entrega e lista di wega na tempo na secretario e boet ta f 100,-- pa biaha. Na veld di Sportboys Estrella a gana Atletico

4-1, golnan anota pa Vale Feliciano, Jony Manjares, Hubert Solognier y Tito Vasquez. E wega cu a sigui despues Bubali y Maritimo a parti punto ya cu e wega a keda empata 1-1. Un di e golnan a ser anota pa Luis Vinasco. E ultimo wega Inter a score 4 biaha pa gana Sportboys 4-1, pa Inter a score Rafael Vanegas (3x) y A. Tromp mientras cu Gregory Koots a anota e gol di salba honor pa Sport Boys. Refereenan cu a duna nan cooperacion tabata David Cruz, Pierre Croes, Robert Lacle, Lucho Zambrano, Armando Boekhoudt, Erwin Helder y Carlos Rubio.

E fin di siman benidero lo bay tin weganan riba tereno di Britannia y Undesa. Na Britannia na Piedra Plat e prome wega ta programa pa 5.30 ora Teachers enfrenta Britannia Toke y pa 7'or Bubali contra Inter. Na veld di Undesa pa 5.30 Maritimo contra JBrazil, pa 7'or Rooi Afo contra Caravel y pa 8.30 Barcelona contra SCA.

Bin apoya bo team preferi.



BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• **Deporte**• **Social**• **Suceso**• **Cultural**

Josmary Geerman a gana oro y plata na Caribbean Cycling Youth Championships



ORANJESTAD - Fin di siman ultimo, 12 y 13 di juli 2008, Josmary Geerman, representando Aruba den categoria di dama 15 pa 18 aña, ta logra oro den time trial y plata den e careda di distancia largo di Caribbean Cycling Youth Championships 2008 na Curacao. Cu e dos medayanan di Josmary Geerman, representando tur dama di Aruba, a duna un presentacion tremendo.

Resultado di CCYC 2008 di Josmary:

Den time trial, coriendo 20 kilometer contra holoshi, den e categoria di dama 15 – 18 aña, Josmary Geerman (Aruba) ta termina cu tempo di 0:27:30. Trinta seconde dilanti di Nuhely Emerencia (Curacao) cu tempo di 0:28:00, sigui pa Hayley Evans (Bermuda) cu tempo di 0:29:11.

Den e careda di distancia largo, coriendo 42.5 kilometer, Nuhely Emerencia (Curacao) a termina na prome luga cu tempo di 1:29:03, sigui na di dos lugar pa Josmary Geerman (Aruba) cu tempo di 1:30:42. Na di tres luga a keda Sophie Adams (Bermuda) cu tempo di 1:30:44. Den e careda di distancia largo, Josmary a demonstra un determinación fuerte. El a haya un flat, pero a bin bek den e careda cu hopi forza, pasando competido di Bermudo djis prome e finish line.

Den reparticion di medaya pa pais, Curacao a logra un total di 6 medaya cual 2 tabata oro, 3 di plata y 1 di brons. Barbados a haya un total di 4 medaya, cual 2 tabata oro, 1 di plata y 1 di brons. Josmary a gana Aruba su unico medayanan, un di oro y un di plata.

AWB ta felicita e ekipo hubenil:

Aruba Wieler Bond (AWB) ta felicita Josmary Geerman y tur e hoben coredonan cu nan prestacion na nos hermana isla Curacao den e maximo careda regional den categoria hubenil.

Ciclismo ta ofrece varios forma pa ehersicio y deporte riba bais, tin mountain bike, caredanan di ruta of road race, como tambe BMX. Di e forma aki tur persona, irrespecto di edad, sexo of condicion fisico ta haya amplio oportunidad pa participa na eventonan deportivo organisa pa AWB.

Pa mas informacion por tuma contacto cu AWB na arubawielerbond@gmail.com of riba website: www.arubacycling.net.



Happy Birthday

Ayera tabata di fiesta E “galan” e “cantante” di tur tempo **Francis Jacobs**, cu cumpli su 40 y tanto, tanto anja. Nos di famia Jacobs ainda ta desea Francis hopi felicidad. Pabien di su amornan, Francella, John y Celiandra. Di Mama Chita, Papa Max, rumannan Tanchi Esmeralda y Omaira. Sobrino(a)nan, Richanella, Shailing y Danimar, na Groningen Hulanda, Richelly, aki na Aruba. Bo coleganan di Tourism Authority. Tur bo amigonan”mucho hopi pa menshona” Pabien Francis di henter famia. **WE LOVE** You still looking young(hahahaha)

Resultado final di Torneo di ahedrez “Leonardo Carter Memorial 2008”



Torneo di Ahedrez “Leonardo Carter Memorial 2008” - Youth Group
Di robesz pa drechi: Sebastiaan Carter (jiu di Leonardo), Guido Dania (tercer lugar), Zaily Arbona (segundo lugar), Claudia Carrero (promer lugar), Maurits Dijkhoff (Wedstrijd Leider)

ORANJESTAD- Den e weekend cu a pasa, a tuma lugar e tercer torneo di ahedrez “Leonardo Carter Memorial 2008”.

E aña aki e torneo a wordo upgraded pa un torneo di fin di siman. Aña pasa ainda e tabata un “one-day-tournament” cu tempo limita.

E aña aki e torneo a bira un torneo serio cu ta conta pa rating y pa punto di FAA. E torneo ta wordo patrocina pa di famia di Leonardo Carter.



Torneo di ajedrez "Leonardo Carter Memorial 2008" Open Group
di robez pa drechi: Sebastiaan Carter (jiu di Leonardo), Concepcion Cortez (Ganador absoluto), Juste Lopez (segundo lugar),
Osh Lopez (tercer lugar), Maurits Dijkhoff (Lider di competencia).



Continuacion di pagina 6

E torneo a wordo hunga den dos grupo. Un grupo habri, unda tur persona por inscribi y un "youth group" pa muchanan bou di 17 aña.

Den e youth group, a participa un total di 14 mucha. Despues di 5 rond, tabatin un empate na promer lugar entre Claudia Carrero y Zaily Arbona. Ambos a score 4 punto for di 5 partido. Claudia a gana mas wega contra hungadornan cu a score hopi punto y a keda na promer lugar y Zaily na segundo lugar.

Na tercer lugar tambe tabatin un empate entre e dos rumannan Guido Dania y Luigi Dania. Guido a score mihor contra hungadornan cu a score hopi punto y a keda na tercer lugar.

Den e open group, un total di 16 persona a participa. Aki e veterano Concepcion Cortez a pasa raspa tur hende. El a score 5 punto for di 5 partido. Un score di 100%.

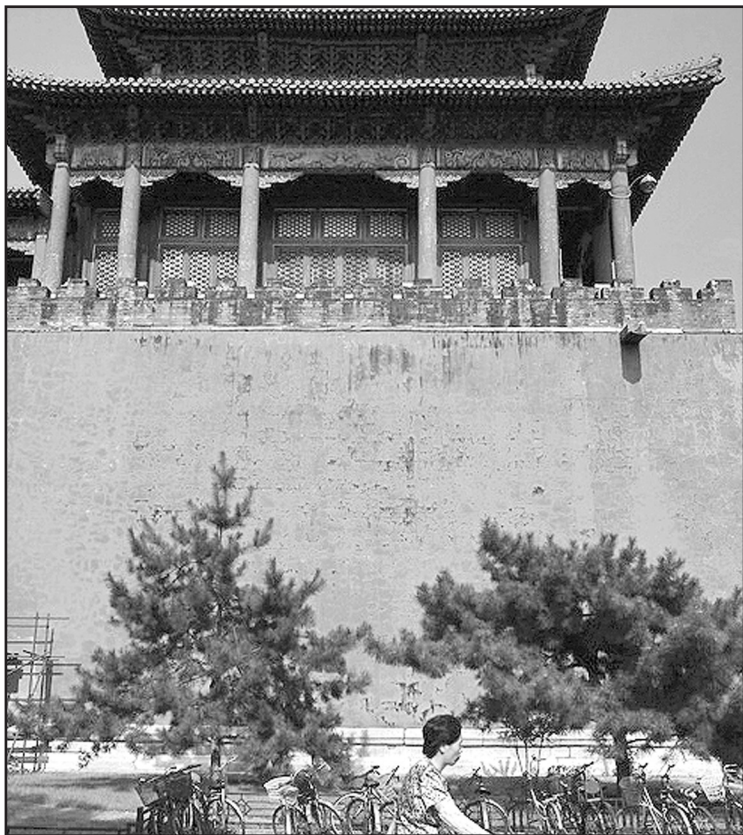
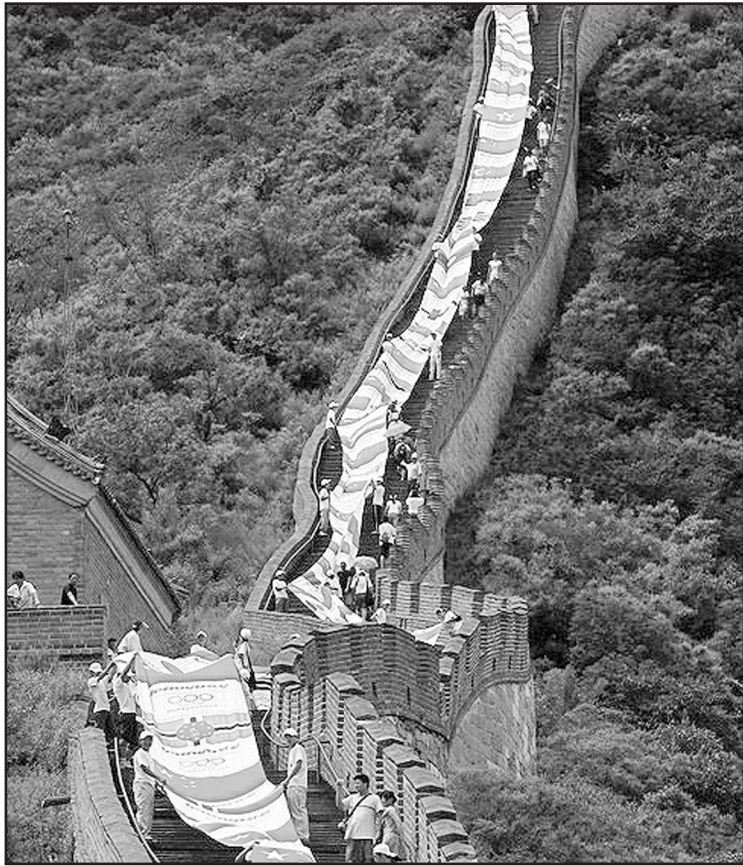
Na di 2 y 3 lugar tabatin un empate entre Juste Lopez, Osh Lopez y Ormond Jowett. Nan tur tres a score 3 ½ punto for di 5 partido.

Juste Lopez a bay cu e segundo lugar a base di su punto di resistencia (esaki ta e total di punto cu su contrincantenan a score), Osh Lopez a keda na tercer lugar.

Esaki ta e di dos aña consecutivo cu Concepcion Cortez a gana e torneo aki. Si Concepcion participa y gana e torneo otro aña, e lo bay cu e copa rotativo definitivamente.



Beijing cambiando cara di henter e ciudad pa Weganan Olimpico 2008 aki algun siman



BEIJING- Restauracion di monumentonan, limpieza di e ciudad, seguridad pa tur hende, y servicio na clientela ta e aspectonan cu mas tanto e organizadonan y autoridadnan gubernamental, ta concentrando den e dianan aki na e ciudad di Beijing. Tur hende tin cu traha, haci nan maximo esfuerzo pa di e forma aki, China por presenta e mihor edicion di Weganan Olimpico hamas bisto den su historia. No falta mucho, aki algun siman caba miles di atleta di rond mundo lo biaha pa e ciudad di Beijing pa duna inicio na e festival mas grandi di deporte cu tin na mundo, caminda nan lo lucha pa e gloria deportivo. Pa inmortalidad deportivo y pa hopi, glorificacion di nan esfuerzo pa nan pais. Beijing ta casi cla, cu algun aspecto di seguridad ainda pa atende pero por lo general tur cos ta cla pa inicio di e weganan.



Petrobras dice normalizado bombeo, más amenazas paro

RIODEJANEIRO(Reuters)

- La petrolera estatal de Brasil, Petrobras, dijo el martes que la producción de crudo alcanzó su plena capacidad en la cuenca marítima de Campos, pese a un paro de sus trabajadores, mientras los sindicatos del sector amenazaron con una huelga a nivel nacional.

El bombeo en Campos, que aporta más del 80 por ciento de los 1,8 millones de barriles por día de petróleo producidos en Brasil, “ya alcanzó el 100 por ciento,” dijo un portavoz de Petrobras. El Plan de Contingencia puesto en marcha por la empresa el lunes, al comenzar el paro de cinco días, tuvo éxito y se mantendrá en vigencia hasta que finalice la huelga, agregó. Los petroleros de la Cuenca



Foto de archivo de una plataforma de mar adentro de la petrolera estatal brasileña Petrobras, cerca de Río de Janeiro, 28 nov 2007. Trabajadores petroleros de Brasil podrían extender al resto del país la huelga de cinco días iniciada en el principal centro de producción de crudo e incluir refinerías y terminales de embarque, dijeron el martes dirigentes sindicales. Foto: Bruno Domingos/Reuters

de Campos -donde operan 38 plataformas de producción y cuatro de perforación- reclaman que la compañía

contabilice como laboral la jornada que emplean para trasladarse a tierra. En tanto, la Federación Unica de

Petroleros (FUP), comenzó el martes una reunión en Río de Janeiro para discutir la posibilidad de convocar a una huelga a nivel nacional, que también afectaría a refinerías y terminales.

La FUP reclama una mayor participación de los trabajadores en las ganancias de Petrobras. “Petrobras afirmó que su oferta (presentada la semana pasada) es final, por lo que ahora vamos a tener una pulseada sobre eso,” dijo José Genivaldo Silva, uno de los directores de la FUP.

“Nuestra propuesta de huelga afectaría a todo el país y también incluirá las refinerías y terminales,” agregó. Las ganancias y mercado de Petrobras han crecido en los últimos años, por la escalada de los precios del crudo y el

aumento de la producción. Sin embargo, también se elevaron los costos debido a la disparada de los precios de servicios y equipos petroleros. Petrobras sostiene que la participación de sus empleados en las ganancias del 2007 fue compatible con los beneficios y dividendos pagados a los accionistas, y que los montos individuales menores se debía al aumento del número de empleados.

Una huelga de cinco días de los trabajadores de Petrobras en el 2001 redujo seriamente la producción y forzó a Brasil a importaciones adicionales de petróleo. Pero los sindicatos y la empresa han resuelto en los últimos años sus diferencias sin huelgas que hayan afectado la producción.

Argentina:

Gobierno y agro miden fuerzas con actos simultáneos

BUENOS AIRES (AP) - El gobierno y los productores rurales llevaron el martes su disputa a las calles de esta capital con dos actos simultáneos, un día antes de que el Senado vote una ley que ratificaría impuestos a granos de exportación resistidos durante cuatro meses por los agricultores.

Los agricultores se concentrarán en el barrio de Palermo, mientras que frente al Congreso el ex presidente y jefe del Partido Justicialista (peronista) Néstor Kirchner encabezará una manifestación

en apoyo al gobierno de su esposa, Cristina Fernández. El ministro de Justicia y Seguridad, Aníbal Fernández, aseguró que la policía desplegará un gran operativo para evitar que se crucen los manifestantes de ambos actos. Por primera vez desde que estalló la disputa en marzo, cuando el gobierno anunció el nuevo esquema de retenciones (gravámenes), los productores agropecuarios trasladarán su reclamo a la capital, donde ya recibieron el respaldo de sectores medios que realizaron varios “cacerolazos” contra la

política oficial.

Del acto del campo también participarán los líderes de la oposición y peronistas no alineados con Kirchner, como el ex gobernador de la provincia de Córdoba, José Manuel de la Sota, quien dijo a radio Mitre que en la manifestación del agro “se expresa lo que está reclamando todo el interior: un país más federal, donde el diálogo no sea un pecado y donde pensar distinto no signifique estar en el bando enemigo”.

Los productores rurales esperan que la manifestación

ponga presión sobre los senadores. “Apelamos a la reflexión, la meditación de los legisladores, para que asuman la responsabilidad política que deben asumir”, dijo Hugo Biolcati, vicepresidente de la Sociedad Rural Argentina (SRA).

El miércoles, el Senado tratará el proyecto oficial que ata el impuesto a la cotización de los granos en el mercado internacional y que desató cuatro huelgas agrarias que paralizaron el país y provocaron desabastecimiento de alimentos y combustible.

Lugo enfrenta fricciones con sus aliados izquierdistas

ASUNCION (AP) - El presidente electo Fernando Lugo continúa poniendo a prueba su capacidad de conciliación tras superar una crisis con los liberales, enfrentaba el martes un nuevo conflicto interno con el pequeño partido Tekojojá, cuyos líderes izquierdistas rechazaron los últimos nombramientos para el futuro gabinete que asumirá el 15 de agosto.

Tekojojá (Gente unida, en el idioma guaraní) es el grupo marxista, sin rango aún de partido político, que en 2006 convenció a Lugo para lanzar su candidatura presidencial de la Alianza

Patriótica para el Cambio (APC). En las elecciones del 20 de abril obtuvo dos bancas: una en diputados y otra en senadores.

No obstante, su principal líder es Miguel López Perito, ex guerrillero en los años 70, que actualmente ocupa el cargo de jefe del futuro gabinete. Pero el segundo en la conducción de Tekojojá, Aníbal Carrillo, sigue fustigando a Lugo por haber designado al liberal Carlos Mateo Balmelli como director paraguayo de la usina hidroeléctrica Itaipú, sobre el río Paraná, explotada y administrada con el Brasil.

Pabien Aldrick

Dia 16 di Juli ta cumpli su 12 año

E space man Aldrick Hill

E ta haña felicitaion di su mami stima

Lilliana Koolman,

su padraastro stima

su 2 rumannan Patrick, Felipe Hill

2 welanan, welo,

su amigonan di scol

Imelda Hoff,

demas famia.

Radio Canal 90Fm

y Voz di Aruba

su omo Juan Carlos Hill

1320 AM

Ecuador aceptaría mediación para recomponer relaciones Colombia

QUITO (Reuters) - Ecuador podría aceptar una mediación "válida" para restablecer las relaciones diplomáticas con Colombia, dijo el martes un funcionario, sin anticipar quienes serían los interlocutores en la solución de la peor crisis de los últimos años entre ambos países.

La posibilidad de la mediación se abrió tras un ofrecimiento del presidente venezolano Hugo Chávez para acercar a los mandatarios de Ecuador y Colombia, distanciados desde un ataque militar colombiano a una base de las FARC asentada en territorio ecuatoriano.

Aumenta actividad de volcán chileno Llaima

SANTIAGO DE CHILE (AP) - Una columna de humo y ceniza de 500 metros de altura presentaba este martes el volcán Llaima al recrudecer la actividad eruptiva y sísmica durante la noche, informó la Oficina Nacional de Emergencia (Onemi). El informe agregó que también se sintieron explosiones en el cráter del volcán, de 3.125 metros de altura, situado a unos 700 kilómetros al sur de esta capital. El alcalde de la cercana localidad de Vilcún, Patricio Villanueva, informó a la prensa que al recrudecer la actividad del volcán en las últimas horas era posible observar la columna de humo que se desprendía del Llaima. El volcán entró en erupción hace dos semanas. En enero también había tenido un periodo de actividad. Una pequeña columna de lava había surgido del volcán en días anteriores, pero el mal tiempo en la región el martes impedía observar si se había incrementado la salida de material incandescente.

La presidenta Michelle Bachelet recorrió el lunes la zona amagada por la erupción para comprobar las medidas adoptadas. La Onemi declaró alerta roja al área cercana al volcán y dispuso la evacuación de alrededor de un centenar de personas.



(ARCHIVO) Los presidentes de Ecuador Rafael Correa (I), y Venezuela, Hugo Chávez (D) se saludan mientras el presidente electo de Paraguay, Fernando Lugo (2-D), observa en la conferencia de prensa de la cumbre extraordinaria de la Unión de Naciones Sudamericanas (UNASUR), el 23 de mayo de 2008, en Brasilia. Foto:Jeffery Noble/AFP

El ministro de Gobierno, Fernando Bustamante, dijo que reanudar los lazos formales con Bogotá depende de una serie de factores que pasarían por una mediación, sin anticipar si Chávez podría ser el interlocutor en la disputa.

"Depende de muchos factores que habrá que ir viendo en el camino. La posibilidad de encontrar interlocutores válidos, mediaciones válidas (...) y obviamente que haya algunos gestos y actitudes por parte de Colombia," dijo Bustamante a periodistas.

La declaración se produjo tras una

reunión reservada que mantuvo el presidente ecuatoriano Rafael Correa con Chávez en la ciudad costera de Manta, a donde arribaron los mandatarios para participar en la integración de una empresa mixta para la construcción de un complejo refinador.

En la reunión también participó el presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, quien de visita en Quito respaldó la posición ecuatoriana. El Embajador de Ecuador en Venezuela, René Vargas, reconoció al diario El

Expreso la posibilidad de que Caracas medie entre las naciones andinas, pero reconoció que no existe un planteamiento oficial.

Chávez mantuvo la semana pasada una reunión con el presidente colombiano Álvaro Uribe, quien expresó su deseo de retomar los vínculos con Ecuador, en una medida similar a la aplicada entre su país y Venezuela.

Quito ha reiterado la negativa a recomponer sus relaciones con Bogotá hasta que ese país tenga un "Gobierno decente con quien tratar," lo que ha complicado una pronta solución a la crisis.

InterTRANSFER



Agente Oficial de

MoneyGram International



E manera mas facil, liher y confiabel pa manda y ricibi placa for di tur parti di Mundo.
Nos tin 4 oficina situa na diferente parti di nos Isla:

- **KINI KINI (PLAYA)**
- **SANTA CRUZ (ST. CRUZ)**
- **PORT OF CALL (PLAYA)**
- **SAN NICOLAS (SAN NICOLAS)**

Nos ta conta cu horario flexibel di 7:30am pa 9:00pm. Cu tarifanan di gasto mas abao. Mas cu 125.000 agencia na diferente parti di Mundo. Excelente tarifa di cambio cu lo beneficia bo y tambe pa esnan cu ta ricibi den exterior. Bo ta ricibi 1 minuut gratis di yamada pa cada transaccion. Si bo mester di caulkier informacion adicional bo por comunica cu nos servicio di cliente na telefon 588-7919

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call
L.G. Smith Blvd 17

Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B

Santa Cruz
Santa Cruz 52

San Nicolas
Caya Principal

Atención al Cliente

588-7919

Marina Mericano a intercepta 30 tonelada di droga den Golfo

DUBAI, United Arab Emirates – Barconan di guerra di coalicion a confisca 30 tonelada den e ultimo cinco lunanan durante patruyahe den Golfo, cortando asina posibel fondo pa insurgentenan na Afganistan, asina Marina Mericano a bisa den un declaracion di prensa ayera. Mayoria di e confiscacion a wordo realiza dor di Marina Britanico.

Droga confisca ta inclui hashish, opium, cocaina, y amfetamina, asina e declaracion ta bisa sin menciona un cifra specifico di cada tipo di droga.

Commodore Keith Winstanley, e comandante di Marina Britanico na Medio Oriente, a bisa cu droga ilegal ta “un di e menazanan di



mas grave pa e seguridad di Afganistan y un fuente vital pa financia e baronnan di Taliban.”

Winstanley a bisa cu e confiscacion di droga ta “un golpi significant pa e negoshi ilegal.”

Afganistan ta e productor di opium mas grandi di mundo. United Nations Office riba Droga y Crimen a bisa cu luna pasa e pais parce a bira e productor mundial di cannabis, lagando Marroco atrás. E restonan di cannabis ta wordo procesa pa crea hash. UNODC ta calcula cu mas o menos 170.000 acre di cannabis ta crece na Afganistan aña pasa.

But pa negoshi ilegal cu Irak

Irak – Shete compania Hulandes a logra yega na un acuerdo cu Ministerio Publico pa motibo di violacion di reglanan di e programa specialmente diseñadoordi Naciones Uni Petroleo-Pa-Cuminda. Nan a paga placa bou di mesa pa logra haya algun trabou for di Irak. Durante e embargo comercial den añanan 90 Irak a haya permiso pa bende petroleo pa nan por cumpra cuminda pero tambe remedi pa su ciudadanonan. E pagonan sin embargo mester a pasa via di Naciones Uni. Pero den investigacion a sali na cla cu e shete empresanan a entrega 10% na e regimen na Irak. E acuerdo cu Ministerio Publico a sera cu e empresanan ta encera cu nan mester paga e suman di 1.3 miyon euro y entrega e ganashi cu nan a logra e tempo ey.

Brote di sarampi na Den Haag

DEN HAAG – Cerca casi 24 mucha y adulto na Den Haag a keda constata e malesa contagioso di sarampi. GGD no ta papia di un epidemia, pero ta menciona un brote, pasobra mayoria di hende a wordo vacuna contra esaki.

“Si bo no a wordo vacuna, e ora bo ta core un riesgo mas grandi pa haya e virus,” según un vocero di GGD. “Mayoria di hende sinembargo a wordo vacuna, pues nan no por wordo contagia dor di esey. Nos ta investigando ainda con esaki a surgi.

Na Hulanda muchanan ta wordo geent dos biaha contra sarampi: cu nan 14 luna y 9 aña.

Di esnan cu tin sarampi awor, 13% no a wordo vacuna, principalmente debi na nan pensamento di vida. Fraccion di PvdA ta haya cu esaki mester sosode atrobe na scol, p’asina mas mucha wordo geent. Sarampi por tin consecuencia fatal, no tin tratamiento pa e malesa. Principalmente den paisnan den desaroyo tin miedo pa e virus aki. Anualmente 300 mil mucha ta muri di sarampi.

Hobennan por keda ciego door di laser di un concierto

MOSCU – Mas o menos treinta hoben a sufrí kemaduranan den retina di nan wowonan pa e impacto di rayonnan laser durante un concierto di musica electronico den e region di Vladimir, según a wordo informa dialuna door di medionan Ruso.

Algun di esnan afecta a perde te cu 80% di vision, capacidad cu aparentemente nunca nan lo recupera, según fuentenan di hospital a duna di conoce na prensa.

E tragedia a sosode debi cu e ratonan di luz cu a wordo lansa dor di e cañonnan laser a wordo dirigi dor di e organizadornan contra e hendenan for di un distancia di varios decena di meter, y no contra shelo, manera tabata programa. E caso ta e yobida cu a cay dia di e concierto “Aquamarina 4” a obliga nan pa cubri e area y zona di baile cu un lona, pa cual e organizadornan a pensa pa apunta e cañonnan laser contra shelo.

Esnan presente na ningun momento tabata consciente di e peligro cu e

impacto di potente lusnan laser tin, pa cual na ningun momento nan a protege nan wowonan.

Despues di e concierto, cu a wordo teni cerca di e localidad di Kirzhach, hopi hoben a keha den nan blog di Internet cu e ratonan laser a dañá nan camera digital di foto y video. Famia di esnan afecta a presencia denuncia na polis local y a bisa caba cu nan lo pidi compensacion economico.

No obstante, pa awor e compania organizador no ta contesta yamada, mientras cu autoridadnan ta afirma cu nunca nan a haya un peticion di autorizacion pa celebra dicho evento, según e corant digital Gazeta Ru.

Di otro banda, Elena Grishina, hefe di Hospital Oftalmológico di Moscú, a bisa na agencia Interfax cu na e clinica ey a drenta 12 persona cu a asisti na e concierto y a resulta afecta.

Sinembargo, Grishina a indica cu e 12 pashentnan no a presenta kemadura, sino hemorragia den fondo di wowo y den e retina.

100,000 Catolico a reuni pa evento di hubentud na Sydney



SYDNEY, Australia – Mas cu 100 mil peregrino Catolico Romano di rond mundo a reuni na Sydney Harbor ayera, ta zwaai bandera di nan pais y cantante mientras cu nan ta spera e misa di apertura di e World Youth Day Festival. E strea di e show, Papa Benedicto XVI, a keda na un retreat na e area pafo di Sydney unda cu e tabata descansando prome di uni su mes na e celebracionnan diahuebs. E grandura di e World Youth Day a keda revela ora cu e

peregrinonan a yega y a reuni banda di e waterfront. Ritualnan, incluyendo e Santo Comunion, canto di himno y sermon presenta dor di Arzobispo Cardinal George Pell, a laga hopi den lagrima. Casi 250 mil persona a registra pa e World Youth Day, di cual mas cu mitar di nan ta di extranheria. Pa e ceremonia di apertura ayera, miles di e hobennan ta kedando den misanan, scolnan y cas di voluntarionan. Nan a dorna e ciudad cu nan “backpack” cu e

tradicional colorman geel, cora y oranje, cantando cancionnan, presentando musica di guitarra. E misa di ayera a ucminsa cu un procesion cu grupo di 168 pais, mustrando nan bandera nacional na momento cu nan a dreña e ex haf comercial den e area di Sydney, cu awor tin e nomber di Barangaroo. Aborigino den pañanan tradicional y nan curpa pinta cu verf blanco, a baila y canta. Prome Minister Kevin Rudd a dirigi su mes na e publico, saludando e Aboriginonan como e doñonan original di



Australia y a lesa palabra di bon-bini na e peregrinonan den diferente idioma, incluyendo Italiano, Frances, Koreano, e idioma Filipino ‘ Tagalog y Bahasa di Indonesia. “G’day, and have a great time down under,” Rudd a bisa. Rudd, kende a wordo lta den un famia Catolico pero cu awor ta atende den forma regular un misa Anglicano, a bisa cu Australia ta wordo enrikece cu presencia di e peregrinonan.

“Tin hende lo bisa cu no tin lugar pa fe den siglo 21. Ami ta bisa cu nan ta robez,” Rudd a bisa e publico. Mayan Papa Benedicto lo haya un tradicional bon-bini Aborigen y un tour di Sydney su haf den boto prome cu e tene un discurso importante na Barangaroo. Un misa Papal lo tin diadomingo dilanti di miles na un pista di careda den e ciudad.

Crudo a cay mas cu 10 dollar

NEW YORK – Prijsnan di crudo a cay ayera hunto cu caida riba bolsanan di mercado debi na miedo pa e salud economico di Merca y e advertencia di OPEP (paisnan productor y exportador di petroleo) cu e prijsnan di gasolin probablemente lo merma e demanda global di crudo.

E prijsnan a cay mas di 10 dollar pa bari en comparacion cu su cotizacion maximo di e jornada. E crudo liviano di contenido abou di sulfur a perde 6,44 dollar, e 4.4% y a sera na 138,74 dollar, despues di un sesion matutino extremadamente volátil den e bolsa di materianan prima di New York.

Presidente di Reserva Federal, Ben Bernanke, a bisa Congreso diamars cu e economia fragil di Merca ta sufriendo “hopi dificultad”, incluyendo e persistente caida den e mercadonan financiero, aumento di e desempleo y contraccion di e mercado di cas.

Barack Obama ta priminti caba cu guerra na Irak y derota Al Qaida

WASHINGTON (AFP) – Caba cu e guerra na Irak “di manera responsabel” y “hiba di un bon manera” e lucha contra di Al Qaida y e Talibannan ta dos di e principal metanan cu e candidato democrata Barck Obama a pone ayera, den caso cu e bira Presidente di Merca. E Senador pa Illinois (nort), kende ta preparando pa realiza un gira pa Europa y Medio Oriente otro siman, y, un fecha no specifica pa Irak y Afganistan, a critica fuertemente Presidente George W. Bush y e candidato republicano John McCai, durante un discurso na Washington. “Tal manera cu Presidente Bush y Senador John McCain mester a tene na cuenta, e frente central di e guerra contra terrorismo no ta na Irak, y hama esey tabata e caso,” Obama a bisa. “E base di Al Qaida ta ampliando na Pakistan,

probablemente no mas leu di su antiguo santuario Afgano cu un trayecto di trein entre Washington y Philadelphia,” Obama a agrega, enfatisando cu “si tin un atentado contra nos patria, probablemente e lo bini di e mesun region unda cu a prepara esun di 11 di september. Y sin embargo awendia nos tin na Irak cinco biaha mas militar cu na Afganistan.”

E candidato democrata a señala su voluntad di “caba e guerra na Irak di manera responsabel, hiba di bon manera e combate contra Al Qaida y e Talibannan, garantiza e seguridad di e armanan y materialnan nuclear na e teroristanan y Estadonan paria, logra un autentico seguridad energetico, reconstrui nos aliansa pa ta na altura di e retonan di siglo XXI.”

Bom suicida na Irak a mata 37 persona



BAQUBA, Irak (AFP) – Un serie di atake suicida contra forsa di seguridad Iraki a mata por lo menos 37 persona diamars, ora cu dos atacante suicida a explota nan mes entre un publico di reclutonan nobo pa ehercito, asina oficialnan di seguridad a duna di conoce. E dos atacantenan, di cual un di nan a bisa uniform militar Iraki, a detona nan chaketa yena cu explosivo na un centro di recluto na e base di Al-Saad, oost di Diyala, den e capital di e provincia Baquba, nan a bisa. Por lo menos 55 persona tambe a resulta herida den e atake matutino, cu a bini prome cu un ofensivo di ehercito iraki den e provincia, un area fuerte di Al Qaida.

“Nos tabata 30 persona para na e entrada,” un di e heridonan, Falah Ali Hussein, di 17 aña bisa. “Nan a caba di yama nos number ora cu di repente a tende un explosion fuerte.”

Un oficial di Polis a bisa cu e victimanan tabata di e prome grupo di hombernan yama for di e otro banda di e provincia pa participa den un reclutamento militar.

“E atacantenan a explota nan mes mey-mei di e publico. Un di nan tabata bisti den uniform militar Iraki, mientras cu e otro tabata bisti na paña civil,” e oficial a bisa.

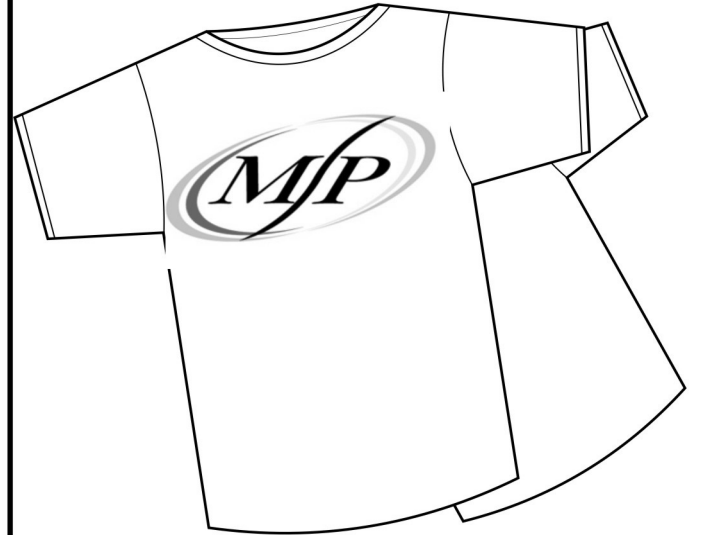
Victimanan a wordo transporta den ambulans u vinnan policial pa hospitalnan serca na Baquba.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



PSYCHIC MARY

85187

Reunites loved ones
Removes negativity
Reveals lovers faithfulness
Call enemies by name
Solves all problems
garanted results
Free question
Call tel. 0013059337023

TA HUUR

Alquilo Apto de
1 hab 1 baño
completamente amueblado
+ A. Cond, agua luz,
Cable incluido.
Amplio estacionamiento
cerca de los Hoteles
Tel. 567-4406

181927

PA HUUR

Espacio comercial 86 m2 na Paradera
151-C situa ariba caminda principal
parkeerplaats amplio cu drive thru
ATM riba terreno.

Mas Info: yama 593-0159 of 593-9994
Disponible pa 1 Augustus 2008!

181919



Donkey Sanctuary Aruba

Open: Mon – Fri 9 am till 12.30 pm

Sat – Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org

5841063 – 5684091 – 9659977

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM**MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.****FOR SALE**

Dodge Ram 1500, año 2004,
Hemi 5.7ltr / automatic/4x4/
26.500miles Afl. 48.000,=
Tel: 593-7105

TA BENDE

Chevrolet Epica LS, 2005
Afl. 24.900,= bon condicion
Tel: 563-3694

TA BENDE

Un Pick-up F-5 Ford '97 airco, V-
6 bon condicion, Prijs Afl. 7000,=
Interesado serio por yama
Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE

Un Prado Toyota V-6 año '99 bon
condicion Afl. 25.000,=
Tel: 564-5272

FOR SALE

Ford Explorer 2001, automatic,
automatic, a/c, CD, full equipped
condition. Afl. 9900,=
Tel: 592-7225

TA BENDE

Un Ford Explorer 5 porta.
Pa mas informacion yama
Tel: 746-9412 / 563-6237

TA BENDE

Ford Pick up '97 color blanco,
automatic, Afl. 5500,=
Tel: 586-4159 / 993-1012

TA BENDE

Un verwarmers pa pastechi etc.
Afl. 350,= Tel: 564-2718

TA BENDE

Pa motibo di viahe 1 airco, Split-
unit, casi nobo 24.000,= B.T.U.
Afl. 900,= Tel: 745-0973 /
744-8521

TA BENDE

1 frigidaire y un stoof nobo,
Afl. 1.200,= pa tur dos hunto.
Tel: 561-4603

FOR SALE

House 2bdrm, 2 bath. Lease land
724m2 with 100m2 built.
\$230.000,= Call: 564-0644

TA BENDE

Sofa di sala pa 2 persona manera
nobo Afl. 350,=
Tel: 567-9386

FOR SALE

Nice Home, with coconut Palms
936m2 3 bedrs and 2 baths, built
up to 240m2 Afl. 340.000,= or
\$191.000,= Tel: 564-0644

TA BENDE

1 cama queen size + colchon na
bon prijs, tambe 3 pida hekwerk
color blanco midi 1x2m. bon prijs
Pa mas informacion yama
Tel: 584-1008

TA BENDE

Pa motibo di viahe, cama king,
cama dbl, wash machine, desk,
porch set, spiel, waaier stoel,
kachel decoratibo, lampi,
stallage, caretiya, diferente.
Tambe un shimis di quinceanjera
of prom geel/groen nobo Afl.
100,=. herment Tel: 583-4624 /
743-1201

TA BENDE

1 airco wondow 24.000Btu cu
garantia y service Panasonic.
Afl. 500,= Tel: 592-0125

TA BENDE

Betonmolen ½ saco di gasoline
poco usa, nobo, solamente
Afl. 900,= pa mas informacion
Tel: 592-7225

TA BENDE

Compaq presario PC/flatscreen
Hp 17 inch, processor, Intel
celeron D360, memory, na
cambie na 1.512MB e tabata
512MB hard drive 120GB, optical
drive, dvd/cd burner with
lightscribe technology, Nvidia, pci
express 250MB ddr with turbo
cashe Tel: 588-2826

TA BENDE

Un trailer pa bai bump chiquito
Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE

Un Yamaha Banshe 2008
Orange/black, nobo nobo pa
Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE

House in Balashi dorp, leaseland
568m2, oceanview,
Afl. 350.000,= Te.: 747-3530 /
563-5102

TA BENDE

Set di sala y comedor luis 15
segunda, comedor tin su cashi
mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel
cu su mesa. Tel: 561-0375 /
736-6019

TA BENDE

Un ketchen cabinet di palo estilo
antique pa Afl. 2.550,=
Tel: 749-7786

TA BENDE

2 cama di un persona Afl. 250,=
cada un. y un Pick-up Doble
cabina Nissan '00 a/c std,
gasoline, bon condicion.
Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE

Un scooter 2006 pa Afl. 2.000,=
un mesa di billiard pa Afl. 2.000,=
un imagen di dr. Jose Gregorio
Hernandes Afl. 200,=
Pa mas informacion yama
Tel: 592-1228

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi Afl. 55,-
Mediano Afl. 35,-
Chikito Afl. 20,-

KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIKITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

TA HUUR

Un cas grandi comodo y
espacioso, Santa Helena como
oficina of negoshi pa vivienda no
solicita Tel: 566-3130

TA HUUR

Un apartment na Brazil
Congoweg, sala, cushina,
camber ta apart. Afl. 850,=+ 1
luna borg. Tel: 963-4485/
568-2250 por drenta di biaha.

TA HUUR

Apartment muebla cu airco, inclui
gas + cable, exclui awa + luz.
San Nicolas Tel: 584-1008

TA HUUR

Un apartment di 3 camber di 3
camber, 2 baño, sala cushina,
inclui cable, internet, muebla
Awa, luz gas ta apart Afl. 1950,=
+ 1 luna deposito Tel: 568-6769

TA HUUR

La Cabana 1 camber for di 6 te
cu 13 July \$650. Tel: 564-3023

HOUSE FOR RENT

Vacation rental beautiful house
in residentail area 3 bdrm, 2
baths, kitchen, living +
dinningroom open floor plan,
close to the airport and shopping
centralluy located \$180,=per day
\$1.900 p/month. Tel: 566-2769
crystalclearco@hotmail.com/chupetic
a13@hotmail.com

TA HUUR

Apartment na Cura cabai pa
Afl. 650,= pa luna plus Afl. 350,=
deposito. Por drenta mesora.
Tel: 565-3832

TA HUUR

Cu cuarto cu su baño cushina
entrada priva, cable area Sta.
Cruz Afl. 450,=. Tel: 564-2718

TA HUUR

Un apartment na Rooi Santo cu
un camber pa \$700 pa luna y 1
luna deposito,ful muebla
Tel: 563-5102

TA HUUR

Un cas na Ponton 3 camber 1
baño per 1 aug. Afl. 1.800,= per
maand. Tel: 594-7449

TA HUUR

Un Cas na Montaña Noord
Afl. 800,- pa luna awa y coriente
y gas exclui Tel: 592-1228

TA HUUR

Cas grandi remodela, 2 camber 1
baño, sala grandi, comedor
cushina, 2 porch grandi washok
parcialmente muebla Afl. 1.500,=
p/l. + 1 luna deposito.
Tel: 585-6996 / 563-1090

TA HUUR

Un camber den cas banda di
Marriott cu tur cos inclui!
Afl. 300,= pa luna. Tel: 567-9386

TA BENDE

Labrador/Chesapeake Bay
retriever puppies, tin un
chocolate hembra y tin
cuater preto macho.
7 siman bieuw, Vacuna,
Ontwormt, disponibel desde
5 Juli 2008.

**Tel: 592-3553 despues di 6"or**

TA BENDE

Un Yamaha Banshee
350cc di año 2006
Special Edition cu un set
di riem extra, y racing pipe.
Prijs special cu tur extra's
Afl. 10.000,=
Tel: 563-7533



PRO-MASTER CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:

- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto
stoel, tapijt di Auto,
SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi

Tambe nos ta Huur

Machine pa laba vloer, Pressure
Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa
benta sushi light afo.

**Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383**

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO

pa tur tipo di trabao di
construction, verf, roof,
maintenance, pick-up services,
welding, carpintem antena di
radio y hopi mas.
Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO

Nos ta verf bo cas y negoshi y
pone blofon di schrootjes.
Pa mas informacion yama
Tel: 746-9412 /
563-6237

SERVICIO PUBLICO

Nos ta order piesa pa Toyota,
Honda, VW y otro marca di auto
nobo of segunda mano. Tambe
nos ta order piesa pa brommer.
pa mas informacion yama
Tel: 584-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO

Nos pa specialisa den trabaonan
di carpinteria, tur sorto di trabao
di blafon y trabao di sheetrock,
pega porta y cu su slot, verf cas
of negoshi y hopi mas.
Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO

Ta jena tur papel di Belasting
manera BBO, loonbelasting,
inkomstenbelasting di tur año.
Nos ta saca copia y entrega pa
bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO

Nos ta duna Masage pa stress,
dolor di musculo di lomba y
masage pa baha peso.
Enteresado nan serio por yama
pa un cita Tel: 564-5272 tambe
nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA

Pa cumpra, examenbundels di
vak Biologie, scheikunde,
wiskunde, economie, nederlandans,
engels 2006-'07 pa havo-5 yama
Tel: 594-2889

TA BUSCA

Pa cumpra bloki 6 yama any time
Tel: 745-0988

TA BUSCA

Urgente cas pa huur cu cura min.
2 camber (pa Juli) Maximaal Afl.
1000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

LOOKING FOR

A tutor for a 3 year old boy 2x
per week, 1 to 2 hours per day,
afternoon hours Call 588-4242

TA BUSCA

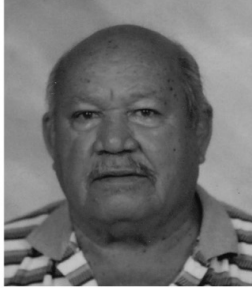
Pa traha den pool Bar como
bartender un dama cu
experiencia edad entre 21 - 35
año Tel: 963-0569

LOOKING FOR

All around maintenance man 5
times a week ½ day call
588-4242

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici un y tur cu di un manera of otro a muestra nos nan amor, cariño y atencion durante fayecimento y entierro di:



Juan Maduro

Un danki di curazon ta bai pa Ad Patres pa nan bon servicio y cariño.
Un danki na Dr. v/d Linden, y na su bon bisiñanan.

Alaves nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar **Diaranson 16 di Juli, Diahuebs 17 di Juli, y Diabierna 18 di Juli, 2008 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas** pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su Señora, yuinan y demas famia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

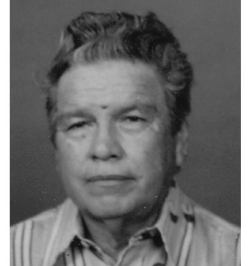


Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.



*“Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunucu di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hanja forsa.” Psalm 23: 1,2,3*

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gilberto Paesch

Mihor conoci como: **“Betto”**
Na edad di 78 año

Na number di su

Esposa: Sra. Rogelia Paesch-Romero
Yiunan: Sr. Ricardo y Shirley Paesch-Boezem y famia
Sr. Reynaldo y Aida Paesch-Croes y famia
Sr. Roberto y Sandra Paesch-Maduro y famia
Sra. Sonia y Carl Dorotaal-Paesch y famia

Rumannan: Sra. Adriana paesch y yiu
Sra. Vda. Catharina Ras-Paesch y famia

Nietonan: Gwendolyn, Jennifer, Roosje, Ricky, Jesselyn, Rebecca, Angelina, Carolina, Ruby
Bisanietonan: Wendess, Deslaine y Jean-Ate
Swa y cuñanan: Sra. Vda. Marianita Ras-Romero y famia
Sra. Vda. Fermina Briceño-Romero y famia
Sr. Jose y Aura Romero-Kock y famia
Sra. Juliana Romero y famia
Sr. Crispin y Maureen Romero Evertsz y famia

Su mihor amigonan: Sr. Rudy Maduro y Julio Dorotaal
Su mihor bisiñanan: Sra. Nina Boekhoudt y Colin Maduro
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan
ex-trahadornan di LAGO, D.O.W amigonan y conocirnan

Famianan: Paesch, Romero, Geerman, ras, Boezem, Croes, Maduro, Dorotaal, Briceño, Kock, Evertsz, Hopmans, Emerencia, Roga, Irausquin, Martijn, Wouters, Vingal, Noguera, Lue, Thijzen, Becker, Libie, Rasmijn, Martinus, Tobel, Koolman, Briezen y demas famia

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan y amiga(o) nan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diaranson 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolaas** y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Weg Fontein # 102, San Nicolaas
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento ta bai na: Dr. Boderie, Dr. Moretta y Dr. Dennert, Wit Gele Kruis, Wilhelmina Kanker Fonds, especialmente Gwen, Olivia, Magriet, Sharon, Patsy y Sra. Bareño. Tambe na Huize Maris-Stella (especialmente Clarette, Marisol, Agnes, Flora y demas zusternan, S. V. Jong San Nicolaas, Aruba Golf Club



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

AGENCIA FUNERARIA

ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



INVITACION

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 1 año di fayecimento di nos inolvidabel difunto stima:



Jacinto Bermudes

Chinto

Cual lo tuma lugar Diahuebs 17 di Juli 2008 pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco na Playa. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su esposa, yuinan y dema famia.

The Art Engraving N.V.

Rooi Afo #33-C • Tel: 588-4433

Nos ta graba riba tur sorto di marmer, graniet, glas, spiel, mugs etc etc. tambe nos ta hasi tur tipo di trabaonan den santana, manera fura, drecha, verf kelder, kita pone plachi pa graba mas number. Pa mas informacion

TEL: 588-4433
TEL: 741-3449



**Mementomori Funeral Home N.V.**

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

“ Amor y fieltad ta topa, husticia y paz ta brasa otro; Fieltad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.

Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

**Oscar Gomez**

na edad di 52 año

Na number di su:

yiu: Roberto Gomez y Christianne Basciano

nieto: Elio Rey Gomez

compañera y mama di su yiu:

Maria Maldonado y yiunan Jhonny y Miozottis

rumannan: Aurora y Angel Colon-Ororio

Carmen y Hector Santoni-Gomez

Angel Gomez Osorio y Nirmala Kappel

Aura Ortega

cuñanan: Rafaela Nuñez y famia

Carmen de Windt y famia

Regina Rosaria y famia

sobrironan: Fernandi Ninosca, Jorgito, Aldrix,

Uahira, Branyl, Ayden, Zyma

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan di Billiard, compañeronan di Jaycees

famia: Gomez, Maldonado, Basciano, Ariens, Osorio, Colon, Santoni, Gomez Osorio, Kappel, Nuñez, Correa, Ranes, de Windt, Rosaria, Perez, Chirino, Ortega, Werleman, Mercedes, Kock, Mac Janet, Noel, v/d Biezen, Jansen y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 16 di juli 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. Oscar lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**

Diamars 15 juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

The Art Engraving N.V.

Rooi Afo #33-C • Tel: 588-4433

Nos ta graba riba tur sorto di marmor, graniet, glas, spiel, mugs etc etc. tambe nos ta hasi tur tipo di trabaonan den santana, manera fura, drecha, verf kelder, kita pone plachi pa graba mas nomber. Pa mas informacion

TEL 588-4433
TEL 741-3449

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de pobreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, aceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Aurora Funeral Home

Cumana #76

Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

“ Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunita.”

Cado Wever

A fayece cristianamente nos ruman stima :

**REGINALDA QUANDUS**

Miho conoci “Nalda”

*01-01-1964 † 11-07-2008

Na number di su rumannan :

Pedro y Rufina Quandus Tromp y jiunan

Maria Quandus y jiu Amarelllys

Cerilio (boechi) y Lourdes Quandus Tromp y Jiunan

Anselmo (chemy) y Frida Quandus Koolman y jiunan

Aquiles Quandus

Vda. Teresita Gomez Quandus y jiunan

Franciscus y Tomasa Quandus Tromp y jiunan

Antonia y Nel Bergrok Quandus y jiunan

Dominicus Quandus y Juliana Henricus

Susanna Arrindell y jiunan

Su madrina : Thomasa Quandus y Maria Quandus

Su padrino : Chang Ridderstaat

Demas famia : Quandus , Tromp, Gomes, Koolman, Carrasquero, Catalina, Dijkhoff, Leest, Noguera, Kock, Burke, Andrews, Ridderstap, Garcia, Kelly, Ras, Oduber, Eckmeyer, Bergrok, Erasmus, Faro, Henriquez, Maduro, Figaroa.

Na Corsow, Quandus , na Boneiro Bernabela y Agustin ta invita tur famia ,amigo, bisiña y conocirnan na e **Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord . E restonan morta di Nalda ta reposa na Misa di 2'or di atardi y despues pa Santana Catholico na Noord.**

Na luga di flor of krans un donacion pa **Stichichtig Thuiszorg** ta altamente aprecia

Adres pa condolencia : Cunucu Abao # 32B di 7'or pa 9'or

DESEO DI FAMILIA PA BINI BISTI NA COLOR ALEGRE

Dispensanos si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

UN ORASHON DI MILAGER



Señor Hesus, mi ta bin dilanti di Bo, manera mi ta l mi tin duele cu mi a hasi pica, mi ta arepentí di mi picanan, pero fabor pordonami. Den bo Number, mi ta pordona tur otro nan pa loke nan a hasi contra mi. Mi ta renuncia Santas, e mal spiritonan y nan obranan. Mi ta duna Bo mi bida henter, Señor Hesus awor y pa semper. Mi ta invita Bo den mi bida, Señor Hesus, Mi ta acepta Bo como mi Señor, Dios Salbador, Sana mi, cambia mi, fortifica mi na curpa, alma y spirito, Bin Señor Dios, cubri mi cu Bo sanger presioso y yena mi cu bo Spirito Santo. Mi ta stima Bo, Señor Hesus, Mi ta alaba Bo, Hesus, Mi ta gradici Bo, Hesus. Lo mi sigui Bo tur dia di mi bida, Amen. Mama Maria, Reina di paz, tur angel y Santonan por fabor yuda mi, Amen.

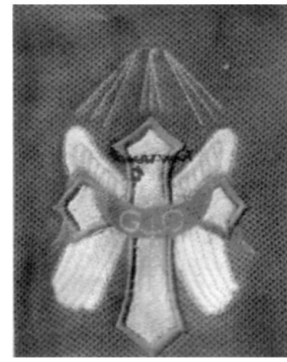
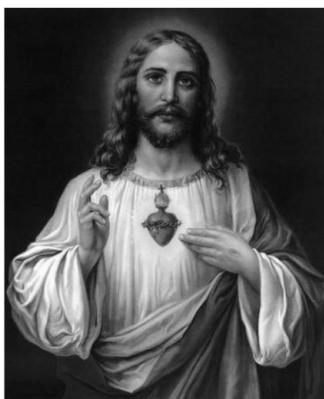
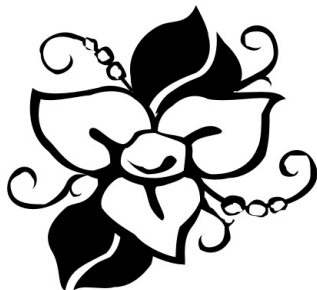
Tene un crusifiho (cualquier tamaño) hasi e orashon aki cu fe, no ta importa con bo ta sinti bo. Ora bo hasi e orashon aki cu tur sinceridad, cu tur bo curason, algo bon lo pasa cu bo, lo bo experencia Hesus, y e lo cambia bo bida completamente den un manera masha special. Lo bo wak.



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.

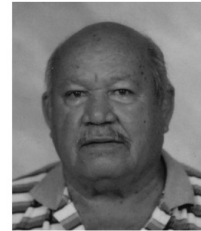
EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



GOD'S INSPIRED GROUP

Ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sr. Juan Maduro

Tata y suegra di nos lidernan di grupo Sr. Juan Ricardo y Sra. Ludwina Maduro-Cornelis y welo di nos cantante Jurina Maduro

Nos sincero condolencia na e famianan y nos ta deseanan forsa den e dianan difícil aki. Tata Celestial ta warda Sr. Juan cu brasanan habri pa e por sosega pa eternidad den su reino.



SETAR N.V.

ta anuncia fayecimento di

sr. Gilberto Paesch

tata di nos colega Ricardo Paesch
trahando na Call Center

Acto di entierro ta tuma lugar diaranson 16 di juli 2008.

Restonan mortal di sr. Gilberto ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na su esposa, na Ricardo y famia, demas yuinan y respectiva famia, rumannan y henter famia.

Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial. Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados. Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías.

Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente. ¿Elegiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?



Diputado Eugène Rhuggenaath i delegashon na Ulanda pa bishita di trabou



WILLEMSTAD – Un delegashon di Kòrsou ta aktualmente na Ulanda pa un bishita di trabou. Na Ulanda, Kas di Antia a informá, ku diputado Rhuggenaath, enkargá ku e área di ekonomia i turismo, kompañá pa un delegashon di ekspertonan di servisio pa Asuntunan Ekonómiko i Servisio pa Koperashon di Desaroyo ta na tera friu. E delegashon lo reuní e siman aki ku diferente Departamentu i instansia na Ulanda riba e área ekonómiko. E intenshon ta pa fortifiká e lasonan entre paisnan den Reino, pero tambe duna contenido na e maneho ekonómiko ku mester ser formulá ainda durante un enkuentro entre ekspertonan. No tabata masha kla mesora si lo atendé na Ulanda tambe e interes di Damen Shipyards pa kumpra Dok di Kòrsou. Damen parse tabata masha interesá último lunanan, pero segun vershonnan den prensa e ánimo di e kompania ulandes a baha un poko resientemente.

Durante un enkuentro na Kas di Antia, diputado Rhuggenaath a interkambiá su ideanan ku Paul Comenencia, minister Plenipotensiaro di Antia Ulandes na Den Haag. Mester bisa, ku na Kòrsou mes no tabatin anunsio ofisial di e bishita di e delegashon na Ulanda. Di tur manera, por mira riba e pòtrènan parti di e deliberashonnan ku tabatin na Kas di Antia awe mainta, kortesia di Kas di Antia/Pevry Press.



Niun Paso Atras ke pa diputado intervení na CEMS

WILLEMSTAD – Frakshon di Niun Paso Atras (NPA) den Konseho Insular a pidi diputado di salubridat públiko Humphrey Davelaar, pa intervení den e situashon na CEMS. Ademas e partido ta kere ku mester tin un audit na e fundashon. Kiko nos ta warda? Pa CEMS bira un otro ALM/DCA?”, asina miembro di Konseho Insular Aldebert Rooijer a puntra. Rooijer a bisa ku tin un kos ta pasando den CEMS ku no ta zùiver ni transparente.

“Na aprel 2000 servisio di ambulans a wòrdu privatisá i a bira CEMS. E intenshon tabata pa tene gobièrnu riba distansia i pa ta ménos dependiente posibel di gobièrnu. Esaki no solamente a trese ku n’e un subida enorme di preisnan pa servisio di ambulans, pero tambe un situashon ku Gobièrnu no por ehekutá ningun maneho den CEMS pasobra ta direktiva, a base di statutan, ta disidí den CEMS. Na sèptèmber 2007 CEMS a selebrá en grande inaugurashon di su edifisio super luhoso na

Emmastad ku kasi sigur lo a kosta miónes di florin. No mas ku 6 luna despues CEMS a kuminsá keha ku no tin sèn pa paga trahadónan i a pidi intervenshon finansiero di Gobièrnu.

Resientemente Giro ta menasando di pone beslag riba CEMS pa pagonan ku ta atrasá. Pa frakshon di NPA, esaki ta inaseptabel. A pidi un reunion di komishon sentral ku Bestuurscollege pa wak ta kiko ta e problemanan di CEMS i pa wak ta kon ta atendiendo nan. Pero e reunion a wòrdu posponé no mas ku na dos okashon.

Despues ku e reunion a kontinuá despues di kasi tres luna ku a pidié i a hasi pregunta riba e tópiko, Bestuurscollege a keda di kontestá nan, pero te awe Konseho Insular no a tende nada di Bestuurscollege. Entre tantu Giro su deurwaarder ta kla pa pone beslag, anto direktornan di CEMS ta kore den nan SUVnan karu ta gasta gasolin òf den outo di trabou bai bin, ta sinta den èrko den un edifisio super luhoso na Emmastad, ku kasi sigur ta ku plaka ku mester a

paga trahadónan a laga trahe, poniendo ku awor e trahadónan ta pasa malu anochi, pasobra nan no sa ku su siguiente mainta nan lo kobra pa nan trabou. Manera semper, ta e pover trahadó tin ku sufri pa problemanan finansiero ku un kompania ta pasa aden. Ta ki dia nan bùrt di pasa bon i di tin siguridat di trabou i di pago tambe ta yega? Anto ta Gobièrnu tin ku bin ku sèn riba mesa, sin ku e tin algu di bisa den e instituto”, asina Rooijer ta bisa.

Finalmente Rooijer ta haña, ku mester laga hasi un audit purá den CEMS pa wak ta di ki índole e problemanan finansiero ta i ta na unda tabatin mal maneho si òf no. Rooijer ta opiná, ku mester atendé ku e asunto aki pronto promé ku CEMS para bira un ALM òf un DCA i ta urgí e diputado konserní pa intervení ku diligensia den CEMS pa tantu Konseho Insular, e trahadó di CEMS, komo pueblo di Kòrsou haña klaridat tokante su servisio di ambulans ku tantu e tin mester di dje.

Eks-diputado Benny Demei ta anunsia su regreso pa Kòrsou

WILLEMSTAD – Eks mandatario i miembro di partido polítiko MAN ir. Benny Demei ta na kaminda pa Kòrsou, kaminda e ta konvensí, ku e por bin duna un man na drechamentu di situashon general aki. Esaki el a bisa den un yamada telefóniko for di Spaña, kaminda e ta biba, den entrevista ayera na Radio Hoyer. Benny Demei den un tono sigur di su mes a bisa, ku e kaso hurídiko ku a kibra su karera polítiko no a stroba e rèkòrt di ki tipo di mandatario e tabata. ‘Mi rèkòrt komo gobernante ta papia pa su mes i mi no tin bèrgwensa di e kaso ku a kibra mi karera. Nan a traha un trampa pa mi i mi ta pidi pueblo pordon pa e echo ku mi a kai den e trampa ei’, asina Demei a bisa. Sigur di su mes e eks mandatario a bisa ku promé ku próksimo elekshon na Antia ku mester ta otro aña, e lo hasi sierto kos pa mostra pueblo ku tin diferencia grandi entre e i polítikonan ku a hiba Kòrsou den e situashon ku e ta aden. Demei a bisa, ku e ke bin Kòrsou bèk, pasobra e sa ku e por atraé aktividat ekonómiko i krea empleo i ku pueblo mes lo por disidí si nan ke pa e sigui òf pa e stòp.

‘Ya kaba mi tin tur kos nèchi nèchi prepará, ta ehekushon mester di mi plan di ehekushon ku ta kana manera un mashin bon zetá. I mi ta bin

ku e ehekushon pa mostra pueblo un diferencia entre ami i e payasonan ku ta gobernando Kòrsou aworakí.

Benny Demei ku ta bibando i hasiendo negoshi na Spaña, próksimamente ta bai biba na Panamá pendiente su preparashonnan pa regresá su isla Kòrsou pa partisipá den próksimo elekshon. “Tur hende lo elogiá loke mi ta bai hasi sin sa ku ta ami i ora nan haña sa nan ta lat kaba”, asina Demei a indiká.

Benny Demei su intenshon pa bin bèk Kòrsou ta basá riba su opservashon, di kon malu kos ta bayendo na Kòrsou. “Ta sumamente tristu kon Kòrsou a wòrdu manehá. Na 1997 tabatin situashon malu i aworakí situashon ta di mal a peor tur dia. Kòrsou ta den un krisis permanente i nos lidernan ta bendiendo Kòrsou ku Ulanda den un situashon di rekolonisashon loke ta un situashon di pèrdèmentu di dignidat i ku ta un bèrgwensa”, segun Benny Demei. E tin su duda ku Ulanda lo bai kumpli ku e sanamentu di debe manera el a primintí, referiendo na e situashon ku ya kaba a yega di hinka nos aden e.o. ku Fondo Monetario Internashonal. “Ya basta aña pasá a firma un kantidat di intenshon ku Ulanda i Ulanda no a kumpli ku promesanan, pero kada

biaha tabata bin ku otro eksigensia”, el a bisa.

‘Kòrsou mes tin kapasidat pa solushoná su mes problemanan, pero na Kòrsou tin un vírus ku yama PAR i si no solushoná esei, no ta bin un solushon nunca” segun Benny Demei.

El a splika tambe, ku e debe mas grandi di Kòrsou ta debe na Ulanda, debe akumulá dor di ayudo di desaroyo, miéntras ku segun Nashonnan Uní ta asina ku e pais ku ta duna ayudo no mag hasié di tal forma, ku esun ku e ta duna ayudo ta bira finansieramente dependiente. “Mester mostra Ulanda na serio di e asunto di debe i si Ulanda no ke tende, mester hasi un kaso den korte na Nashonnan Uní. I mester keda sin paga bèk pendiente di e kaso ei i wak kiko ta bai pasa”, Demei a sigui mostra.

Ora e regresá den polítika na Kòrsou, e no tin niun nesidat pa haña un posishon di mandatario, pero e trese un aporte i un alternativa real pa pueblo di Kòrsou no mester sigui e kaminda di pobresa ku Kòrsou ta den awor akí.

Riba e pregunta di Phyllis Hernandez di pa ki tempu por sper’é bèk na Kòrsou, Demei a bisa ku ta pa elekshon otro aña, pasobra PAR ni ku koperashon di Ulanda lo no por para e próksimo elekshon pendiente di otro aña.

Diputado Mike Willem (PAR): DP mester pidi despesa na Raad van Advies

WILLEMSTAD – Diputado di Finansa Mike Willem ta kere ku Partido Demokraat i su lider Norbert George mester pidi pueblo un despensapúbliko pa e akusashonnan sin base ku el a hasi kontra Raad van Advies, su vise-presidente Frank Kunneman i Gobernador di Antia. Siman pasá George a akusá Raad van Advies di falta di integridat. Gobièrnu di Antia tambe ta masha furioso ku e alegashonnan di George. Promé minister Emily de Jongh-Elhage den un programa na radio djasabra a habri afó kontra George i su akusashonnan. Sra. De Jongh-Elhage a anunsia ku e lo yama Gobernador mesora riba henter e asunto aki. Por sierto ku e mandatario a kere den promé instansha ku ta bibu i direkto e deklarashonnan di George tabata ku a pasa den e programa pero a resultá ku nan tabata grabá for di e dia anterior, algu ku e presentadó

no a menshoná na e mandatario antiano.

Miéntras tantu e deklarashonnan di George a lanta hopi stòf den otro gremionan tambe komo ku diferente entidat ku te awe tin bon nòmber konstantemente últimamente ta haña sla pa nan imágen sin ku esei ta nesario. OM, SOAB, Kontrolaria, Banko Sentral i awor Raad van Advies ta meta di e flechanan di konsehalnan irresponsabel.

Diputado Willem ta bisa ku e despesa di George ta na su lugá komo ku e lider polítiko di e tolda kòrá a bai dje leu ei pa kuestioná integridat di Kunneman pa motibu di supuesto konflikto di interes. “Hasiendo esaki ta pèrdè for di bista ku e ta kuestionando integridat di henter e instituto (inklusio e profeshonalnan ku ta empleá ei

nan), pa motibu ku Kunneman ta solamente 1 di vários persona ku ta disidí riba konsehonan ku ta sali for di RvA. I tambe e ta pèrdè for di bista ku e ta kuestionando tambe integridat di gobernador, ya ku esaki ta presidente di e instituto aki”, asina diputado Willem ta bisa.

Willem ta bisa ku e asunto aki a kuminsá ku e promé reakshon di George, kaminda el a indiká ku e no ta kompartí di konklushonnan ku RvA a saka entorno e lei di alto supervishon ku ta regla institushon di e Kolegio di Komishon di Supervishon Finansiero. “Algu ku mester straña tur hende, ya ku den reunion públiko el a deklará di ta pendiente di e konsehonan di RvA i Raad van Staten pa haña rason den su ponenshanan. Awó ku e konseho aki ta riba mesa, ta resultá ku e no ta di akuerdo ku esaki tampoko i a bai dje leu ei di kuestioná e kalidat

di e konsehonan di e instituto aki. Te aki e ta den su pleno derecho, pero pa bai dje leu ei pa kuestioná e órgano aki su integridat, ta un akusashon hopi serio. E proseder aki sinembargo no mester sorprendé niun hende. Esaki ta un akto mas den e totalidat di aktonan di parti di esnan den oposishon pa desakreditá, i krea un persepsion robes di e koalishon. E aktonan ku a bai dilanti ta moshon di deskonfiansa kontra diputadonan; kartanan di protesta dirigí na gezaghebber i gobernador; i keho na OM i Ombudsman. I awor pa koroná obra, ta bai dje leu ei pa kuestioná integridat di e instituto di RvA. I esaki ta bin di un di esnan den oposishon ku no solamente tabatin nan boka yen di ke mira e konseho di RvA, pero tambe di e importansha di duna balor na nos institutonan di kòntrol i konseho den nos pais. Esta un ironia”, asina Willem ta bisa.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2607

15 Juli 2008

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO	COMPRA	COMPRA	BENTA NA
PUBLICO			
Vreemde Valuta	Bank Papieren	Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen	
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking 100.20 100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.76	1.78	1.80
CHF (per CHF 100)	177.04	177.76	178.56
GBP	3.52	3.57	3.63
JPY (per JPY 10.000)	168.51	170.04	171.75
EUR (per EUR 100)	282.21	284.79	287.65
DKK (per DKK 100)	37.25	37.97	38.77
NOK (per NOK 100)	34.49	35.21	36.01
SEK (per SEK 100)	29.03	29.75	30.55

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras:
Cambio y Capitales,
Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER
Port of Call | L.G. Smith Blvd 17 |
Kini Kini Building | Kerkstraat 2-B |
San Nicolaas | B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:
588-7919

Riba djabièrnè 08-08-2008 ; 11 Kasamentu den Kranshi i 14 pafó Kranshi!

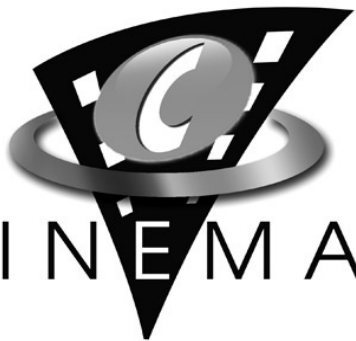
WILLEMSTAD –Informashon ta indiká, ku djabièrnè 8 di ougùstùs 2008 lo tin 11 pareha ku lo kasa na Kranshi, miéntras ku 14 pareha lo kasa pafó di Kranshi. Manera ta konosí, ku parehanan ta skohe fechanan pa nan drenta enlase matrimonial. Den kaso di último añanan por a nota un kresementu den uso di e tipo di fechanan aki.

E aña aki pa loke ta trata luna di ougùstùs próksimo riba e fecha 8 lo tin un total di 11 kasamentu ku lo tuma lugá na Kranshi.

Kranshi for di 8’or di mainta lo risibí e promé pareha ku lo tin e funshonario Sebastiana, kende riba e fecha ei lo kumpli 50 aña.

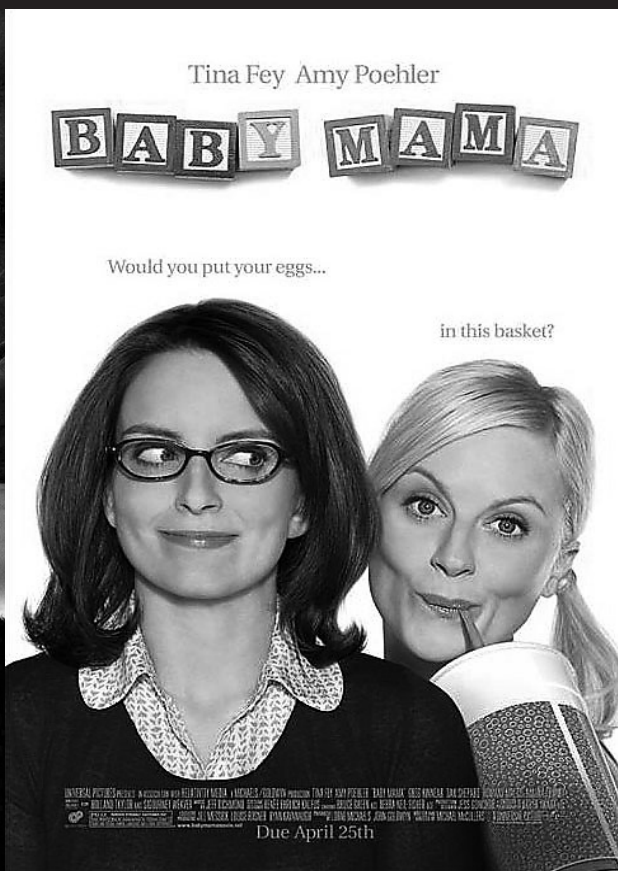
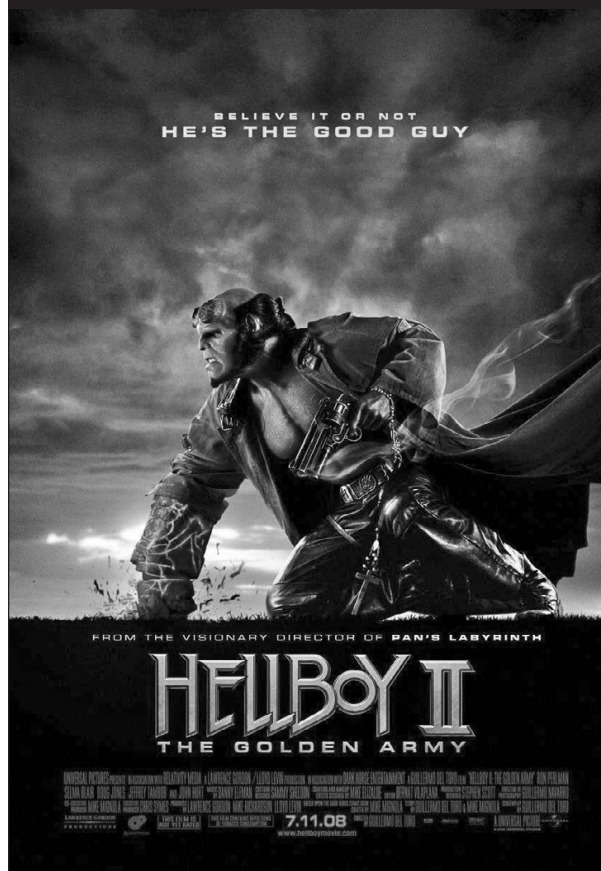
LA PRENSA anteriormente a publiká, ku e interes tabata grandi i ku tin parehanan ta bin for di Ulanda pa enlase matrimonial.

Riba e fecha aki tambe lo tin un konosido tumbero, yu di konosido eks kantante i komersiante ku tambe ta kasa riba e fecha aki. E último seremonia sivil lo ta pa 8’or di anochi den edifisio di Kranshi den Otrabanda. E seremonianan pafó di Kranshi lo bira diferente sitionan ku e parehanan a skohe, kaminda Registro Sivil lo manda un empleado públiko pa e seremonianan.



THE CINEMAS

★ New Releases this week ★



SCHEDULE FOR WEEK 29 JULY 16 - JULY 22

*matinee: **EVERYDAY** | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13	HELL BOY 2				NEW
	daily: 5:00	7:20	9:40		
	matinee: 12:20	2:40	late show: 12:00		
PG	MEET DAVE				
	daily: 4:15	6:15	8:15	10:15	
	matinee: 12:15	2:15	late show: 12:15		
PG-13	HANCOCK				
	daily: 4:10	6:10	8:10	10:20	
	matinee: 12:00	2:05	late show: 12:20		
G	WALL-E				
	daily: 4:40	6:55	9:10		
	matinee: 12:10	2:25	late show: 11:25		
R	WANTED				
	daily: 4:45	7:00	9:10		
	matinee: 12:20	2:35	late show: 11:25		
PG	KUNG FU PANDA				
	daily: 3:50	5:40	7:35	9:35	
	matinee: 12:00	2:00	late show: 11:20		

AT PASEO HERENCIA

PG-13	HELL BOY 2				NEW
	daily: 4:50	7:10	9:30		
	matinee: 12:10	2:30	late show: 11:50		
PG-13	BEYOL MAMA				NEW
	daily: 5:00	7:20	9:40		
	matinee: 12:20	2:40	late show: 12:00		
PG	MEET DAVE				
	daily: 4:25	6:25	8:25	10:25	
	matinee: 12:25	2:25	late show: 12:25		
G	WALL-E				
	daily: 4:35	6:50			
	matinee: 12:00	2:30	late show:		
PG-13	HANCOCK				
	daily: 4:10	6:10	8:10	10:10	
	matinee: 12:15	2:15	late show: 12:10		
PG-13	GET SMART				
	daily:		9:30		
	matinee:		late show: 11:50		
R	WANTED				
	daily:		9:00		
	matinee:		late show: 11:10		
PG	KUNG FU PANDA				
	daily: 3:45	5:40	7:30		
	matinee: 12:00	1:50	late show:		

DRIVE-IN July 17 – July 20

R	GET SMART	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30	CAR CRASH EVERYDAY
PG-13	THE INCREDIBLE HULK	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00	